

DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: EGÉSZ ÉVRE 36, FÉLÉVRE 18, NEGYEDÉVRE 9, EGYHÓRA 3 PÉNGŐ. EGYES SZÁM ÁRA HÉTKEZDÉNY 12 FILLÉR, VASÁRNAP 20 FILLÉR. KÜLFÖLDRE A KÉTSZERES. — MEGJELENIK HETFO KIVÉTELELVEL MINDEN NAP. KIADÓ: A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR IRODALMI ÉS NYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
FARKAS LAJOS.

SZERKESZTŐSÉG: NAPPAL: FERENC JÓZSEF UT 34. SZÁM. TELEFONSZÁM: 10-20. EJJEL: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM: 18. ÉS 8-12. FŐKIADÓ-HIVATAL: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM 18. ÉS 8-12. FŐKIADÓ-HIVATAL ÉS RÖLCSÖNKÖNYVTÁR: SZÉCHENYI UCCA 2. TELEFONSZÁM: 575.

veszett
Dobermann ku-
Cuki, lábai sár-
ei felett sárga
gtaláló jutalmaz-
umann, Társada-
1353—a

Még
az olcsó elárusi-
övetekben. Do-
4. 1688—b

ár most
elő a Magyar
názációs tartalmu
jubiléumi szá-
0 fillér. Morvai
rodája, Varga u.
13-80. 2075-d

Öbor!
elt zamatos há-
nként 80 fillér.
t 51. 1571—d

nyaklánc
ezelőtt elve-
c értéktelen, de
kérem a becüsü-
álót, szolgáltat-
getlen Ujság ki-
a. 1365—c

segítene
családon azzal,
piskolát végzett
áshoz juttatná.
Anna u. 10.
1349—d

épitkezéshez
most is ki-
világosítással
szolgálok. Fa-
k Rt., Debre-
lői ut 3. 1655c

szűz ón,
ok, tetőbádóg
beszereshetők
pó u. 89. Tele-
1512—d

Világlapja
ráma csak 1.90
elhető Morvai
dájában, Var-
efon 13-80.
2075—d

matos
30, 5 liternél
g P 1.—, 5 li-
Vadásznál Var-
1491—d

TE TÉGLA
pható: Lukács
stvára, Debre-
erenc József ut
1100—d

okák
elben készül-
ucca 26. sz.
pkakészítő.
1081—e

cséf ut 26.,
szemben min-
ielégítő első-
ság. — Olcsó
1500—d

ságírás
Magyar Hírlap
megjelenő ju-
Ára 80 fillér.
Morvai Bé-
jában, Varga
3-80. 2075-d

ény
kéri jószívü
ot, aki neki
tár némi hoz-
ében is. Ké-
megkeresést és
eceni Függel-
adni. 1563-d

A nép és a jólét

Mikor két esztendő előtt a népjóléti minisztérium átköltözött a budai lánchídfő melletti palotájába, az épületben megforduló számára két bejárót és lépcsőházat építettek. Egy közönségeset vakolással és egy fényeset márványdíszel. A pesti humor hamar szárnyra kapta ezt a két bejárót és megállapította, hogy azért van ez így, mert az egyikén jár be a nép, a másikon a jólét.

Azóta sokszor szerepelt a népjóléti minisztérium és ikertestvére, az Országos Társadalombiztosító Intézet a parlament tárgyalásainak során, a lapok hasábjain, az érdekképviselők tanácskozásain és főleg az ország minden részében nagy számmal tartott iparosgyűléseken. Nem áruunk el vele titkot, ha megmondjuk, hogy abban, ami elhangzott, vajmi kevés szimpátia nyilatkozott meg a népjóléti intézmény egész berendezésével, különösképpen pedig adminisztrációjának mikéntjével szemben. Ha volt valami, ami a mai nehéz viszonyok között még az adóztatásnál is erősebben ki tudta váltani a legszélesebb körök ellen-szenvét és elkeseredését, bizonyára a társadalombiztosítás rendszere volt az. Száz-százalékos elismerték a munkásbiztosítás, az anyasági segély, a rokkantellátás és agkori nyugdíj szükségességét. De ki nyugodhatott bele a túlméretezett adminisztrációba, a huszonegyszázalékos késedelmi kamatba, az írásbeliségnek a tényleges cél rovására való túltengésébe és az aktavárnak épülő felhőkarcolóba, amely nem egy kicsiny és lerongyolt Magyarország, de egy holdog viszonyok között élő nagy ipari ország számára volt dimenzionálva.

Nagyon félt, hogy egy beszéd nyomán, amely most hangzott el a képviselőházban és melynek hullámverési bizonyára a vidékre is kicsapnak, egyszerre tömegével buggyan fel minden panasz és elkeseredés, amely különösképpen ezzel a minisztériummal és intézményeivel szemben felhalmozódott. A népjólét néhai minisztere, akinél a szándék tisztaságát senki sem vonhatta kétségbe, amíg élt, fényes dialektikával és a szociális kötelességteljesítést elvének hangoztatásával nagyon sokszor le tudta csiláplapítani a háborgó indulatokat, de vajjon lehetséges lesz-e ez mostan, mikor egy képviselő felelőssége teljes súlyának latbatetésével egészen megdöbbentő vádakot vitt a képviselőház elé, melyek között a rokkantak rovására kiadott önségélyek, virágcsokrok, kilenc zakettek és kilenc cilinderek is szerepelnek? Már nem is el-lenzékli, hanem kormánytámogató oldalról hangoztatják, hogy vaskézzel kell rendet teremteni és Wolff Károly az, aki nem belső fegyelmi bizottság, hanem ügyész után kiált a vádak kivizsgálására és megszüntetésére.

Hogy a népjóléti minisztérium és a társadalombiztosító körül nagy bajok vannak, már évek óta nyílt titok. Legenyhébb el-bírálás esetén is azt kell megállapítani, hogy teljesen jóhiszemű, de a számvetés mesterségében gyakorlatlaltal nem bír vezetőlk a nagy számok láttára, melyekben a társadalombiztosító bevételeit preliminarál-ták, azt hitték, hogy ezekből a milliókból mindenre telik. Telik járadékokra, ellátá-sokra, épületekre, felhőkarcolókra és főleg telik egy hihetetlenül nagy és nagyon sok esetben a hozzáértés garanciája nélkül ösz-szeállított tisztviselői gárdára is. Senki se tudja hitelesen, mennyi a társadalombizto-sító bevétele, de még kevésbé tudja az ország azt, hogy havonta mennyit kell más bevételi forrásokból, az összes adózók pénzéből a társadalombiztosító deficitjé-nek pótlására fordítani.

Igaz, a társadalombiztosító intézet és a

népjóléti minisztérium formailag két kü-lönböző valami. A lényeg azonban ösze-kapcsolja őket és ha egyik oldalon van egy intézmény, amely csak elkeseredést és elégedetlenséget tud kiváltani, a másik ol-dalon pedig van egy irányításra és ellen-őrzésre hivatott minisztérium, amely nem-csak hogy nem tudja elvégezni a rendsi-

nálás munkáját, hanem maga is súlyos vá-dak gyújtópontjába kerülhet, akkor azok, akik a társadalombiztosítás terheit viselik és akiknek az előnyöket élvezni kellene, méltán kívánhatnak teljes világosságot a zsebük, egészségük és egzisztenciájuk érdeklő ügyek egész tömegében.

A szociális biztosítás minden modern ál-

lamnak nélkülözhetetlen követelménye. De ha erre az állam külön minisztériumot, a minisztérium pedig külön intézményt szer-vez, akkor csak egy szempont lehet irány-adó: ugy a minisztérium, mint az intézet maradék nélkül szolgálja az ellátásra szo-rulókat érdekét és ne az adminisztrátorok-nak legyen ellátó intézménye.

A mezőgazdaság súlyos helyzete és a gazdasági leromlás irreálissá tette Debrecen város költségvetését, mondta Vásáry István polgármester

A város törvényhatóságának kisgyűlése nem veszi tudomásul a megszüntetett gyorsvonat ügyében a Máv. választát — A polgármesteri jelentés a létszámesökkentés ellen — Vásáry István kifogásolja, hogy a városok és községek háztartásáról törvény készül, melynek rendelkezései felől meg sem kérdezik a városokat

Debrecen város kisgyűlése szombaton dél-előtt dr. Hadházy Zsigmond főispán elnöklésé-vel ülést tartott, amely iránt szokadlanul nagy érdeklődés mutatkozott.

A polgármesteri jelentés a létszámes-csökkenésről.

A polgármesteri jelentést dr. Bacsony Sándor th. tanácsnok polgármesteri titkár terjesz-tette elő. A polgármester a jelentésben me-gemlíti, hogy a takarékosági törvényjavaslat foglalkozik a tisztviselői létszám csökkentésé-vel s rámutat arra, hogy további létszámesök-kenés Debrecennél nagy nehézséget okozna, mert hiszen a tisztviselők délelőtt, délután dol-goznak és nem egy tisztviselő van, akinek munkaereje ennek következtében máris csök-ken. A létszámesökkentés a végzendő munkák csökkentése nélkül eredményre nem vezetne. Hangoztatja azonban a polgármester, hogy az országos adminisztrációról egészen más a hely-zet. Ugyancsak megemlíti jelentésében a pol-gármester, hogy a városok és községek ház-tartásának rendezésére törvényjavaslat van ké-szülében, ennek tartalmáról azonban a váro-sok semmiféle tudomással nem bírnak, holott természetes volna, hogy előzetesen hozzászól-hassanak. Kiszívárgott hírek szerint a közési-pótadót közös pénztárba gyűjtenék és a szük-séglet arányában osztanák szét. Ez a váro-sokra nézve nagy mértékben sérelmes lenne.

A polgármesteri jelentést egyhanguan tudomá-sul vették.

A hortobágyi intézőbizottság visszaállítása.

A belügyminiszter a szakbizottságokról szóló szabályrendeletet jóváhagyta. Ezzel kapcsolat-ban Balogh István a hortobágyi intézőbizottság visszaállítását kérte, mire dr. Vásáry István polgármester kijelentette, hogy — bár szük-ségtelennek tartja, — nincs kifogása a hortobá-gyi intézőbizottságnak, mint véleményező szervnek feltámasztása ellen, mint intézkedő bizottság azonban ez nem szerepelhet. Balogh István azt hangoztatta, hogy a hortobágyi in-tézőbizottság eddig a gulyagazdaságok képi-selete volt, viszont dr. Vásáry István polgár-mester kijelentette, hogy a bizottságot ebben a formájában feltámasztani nem lehet.

A nyugdíjasok állásvállalása ellen.

Javasolja a kisgyűlés, hogy Debrecen város hasonló szellemű felirattal támogassa Győr vá-rosnak azt a feliratát, hogy aki legalább 3000 pengő nyugdíjat élvez, iparigazolványt ne kap-hasson, keresetszerű tevékenységet ne foly-lathasson, továbbá, hogy férj és feleség egy-idejűleg közszolgálatban ne lehessenek s végül hogy nyugdíjast közszolgálatban ne alkalmaz-zanak.

AZ OTI késedelmi kamatát le kell szállítani.

Ugyancsak hasonló szellemű felirattal való tá-mogatásra javasolja a kisgyűlés Győr város-nak azt a feliratát, hogy a Társadalombiztosító Intézet késedelmi kamatát havi 1 százalékra szállítsák le.

A nemzetiségi törekvések ellen.

Komárom és Esztergom vármegyéknek amaz átirata felett, hogy Debrecen város támogassa a nemzetellenes törekvések ellen intézett felira-tát, napirendre térést javasolnak, tekintettel arra, hogy ezen a vidéken ilyen nemzetiségi törekvések nincsenek.

A szovjet törekvések ellen.

Támogatják ellenben Veszprém vármegyének a kommunista cívek terjesztésének és az orosz nép embertelen elnyomatásának meggátálása érdekében a kormányhoz intézett feliratát.

A laktanyák házadóit fizesse az állam.

Balla Bertalan dr. tanácsnok ismertette Tolna vármegye átiratát, a törvényhatósági tulajdont képező laktanyák házadómentességét ügyében a pénzügyminiszterhez intézett feliratának tá-mogatása iránt. Elmondotta, hogy Debrecenben is kivetettek 44.000 pengő házadót a laktanyák után, holott ezek házadómentességét a tör-vény biztosítja. A bértérítés pedig bérösszeg-nek nem tekinthető. Javasolta, hogy csatlakoz-zanak Tolna vármegye felirathoz és intéz-zek feliratot a honvédelmi miniszterhez is rá-mutatva arra, hogy Debrecen hatalmas áldo-zatot hozott a mezőgazdasági leromlás ellen, amíg az ügy elintézve nincsen, a laktanyák házadóit vállalja el a saját tárcája terhére.

A javaslatot egyhanguan elfogadták.

Pótválasztás.

Javasolja a kisgyűlés, hogy a XII. törvény-hatósági választó kerületben megüresedett egy rendes és egy póttagsági hely betöltésére a tör-vényhatósági bizottság a választást január hó 11-ikére, vasárnapra tűzze ki.

A biztosítás meghosszabbítása.

Zöld József th. polgármesterhelyettes javas-latára a kisgyűlés előterjesztést tett a közgyű-léshez, hogy — tekintettel arra, hogy az ön-tűzbiztosításról hozott közgyűlési határozat jó-vá hagyva még nincsen — egy évre hosszabbít-sák meg a szerződést az Első Magyar Általá-nos Biztosító Társasággal.

Üzletbér meghosszabbítás.

Kimondotta a kisgyűlés, hogy a Magyar Le-számitoló és Pénzváltó Banknak a Dobozy át-járóban levő helyiségei bérleti szerződését a jövő május 1-től fogva két esztendőre, a jelen-

legi 12,600 pengő évi bérrel szemben 10,160 pengős bérrel meghosszabbítják.

Póthitel a Simonyi ut fásorának ültetésére.

Veress Géza dr. tanácsnok javaslatára a kis-gyűlés előterjesztést tett a közgyűlésnek, hogy a Simonyi ut elagott akácjait vágassa ki és helyettük négyes hársfasort ültetessen. Erre a célra 9840 pengő póthitelt engedélyeznek és kimondják a határozat azonnali végrehajtható-ságát.

Uj gazdasági politika kell.

A Nagyalomzug nevű városi birtok haszon-bérbeadásával kapcsolatban dr. Fejér Ferenc elvetette azt a kérdést, nem volna-e célszerű arra gondolni, hogy a debreceni nagy birtokok ne tisztán szemtermeléssel foglalkozzanak. Miért ne lehetne a tescheni vaját kiszorítani, miért kelljen 16—18 fillért fizetni egy tojásért és miért ne lehetne szárnyas állatokat tenyész-tetni kivételre is? Ez nemcsak a város, hanem az ország érdekében való is lenne.

Raffly Varga Kálmán: Ez a kérdés napiren-den van az ország gazdasági életében. Meg-hívja dr. Fejér Ferencet a jövő hónap első fe-lében a Déri múzeumban erről a kérdéstről tar-tandó előadására. Hangoztatja egyébként, hogy a gazdasági termékek sokal alacsonyabb áron kaphatók, mint az ipari termékek.

Steinfeld Ferenc: Egyetért dr. Fejér Ferenc-el abban, hogy a mezőgazdaság termelési po-litikáját meg kell változtatni. A Nagyalomzug azonban nem alkalmas arra, hogy ebbe az új termelési programba bekapcsolódhassék. Az a vaj egyébként, amely tescheni vaj néven kerül forgalomba, Magyarországban állítatik elő. (Derültség.) Frigyes főherceg tescheni birtokait ugyanis elkobozták s a vajmestereket áthoz-ták a magyarországi főhercegi birtokra, úgy, hogy a tescheni vajot most Magyaróváron gyártják. A tescheni vaj gyártása különben ti-tok. Hangoztatja, hogy érkezett az ideje an-nak, hogy az egyoldalú szemtermelést megvál-toztassák s ő a maga részéről már követi is ezt a termelési politikát.

Fejér Ferenc dr. felhívja a főispánt, Jóna Ist-vánt és Balogh Istvánt, hogy kövessék Stein-feld példáját. (Nagy derültség.)

Hadházy Zsigmond dr. főispán: Hiszen én díjat is nyertem. (Derültség.)

Balogh István hangoztatja, hogy ő bevezette a tojástermelést, igaz, hogy most sztrájkolnak a tyukok. (Óriási derültség.) Herét is termel és babot. Szükségesnek tartja, hogy a mező-gazdaság és az ipar helyzete arányosíttassék.

Veszélyben a városi haszonbérlek.

A Kadarec család földjének haszonbérbead-sával kapcsolatban Debreczeni Jenő a föld-bérlek országosan nehéz anyagi helyzetére mu-

CSALÁDJÁNAK ÉS BARÁTAINAK

legjobb karácsonyi ajándék egy modern



TUNGSRAM

BÁRIUMCSŐSOROZAT,

amely minden készüléknek új erőt ad!

tat rá és felveti a kérdést, nem volna-e helyes, ha visszatérnének a háború utáni állapothoz, amikor a haszonbéréket buzában fizették.

Vásáry István dr. polgármester: Azon az állásponton van, hogy a haszonbéréket a városnak természetbeni szolgáltatásban kell megállapítani. Valamikor értékállónak a pénzt tekintették, amikor a pénz értéke megromlott, akkor jött a természetbeni egyenértékben való megállapítása. Ott az volt a megállapítás, hogy ez sem felel meg, mert a pénz árujellege az utóbbi időben nyilvánvaló lett. A mai körülmények között a bérlőre csaknem teljesen egy, ha a haszonbért pénzben, községben, vagy településen állapítom meg. Olyan körülmények játszottak itt közre, amelyek a bérlő hivatásától teljesen függetlenek. Egyedül természetesnek azt kell tartani, ha a bérlőtől olyat kívánok, amit ő előállít. Ez a költségvetést bizonyos vonatkozásban labilissá teszi, de mivel volt realitás akkor, amikor pénzben, vagy a természetben egyenértékben volt megállapítva a haszonbért? Tisztában van mindenki azzal, hogy a mai nehéz általános gazdasági helyzetnek egyik lényeges oka a mezőgazdaságban bekövetkezett hihetetlen mértékű és indokolatlan eltolódás, a mezőgazdaság hátrányára és így a bérlő terhére. Felsőbb rendelkezés híján is a városnak éppen a háztartás helyzete érdekében kell ezzel foglalkoznia, mert azok a számok, amelyek ma a költségvetésben vannak, valóságosá semmiesetre sem válhatnak, tehát az ez évi költségvetés is irreális. Ha be is lehet hajtani a mai bérlők egy bizonyos részén, a mostani haszonbér szerződésnek megszűnnek és tömeges bérbeadások estén nem fogja elérni a város azokat a haszonbéréket sem, amiket most a bérlőkkel való egyezkedés során megállapít. A kérdéssel foglalkoznak és a kiküldött bizottság véleménye értesülése szerint egyezik az általa előadott alapelvekkel.

Felér Ferenc dr. elismeri, hogy ez a gondolat igazságosnak látszik, de akkor volna helyes, ha nemcsak a bevételeket állapítanák

meg buzaértékben a költségvetésben, hanem a kiadásokat is. Ennek természetesen következménye az lesz, hogy a községi pótdadót lényegesen emelni kell és ez Debrecen város egész közönségét illetően nagyon szomorú kilátás.

Tóth Lajos dr. kijelenti, hogy a haszonbérleti bizottságban ő vetette fel ezt a gondolatot. Hogy a kiadásokat is buzában állapítsák meg, az teljes lehetetlenség. Az, hogy a pótdadó esetleg emelkedni fog, azon fordul meg, hogy a gazdasági élet milyen fordulatot vesz. A költségvetés a gabonaérték számítás mellett kétségkívül realitásos. Ha a város haszonbérleti tönkremenek, abból kimondhatatlan veszteségek származhatnak a városra nézve.

Vásáry István dr. polgármester: Egy termelési ágának a többihez képest rendkívül súlyos helyzetét a többi termelési ágának is magára kell vállalni bizonyos arányban. A mezőgazdaságban rendkívül súlyos viszonyok vannak.

Felér Ferenc dr.: Sajnos mindenütt másutt is. Vásáry István dr. polgármester: Ezt a rendkívül súlyos helyzetet csak az egész művelt világ összefogása menthette volna meg, szembeállva a messzemenő politikai célok szolgálatában elkövetett manőverrel. Ez a manőver most már fenyegeti a kereskedelmet is. Ha az erkölestelen eslekmények következtében ilyen helyzetbe került egyik termelési árat magára hagyjuk, akkor képtelenek vagyunk kivédeni a többi ellen intézett manővert is.

A városháza tervpályázatát elhalasztják.

Borsos József műszaki tanácsos előterjesztésére javasolja a kisgyűlés, hogy a városháza tervpályázatának határidejét, tekintettel arra, hogy a jelenlegi határidőre több internacionális tervpályázat esik, március 1-ig hosszabbítsák meg.

A régi téglavető uccáinak elnevezése.

A régi téglavető rendezése következtében ezt, valamint más telepeket is uccanevekkel kell ellátni. A kisgyűlés javasolja, hogy az új

uccáknak az elszakított területek városairól, folyóiról és hegyeiről adjanak nevet, a régi téglavetőben azonban legyen Kunhalom ucca és Téglavető ucca.

Iparfejlesztési alap.

Poroszlay László aljegyző ismertette az iparfejlesztési alap létesítése ügyében a kereskedelmi miniszterhez intézendő feliratot. Rámutatva arra, hogy Debrecen város például az autókénál 3-4000 pengőt, az autótólolétránál 18,000 pengőt fizet rá különbözteként a kötelező hazai beszerzésre. A gázyár gázturbinájánál és villamos generátoránál 69,000 pengővel volt olcsóbb a külföldi ajánlat s a hazai ajánlattevő később 45,000 pengőt engedett a különbözteként. A gázóránál 40%, a vízóránál 58% a különbözteként a külföldi javára és ezek a különbözteként más ipari cikkeknek is jelentkeznek.

A jog- és pénzügyi bizottság javasolja, intézzenek feliratot a kereskedelmi miniszterhez, hogy a közintézmények és törvényhatóságok terhére így eső különbözteként létesítsenek országos iparfejlesztési alapot.

A javaslatot egyhanguan elfogadták.

A megszüntetett gyorsvonatpár.

Zöld József tb. polgármesterhelyettes mutatta be a MAV igazgatóságának ismeretes átiratát, amelyben közli, hogy a megszüntetett gyorsvonatpárt nem állíthatja vissza.

Radó Rezső dr. hangoztatja, hogy ezt nem lehet tudomásul venni, mert a legnagyobb mértékben kifogásolható az az eljárás, hogy éppen azt a délutáni gyorsvonatot szüntették meg, amely a Tiszántul közönségének igen alkalmas volt. Azzal az összeköttetési lehetőséggel, amit meghagytak, egy nap alatt nem lehet Budapesten elintézni az ügyes-bajos dolgokat. A MAV-nak az az érve sem komoly, hogy van egy a kora délutáni gyorsvonat után 40 perccel induló személyvonat. A Kereskedelmi és Iparkamara több felterjesztést tett ebben az ügyben s a legutolsó ilyen kérelme most van tárgyalás alatt. E szerint nem kellene új vonatot beállítani, hanem a fél 6-kor a keleti pályaudvarról Lökősháza felé induló személyvonathoz lehetne Szolnokra és Püspökkladányon később indítással csatlakozást létesíteni. Így háromnegyed 11-re Debrecenbe lehetne érkezni. A MAV válaszáat tehát nem lehet nyugodtan tudomásul venni.

A kisgyűlés egyhangú lelkesedéssel el is

Nagy magyar harisnyagyár cikkeit bevezetésül féláron

bocsátom a t. vevőközönség rendelkezésére:

Prima Viscosa
selyemharisnya 1:60 P
28-féle színben ed-
digi ára 3:20 most csak

„Jaspe“ téli harisnya 1:60 P
puha, finom, eddigi
ár 3:30, most csak

Férfi z o k n i, igen 1:90 P
erős, eddigi ára 1:80
most csak

Női selyem nadrág 1:90 P
bolyhos béléssel 3:50
Gyermek mellény-
nadrág gypaju

Moskovits József

harisnyakülönlegességek
Piac ucca 41. szám.

Csak készpénzért!

A Debreceni Független Újságot példányonként vásárló 25 szelvény és 1 pengő

szelvény
száma
szelvény

elfizetés ellenében egy hónapig használhatja
A Debreceni Független Újság
KÖLCSÖNKÖNYVTÁRAT

fogadta dr. Radó Rezsőnek azt az indítványát, hogy a kamarának ez arányú felterjesztését támogassák.

A második tüdőbeteg diszpanzer.

Csűrös Ferenc dr. tanácsnok ismertette a József kir. herceg Szanatórium Egyesület és a Vöröskereszt Egylet ajánlatát a második tüdőbeteg gondozó létesítése tárgyában, javasolva, hogy erre a célra engedjék át a bábaképző intézet egyik pavilonját és adjanak évi 3000 pengő támogatást a tüdőbetegség elleni védekezésre a költségvetésben fölvevett 10,000 pengőből, amit most a Közfőtekonysági Egyesület Meszena uccai diszpanzerje élvez.

Magoss György dr. javasolja, hogy arra az időre, amíg a második diszpanzer föl nem állítják, a Meszena uccai diszpanzernek adják a 3000 pengő aránylagos részét.

Kolosváry Borcsa Mihály hangoztatja, hogy a Meszena uccai diszpanzer szépen dolgozik, aggályosnak tartja, hogy a szerény összeget megosztják két intézmény között. Javasolja, hogy a 10,000 pengőt adják meg a régi diszpanzernek és az új intézménynek ebből ne juttassanak. Amíg az Augustus Szanatórium körül folyó vita megnyugtató elintéztést nem nyer, addig nem tartja elintézendőnek a második diszpanzer ügyét. E mellékes szempont nélkül is javasolja, hogy az ügyet vegyék le a napirendről.

Vásáry István dr. polgármester hangoztatja, hogy messzebbi nézőpontból kell tekinteni ezt a kérdést. A tüdőbeteg gondozásnak kérdésében nem vagyunk azon a fokon, amelyen lenni szükséges. Nem osztja azt a fel fogást, hogy amikor a 10,000 pengőt megosztják, akkor tulajdonképpen semmit sem tettek, mert nemcsak megosztásról van szó, hanem arról, hogy egy másik helyiségben mások által adott eszközök igénybevételeivel és más orvosok bekapcsolásával folyik majd a munka. Ha pénzben nem is, de eszközökben és orvosi munkában tehát kétségkívül több fog rendelkezésre állni.

A kisgyűlés az eredeti javaslatot fogadta el dr. Magoss György pótllásával.

A hősi halált halt kollégiumi diákok emlékműve.

Javasolja a kisgyűlés, hogy a hősi halált halt kollégiumi diákok emlékművének létesítéséhez Debrecen város az 1932. évi költségvetés terhére 3000 pengővel járuljon hozzá. Az emlékművet Medgyesy Ferenc, az országos nevű szobrászművész tervezte s valószínűleg a Kollégium előtt állítják fel.

A város nem lép be az Orvosszövetség Nyugdíjintézetébe.

Az Országos Orvosszövetség Nyugdíjintézetébe azt kérte a városból, hogy minden debreceni orvos után 50 pengővel lépjen be alapító tagnak, tekintettel arra, hogy Debrecenben 195 orvos van, a kisgyűlés fedezet hiányában a kérelem elutasítását javasolja.

A kisgyűlés délután fél 2 órakor ért véget.

A Jótékony Nőegylet karácsonya ünnepélye

A Jótékony Nőegylet mint minden évben, úgy ezidén is megtartja szokásos karácsonya ünnepélyét és pedig külön a szegények s külön az árvaházában nevelt árvái számára. A szegények karácsonyfaünnepélye december 22-én, hétfőn délután 3 órakor a Kollégium tornatermében lesz megtartva, mely alkalommal közel 300 szegény fog részben pénzbeli, részben természetbeni segélyben részesülni. A szeretet e magasztos ünnepségét dr. Kállay Kálmán egyetemi tanár, az egylet új igazgatója fogja megnyitni.

Az egylet vezetősége másnap, vagyis 23-án, kedden délután 5 órakor az árvaházban rendezi meg karácsonyfaünnepélyét. A jószívű emberbarátok áldozatkészsége nagyban megkönnyítette az egylet feladatát, mert bizony a mostani nehéz és mostoha viszonyok mellett csak az ő általuk juttatott adományok tették azt lehetővé, hogy az árváknak is örömteljes karácsonyban legyen részük s hogy ők is érezhessék a krisztusi szeretet melegét.

Mindkét ünnepségre szeretettel hívja meg az egylet vezetősége a nemes szívu emberbarátokat.

Meoisméllődött a Fekete Völegények felejthetetlen sikere!

P. Gulácsy Irén új regényének a

PAX VOBIS

első kiadása néhány nap alatt teljesen elfogyott!

Gulácsy Irén: PAX VOBIS

című regényében keltette életre a kuruc szabadságharc nagy korát, a fejedelem és I. József császár tragédiáját. — A regény három hatalmas kötetben jelent meg, finom pehelypapíron, gondos nyomtatásban, elegáns kiállításban.

Fűzve	16 pengő
Egészvászarkötésben, három kötetben	24 pengő
Bőrötésben, selyem nyomópapíron, egy hatalmas kötetben	24 pengő

Beszerezhető 5 pengős havi részletfizetésre a
HEGEDÜS és SÁNDOR Irodalmi és Nyomdai R. T. könyvkereskedésében PIAC UCCA 34. SZ.

B

fára
a k

Fény

Szava

Szombat
rendezett
két nagy
szefnek és
zetére a d
képzőköre.

Az ünne
dalával ka
Hugó Karo
ságban ado
Kara. Ezutá
vezető taná
hangsúlyozv
felsőbb par
ság önként
Schön

valta el ez
nológját. T
hatást kelte

Weisz
hevíletű ün
faludy pály
tele az élet
mertetését
Berger
faludy Karo
egy mulatsá
faludytól sz

F
a b

nik
sziva

A NIKOT
Min

Divatka

KARÁC
A JÁN

ponto
és a
éksze

mélyen le

Javitások sz

Építő
kölcson
törleszt
is folyó
BLEUER

Fere

Biztosan felutazik még karácsony előtt Budapest-re bevásárlások végett!

Jó kötött holmiért, tartós harisnyákért

fáradjon be **VARGA** céghez **IV., Kossuth Lajos ucca 11.**
 a közismert **VARGA** céghez **IV., Petőfi Sándor ucca 6.**

a család minden tagja részére, személyzetnek is, finom, divatos és hasznos ajándéknak valók nagy választékban raktáron.

Fényesen sikerült a zsidó reálgymnázium Kisfaludy-Katona ünnepe

Szavaló kórus adta elő Kisfaludy Mohács-át

Szombaton este szépen sikerült ünnepélyt rendezett a száz esztendővel ezelőtt elhunyt két nagy magyar drámaírónak, Katona Józsefnek és Kisfaludy Károlynak emlékeztére a debreceni zsidó reálgymnázium önképzőköre.

Az ünnepély Erkel „Bánk bán”-jának egyik dalával kezdődött, amelyet Rothmann Hugó karnagy vezetése alatt szép összetanultságban adott elő a zsidó reálgymnázium ének-kara. Ezután Kardos Pál, az önképzőkör vezető tanára mondott megnyitó beszédet, hangsúlyozva, hogy ez az iskolai ünnepély nem felsőbb parancs kényszeréből, hanem az ifjúság önkéntes lelkesedéséből született meg.

Schön György VII. osztályú tanuló szavalta el ezután a Bánk bánból a Tiborc monológját. Tiszta, egyszerű eszközével nagy hatást keltett.

Weisz Dezső, az önképzőkör elnöke lírai hevületű ünnepi beszédében Katona és Kisfaludy pályáit ismertette, hatásosan szövegele az életjárból a két költő munkáinak ismertetését is.

Berger Ferenc, VII. osztályú tanuló Kisfaludy Károly „Tollai Jónásából” adott elő egy mulatságos részletet, majd ugyancsak Kisfaludytól szavalta „A bánkódó férj” című vi-

dám költői elbeszélést. Úgyes produkciója méltó tetszésre talált.

Klein Miklós VII. o. t., az önképzőkör titkára olvasta fel ezután „Kisfaludy Károly viglitékai” című tartalmas és alapos értekezését.

Ezután a műsor legérdekesebb száma következett, a reálgymnázium szavaló kórusa lépett a dobogóra. Ezt a teljesen újszerű produkciót nagy várakozás előzte meg és Schön György VII. osztályú tanulóknak, mint karvezetőknek sikerült is e várakozásoknak megfelelnie. Úgyesen összetanult kórusa, mintegy 25 felsőbb osztályú diák, kellemesen adta elő Kisfaludy Károly híres elégiáját, a „Mohács”-ot. Különösen a befejező sorok meglepő

ereji recitálása tett nagy hatást és aratótt lelkes tapsot.

Neumann Pál, az önképzőkör jegyzője Kisfaludy és Katona egyénisége között vont párhuzamot s bemutatta, hogyan egyesíti e két ellentétes, de egymást kiegészítő alakot Jókai Mór egy hosszú „Mégis mozog a föld” című híres regényében.

Végezetül az ifjúsági zenekar adta elő dr. Fenyő Béla tanár lendületes dirigálásával Csajkovszky egyik darabját s a szép zene szám után elégedetten oszlott szét a természet zsunolóság megtöltő közönség, amelynek sorában az izraelita hitközség vezető férfiai ki-vül megjelent Lukács József kegyesrendi reálgymnáziumi igazgató is.

Látta már karácsonyi kirakatait KONTSEK divatruházának?

Dr. Preineszberger Jenő vizsgálóbíró előzetes letartóztatásba helyezte a pénzhamisító miskolci soffírt

Hirt adtak arról, hogy a miskolci ügyészség a debreceni törvényszékhez kisértette át Varga Imre 21 éves soffírt, aki ellen az a gyanu merült fel, hogy hamis egy pengősöket készít. A soffír lakásán megtartott házkutatás során

találtak két darab klisé, mely a hamis pengősök készítéséhez szolgált. Megtaláltak 20 darab hamis 1 pengőt és egy klisé, mely a 10 pengős bankjegyek készítéséhez való.

Hamis 10 pengőt nem találtak. Valószínű, hogy csak ezután akart hozzákezdeni a hamis bankok gyártásához. Varga Imrénél találtak a detektívek egy klisé, amelynek eredetéről nem adott felvilágosítást. A klisé a régi 1000 koronás bankjegy hamisítására szolgált. A vizsgálóbíró Varga Imrét, aki beismerő vallomást tett s csupán az ellen tiltakozott, hogy forgalomba hozta volna a hamis pengősöket, előzetes letartóztatásba helyezte.

Számlálóbiztosok fogadalomtétele

Tegnap délelőtt a városháza közgyűlési termében az összes népszámláló biztosok megjelentek és az erdősegre és mezősegre beosztottak már fogadalmat is tettek. Ebben a fogadalomban hivatali titoknak ismernek el minden a népszámlálásra vonatkozó adatot és megfogadják, hogy azt hiven megőrzik.

Általában a közönség megnyugtatóra kö-zölik, hogy abból, hogy valaki egyéni adatait lelkiismeretesen és pontosan szolgáltatja ki a népszámlálási biztosnak, semmi egyéni kára nem származhat, mert, mint azt már közöltük is, az 1929-ik évi XIX-ik tc. 21. szakaszának rendelkezése szerint a népszámlálással

Prima kemény KALAP P8:50 magolcsai Nagy Mihály Piac ucca 37. sz. (Kistemplom mellett)

kapcsolatban a népszámláló biztosoknak vagy más, a népszámlálásnál közreműködött közegeknek tudomására jutott egyéni természetű adatok sem az adók kivetésénél alapul nem vehetők, sem a címterek körébe tartozó közle-mények kivételével egyenként a központi statisztikai hivatal által közre nem tehetők, hanem csak területi, vagy tárgy szerinti össze-foglalásban.

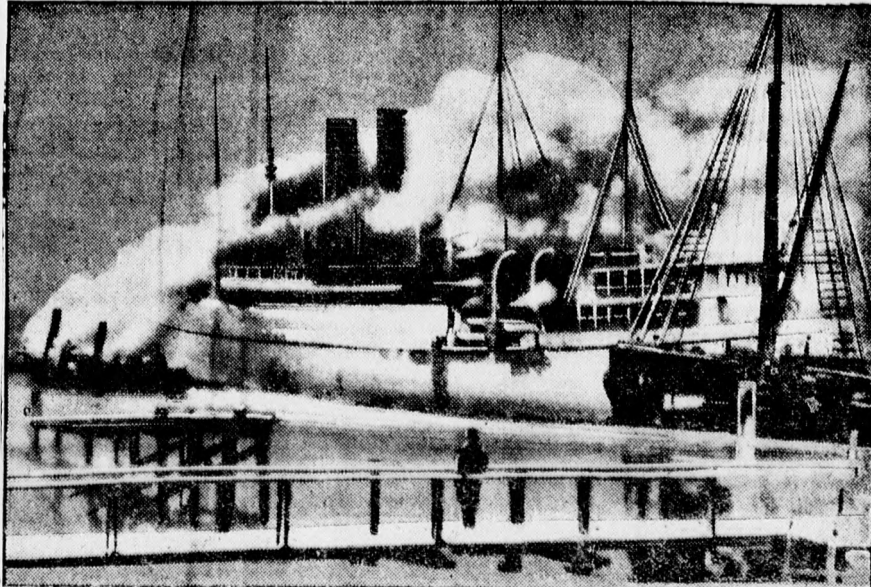
Általában a nevezett törvényeknek 18-ik szakasza szerint: a népszámlálási adatok gyűjtésével, vagy feldolgozásával megbízott egyén (számláló biztos, felülvizsgáló, vagy más közreműködő munkaező), aki ily minőségben tudomására jutott egyéni természetű statisztikai, vagy egyéb adatok, akár alkalmaztatásának vagy megbízatásának idejében, akár ennek megszűnése után felhasznál, vagy magánosok-nak vagy oly hatóságoknak, melyek azok át-vételére jogosítva nincsenek, elbeszél, kiszol-gáltat, felmutat, megtekinteni enged, vagy köz-tudomásra juttat, amennyiben cselekménye su-lyosabb büntető rendelkezés alá nem esik, ki-hágást követ el és két hónapig terjedhető el-zárással büntetettik. Fennmarad ezenkívül a fegyelmi felelősség és az okozott kár megtérí-tésének kötelezettsége.

A népszámlálás vezetősége kéri tehát a vá-ros közönségét, hogy a lakásokban megjelenő népszámláló biztosokat sziveskedjék teljes bi-zalommal fogadni, nehéz és sürgős munkájuk-ban mindenképpen támogatni és segíteni. A számlálóbiztosok és felülvizsgálók kiválasztása a legnagyobb gonddal történt. A közönséggel szemben való udvarias és tapintatos eljárásra nyertek utasítást. Viszont őket az 1930-ik évi XXV-ik tc. 5-ik szakaszának értelmében köz-hivatalnokoknak kell tekinteni és mint ilyene-ket a közigazgatási hatóságok teljes támoga-tásban részesítik őket s védelmükre szükség esetén rendőri vagy csendőri fedezetet becsá-jtanak rendelkezésre.

A népszámlálás vezetősége kéri azokat az intézeti háztartásokat, melyek nyomtatvány-szükségletüket 20-ig be nem jelentették, hogy azt 22-én feltétlenül tegyék meg.



MEINL AJÁNDÉKOSÁR
 tetszésszerinti összeállításban
DEBRECEN,
FERENC JÓZSEF UT 59.
SZÁM ALATT.
 TELEFON: 498.



Az „Empress of Scotland” égése. A nagy 25.000 tonnás személyszállító hajó egyik leg-nagyobb, legszebb luxushajója volt a Hamburg—Amerika—Line társaságnak s akkor „Kaise-rin Augusta Viktoria” volt a neve. Háboru után az angoloké lett. Blyth kikötőjében tel-jesen elégett.

Fogadja meg a bölcs tanácsot:
 Szívjon **nikotinmentesített szivart és cigarettát.**
 A NIKOTEX MEGVÉDI EGÉSZSÉGÉT.
 Minden trafikban kapható.

Divatkalapok óriásvásár P6:50
 WERNERNÉL.

KARÁCSONYI AJÁNDÉKUL
 pontos órát és a legizlésebb ékszereket
 mélyen leszállított árban csak
Kurián
 órák, ékszerésznél szereshető be
 Ferenc József ut 42. sz.
 javítások szakszerűen jótállással.

Építkezésre és házra váltó-kölcsönöket, földingatlanokra törlesztéses és váltókölcsönt is folyósíttatunk.
BLEUER IMRE BANKHÁZA
 Ferenc József-ut 77.

Ujságot vásárló...
 290...
 VÁSÁRLÓ

diszpanzer...
 ismertette a...
 Egyesület és...
 a második...
 tárgyában, java-...
 engedjék át a bába-...
 onját és adjanak évi...
 tudóbetegség elleni...
 sben fölvelt 10,000...
 éjótékonyági Egye-...
 nzerje élvez.

avaszolja, hogy arra...
 diszpanzert föl nem...
 diszpanzernek adják...
 részét.

Mihály hangoz-...
 csi diszpanzer szé-...
 tartja, hogy a sze-...
 két intézmény kö-...
 0,000 pengőt adják...
 s az új intézmény-...
 Amig az Augusztá...
 ta megnyugtató elm-...
 tartja elintézen-...
 ügyét. E mellékes...
 ja, hogy az ügyet

zármeister hangoz-...
 pontból kell tekin-...
 beteg gondozásnak...
 ron a fokon, ame-...
 osztja azt a fel-...
 000 pengőt meg-...
 semmit sem tet-...
 ísról van szó, ha-...
 helyiségben mások...
 vételeivel és más...
 ik majd a munka...
 zókben és orvosi...
 több fog rendel-

laslatot fogadta el...
 al.

gumi diákok...
 a hősi halált halt...
 nek létesítéséhez...
 költségvetés ter-...
 hozzá. Az emlék-...
 az országos nevű...
 ószínűleg a Kol-

Dr. Preineszberger...
 ügyészség...
 kisértette át...
 Varga Imre 21 éves...
 soffírt, aki ellen az...
 a gyanu merült fel...
 hogy hamis egy pen-...
 gősöket készít. A...
 soffír lakásán megtar-...
 tott házkutatás során...
 találtak két darab...
 klisé, mely a hamis...
 pengősök készítésé-...
 hoz szolgált. Megta-...
 láltak 20 darab hamis...
 1 pengőt és egy klisé...
 t, mely a 10 pengős...
 bankjegyek készítésé-...
 hoz való.

Mélyen leszállított árban hozzuk forgalomba elismerten jó cipőinket.

Női cipők, különböző színekben francia és trotteur sarokkal	— — — —	9⁵⁰-tól
Női fekete antilop egyptos cipők francia fasarokkal	— — — —	12⁵⁰-tól
Női lakk cipők francia és trotteur sarokkal	— — — —	14⁵⁰-tól
Férfi fekete fél és egész cipő tartós kivitelben	— — — —	12⁵⁰
Női színes hócipők meleg béléssel	— — — —	5[—]-tól
Gyermekek hócipő	— — — —	4[—]-tól

Turul cipőgyár R. T.

Piac ucca 63.

A városi kihágási bíróság munkája

A városi kihágási bírósághoz az elmúlt hó folyamán érkezett 595 új kihágás, melyeknek megoszlása a következő:

Allatgyógyászati kihágás 6, ebtartási szabályzatba ütköző kihágás 134, ipari kihágás 57, közegészségügyi kihágás 7, mezőrendőri 10, mértékhiitelesítés elmulasztása 10, erdei tilos legeltetés és falopás 33, ipariskolai mulasztás 62, iskolába nem járatási kihágás 125, mezőgazdasági termény hamisítási kihágás 51, piac- és vásárendészet körébe tartozó kihágás 6, utrendőri kihágás 2, vámfizetés elmulasztása 81, üzleti záróra meg nem tartása 8, véderő elleni kihágás 2.

A kihágási bíró az elmúlt hó folyamán 471 esetben hozott ítéletet, 16 esetben azonban jogorvoslattal éltek az ítélet ellen.

A kihágási büntető bíró az elmúlt hó folyamán 35 felmentő és megszüntető ítéletet, 402 büntető ítéletet hozott, 437 büntető parancsot adott ki és 87 ítélet emelkedett jogerőre.

Kihágás miatt feljelentettet az elmúlt hónapban 467 férfi és 148 nő.

Pénzbüntetésben befolyt 4070.— P.

A karácsonyi szünet meghosszabbítása az elemi iskolákban

A vallás- és közoktatásügyi miniszter az évi 820-05-859. számú rendeletével az elemi népiskolák karácsonyi szünetét a kezdő nap érintetlenül hagyásával 1931 január hó 6-ig hosszabbította meg.

Erről a kir. tanfelügyelőség azzal értesíti a hatásköre alá tartozó állami, községi, izraelita érdekeltégi és magán elemi iskolák helyi hatóságait, igazgatóit és tanítóit, hogy a rendelet intézkedéseinek figyelembe vételével a szünetet e hó 24-től 1931 január hó 6-ával bezárólag adják ki.

Egyben a népszámlálási teendőkkal megbízott tanítókat egyidejűleg felbírja, hogy munkálataikat úgy intézzék, hogy 7-én iskolai munkájukat akadály nélkül megkezdhesék.

Tanfelügyelőség.

Mindenki bizalommal vásárol
KONTSEK divatruházában.

A magyar ipar pártolása

Csak magyar cikket vásároljunk! — Segítsük a magyar ipart! — Kérelem a vásárló közönséghez

Néhány nap választ el bennünket a legmagasabb ünnepünk egyikétől: a karácsonytól, amikor a szeretet áhitatától körülvevett csillogó karácsonyfák gyertyái kigyulladnak. Ez alkalommal a karácsonyfák disze mellett szépen elhelyezkedik az ajándékok sokasága, amelyeknek mindegyike örömet okoz s a léleknek és szeretetnek egy-egy kézzelfogható jelét tárja fel.

Ugy a karácsonyfadiszek, mint az ajándéktárgyak valóban csak akkor okozhatnak igaz örömet, ha azokról elmondhatjuk, hogy nem idegen kezektől, hanem a magyar iparosok és munkások kezéből származnak.

Amikor sok családnál a karácsony nagy ünnepén szeretetben és békességben körülülnek a csillogó karácsonyfát és amikor jól fűtött lakásokban együtt örülnek az élet szépségeinek, ugyanakkor mindenki gondoljon arra, hogy hány és hány családnál mindez nincs meg, mert az anyagi helyzet erre módot nem ad. Hány családnál nincs meg a fűtött szobája, a betevő falatja, nincs meg a ruhája s a szeretet ünnepén kétségbeesve szorul a mások támogatására.

Az apáknak és anyáknak, testvéreknek, ha megadott a mód hozzá, hogy az ünnepre hozzátartozóiknak kedveskedjenek, eljárásukkal a szereteten kívül gyakoroljanak nagy megértést a magyar ipari cikkek iránt, azok iránt, amelyekhez a munkásemberek nagy tömegének boldogsága, megélhetése kapcsolódik. Ne vásároljunk idegen kezek munkáját! Előszörban saját magunkat segítsük, mert akkor nem lesz annyi segélyre szoruló, annyi nyomorgó és éhező embertársunk.

Az üzletekben magyar árut követelünk, mert ha ilyet kérünk, kereskedőink mást nem fognak adni.

A magyar nép minden rétege egymásra van utalva, különösen a mostani nehéz gazdasági helyzetben, amikor egymás megsegítésére, egymás sorsának megjavítására kell törekednünk.

Mindenen, amit karácsony szent ünnepére veszünk és összehordunk a szeretet fája alá, legyen azon a magyar ipar megbecsülésének

ténye. Aki a magyar ipart megbecsüli, az önmagát becsüli meg s aki magyar árut vásárol, az a hazáját szereti.

A debreceni ipartestület ezúton is kéri vásárló közönségünket, hogy minden alkalommal, de különösen most, amidőn a tömeges vá-

sárlások ideje bekövetkezett, csakis magyar árut kérjen kereskedőinktől és még akkor is, ha az árakban némi eltérés is mutatkozik, csakis magyar árut vásároljon; ha ezt teszi, a szeretet ünnepén nagyobb békesség és megelégedés fogja eltölteni.

Ezúton kérjük városunk kereskedő társadalmát is, hogy a vevő közönségüket hazafias készséggel, magyar áruk kiszolgálásával nyerve meg a hazai iparcikkek szeretetére és megbecsülésére.

Debreceni ipartestület.

Vallásos estély az Ispotályi templomban A jó cselekedetek és a megigazulás — Szabó Gyula segédlelkész tart magyarázatot

Rendkívül szép és nagy jelentőségű az a terv, amely a debreceni református egyháztanácsban a karácsonyt megelőző vasárnapkal kapcsolatosan felmerült. Az egyház a szívek ajtaján zörgető Jézusra várakozásnak ezen utolsó szent napját a „Jó cselekedetek napja"-ként állapította meg, amelyen az Isten országa érdekében való jó cselekedetekre, nemcsak tettekre, áldozatos nagy elhatározásokra buzdítja tagjait. Meg fog emlékezni az egyház a jövőben minden időbeli kegyes alapítóról és jölteviről s nem fogja engedni, hogy feledésbe merüljön azoknak a neve és emlékezete, akik hitüknek élő voltáról s Krisztushoz való őszinte ragaszkodásukról cselekedetekkel tettek bizonyosságot.

Az Ispotályi vallásos estélyek sorozatában — csodálatosan — erre a napra következett az örökszép Heidelbergi Káté XXIV. Urnapjának tanítása az igazi keresztyéni jó cselekedetekről. A Káté tanításának általános értékét még szebbé és gyümölcsözőbbé teszi a hitek számára az a körülmény, hogy éppen ebben az egyházban és épen ezen a nevezetes napon indul új virágzásnak az ősök szívéből örökül reánk maradt szent hit, mely pillanatnyilag szunnyadozhatik, de a Megváltó lelke érintésére ismét hatalmasan fellángol.

Ezt a szép tárgyat, mint az egész estélynek központi gondolatát, Szabó Gyula Ispotályi segédlelkész fogja tüzetesen és tömören a mai vallásos estély áhitatos hallgatósága elé tárni,

teljesen abban a bibliai szellemben, amely különben az egész Kátét elejétől végig átlengeti. A bevezető imádságot Felker János lelkész, egyetemi kvesztor ellenőr, a záróimádságot pedig Molnár Ferenc Ispotályi lelképásztor mondja. Jakab Odóné „Az irgalom" című, az estély eszmekörébe teljesen beillő gyönyörű költeményét a kiváló előadású Nagy Sándor fogja szavaival, énekszámmal pedig a református egyház egyik legkitünőbb fiatal tanítója: Zsigó Károly működik közre, aki Root G. F.: „Harang szól a mennyben" kezdetű szép éneket adja elő saját orgonakísérete mellett.

A mai vallásos estély részletes sorrendje a következő: 1. Fennálló ének: 1. dicséret. 2. Főének: 76. dicséret 1., 2. és 3. verse. 3. Káté olvas és imádkozik: Felker János lelkész. 4. Közének: 32. dicséret. 5. Káté magyarázat és Uri imát mond: Szabó Gyula segédlelkész. 6. Közének: 76. dicséret 4. verse. 7. Jakab Odóné: „Az irgalom..." Szavaija: Nagy Sándor. 8. Root G. F.: „Harang szól a mennyben..." Saját orgonakísérete mellett énekl: Zsigó Károly református tanító. 9. Imádkozik: Molnár Ferenc lelkész. 10. Záróének: 76. dicséret 5. verse. A templomot fűtik!

Prima oxford ing 7 pengő
WERNERNÉL.

Január közepe táján választja meg egy előkelő és pártatlan zsüri Miss Debrecen 1931-et

Egyetlen nap sem lankad a nagyközönség érdeklődése a Miss Debrecen 1931 választás iránt, amelyet köztudomásúlag a Debreceni Független Újság szavazási akciója vezet be. A választás január közepe táján történik meg egy előkelő és pártatlan zsüri részvételével, amely előtt az a harminc leány jelenhet meg, akik a Debreceni Független Újságban a legtöbb szavazatot kapják. Természetesen a szavazási lista helyezési sorrendje egyáltalán nem fogja a zsüri ítéletét betolyásolni, mert nincs kizárva, hogy éppen az a leány lesz majd Miss Debrecen, aki a szavazatok száma szerint a harmincadik helyen állott. A Debreceni Független Újság szavazási akciója tehát tulajdonképpen a nagyközönség véleményét és ízlését fejezi ki s azt a célt szolgálja, hogy az a harminc leány kerüljön a zsüri elé, akiket a város társadalma a legszebbeknek tart.

A szavazatok állása jelenleg a következő:

Zanathy Ibolya	288
Magyar Éva	279
Nedeczky Babu	276
Nádudvary Kató	268
Weichinger Böske	265
Kardoss Eszter	260
Thoroczky Iby	256
Kollár Mária	254
Lebovits Iby	251
Lovassy Gitta	247
Tokay Mártha	240
Kardos Putu	233
Jungreis Frédi	230
Mandel Kató	227
Farkas Zsuzsó	221
Jakobovits Edithke	220
Rex Kiss Margit	214
Schön Böske	212
Kun Rózi	208
Ganovszky Kata	203
Havas Licy	200
Ungár Magda	200
Biró Böske	193
Benedek Fédi	192
Miklós Ácsi	188
Grosz Olga	181
Bárdos Mártha	177
Breuer Kató	170
Markó Judith	170
Rosenfeld Böske	165
Benedek Ica	163
Guttman Lujzi	161
Lebovits Klári	157
Bermann Lilly	150
Gerő Csilla	144
Rosenfeld Klári	141
Szoboszlai Aranka	136
Bartha Lilly	134
Bommersbach Muci	130
Csongrády Anna	127
Keszler Stefi	127

Bárany Annus	124
Groszmann Magda	123
Asztalos Muci	120
Kubinyi Magda	118
Hermann Iby	110
Vojtovits Böske	110
Altmann Olga	110
Eckstein Ella	93
Kohn Böske	89
H. Kiss Erzsébet	85
Marton Böske	76
Grünfeld Ilsi	71
Kemény Ella	68
Weissenberg Ilus	66
Ritter Ica	63
Szilágyi Bösike	60
Altmann Irén	54

Simon Gizi 51
Ezenkívül számosan kaptak ötvennél kevesebb szavazatot.

SZAVAZÓ LAP

LEGYEN MISS DEBRECEN!

A jelölt lakását lehetőleg sziveskedjék feltüntetni.

Debrecen város törvényhatóságának kisgyűlése felír a dugsegélyek ellen

A kisgyűlés nem szavazta meg a tisztviselők karácsonyi segélyét

Debrecen város szombati kisgyűlésén a tárgysorozat után foglalkoztak az önálló indítványokkal.

VITA A TISZTVISELŐK SEGÉLYE KÖRÜL.

Radó Rezső dr. és társai önálló indítványban javasolták, hogy a városi tisztviselőknek egy havi törzsfizetésüknek megfelelő összeget adjanak téli segélyül s dr. Ruzska István egy másik önálló indítványban ugyancsak javasolta a szokásos karácsonyi segély megadását.

Az előadó dr. Vargha Elemér polgármesterhelyettes megemlítette, hogy a tisztviselőknek erre vonatkozólag kérvényük érkezett a polgármesterhez, aki azt kiadta a felügyelőbizottságnak. A felügyelőbizottság a házipénztár anyagi helyzetét megvizsgálva, arra a megállapításra jutott, hogy a költségvetés keretein belül erre a célra nem áll fedezet rendelkezésre.

Zöld József tb. polgármesterhelyettes javasolta, hogy a kérdést vegyék le a napirendről. Rámutat arra, hogy a költségvetésben előirányzott összegek nem folyhatnak be s a kiadások még fokozottabb mértékben állanak elő. Ha nem állna rendelkezésre a vásárcsarnok építésére szolgáló összeg, akkor a tisztviselőket már nem tudnák fizetni. A beruházási összegből másfél millió pengő már eddig is hiányzik. Boldog lesz, ha két év múlva — ha

így mennek a dolgok — a tisztviselők rendes járandóságait is ki tudják fizetni.

Magoss György dr.: Mennyit jelentene ez a segély?

Vargha Elemér dr. polgármesterhelyettes: A 100%-os törzsfizetés 120,000 pengőt jelentene.

Magoss György dr. ny. polgármester: Legalább 50%-ra kellene fedezetet keresni.

Radó Rezső dr.: Tudjuk, hogy milyen érzések vannak most karácsony előtt és meg kell mondanom, hogy a tisztviselők fizetése tulajdonképpen mindig egy praktikus beruházással egyenlő értékű. A magyar iparnak és kereskedelemnek és nem utolsósorban a gazdaság osztlálynak is nagy baja, hogy a tisztviselő osztály az utóbbi évtizedben fokozatosan gyengül. Annak idején nagy hibát követtek el a kormányok, hogy nem tértek át az index szerinti fizetésre. A tisztviselő osztály helyzete ma sem áll azon a nivón, mint 15 évvel ezelőtt. A tisztviselők helyzetén könnyítene egy 50%-os segély, amely segítene a megbűnült életen is.

Versényi Tibor hangoztatja, hogy mint a felügyelőbizottság tagja, azzal a szándékkal indult el a felügyelőbizottság ülésére, hogy feltétlenül mellette lesz a segélynek, legalább is a kistisztviselőkre vonatkozólag. Meggyőződött azonban arról, hogy a város háztartása semmiféle összeg kiutalását semmi szín alatt meg nem engedheti. A város háztartásának

A magyar ipar dicősege



Standard Ja

3-1 CSÖVES HÁLÓZATI RADIO!

egyensúlyánál a leg súlyosabban esik latba éppen a kistisztviselők javadalmazása, ezek teszik ki a tisztviselői kar tulnyomó részét és ezek fizetésének emelkedése okozza a többlet kiadást. Akinek békében 600—650 koronája volt, annak most 1800—2000 pengője van. Nagyon népszerű volna a segély megadása mellett állástfoglalni, de meg kell állapítani, hogy — sajnos — nem lehet, mert ez veszélyeztetné az egész költségvetést.

A kisgyűlés végül is amellett döntött, hogy nem lehet segélyt adni.

NEM VÁLTOZIK MEG A KÖZGYŰLÉS IDEJE.

Gombossy Zoltán és társai azt indítványozták, hogy a törvényhatósági bizottság délután tartsa gyűléseit.

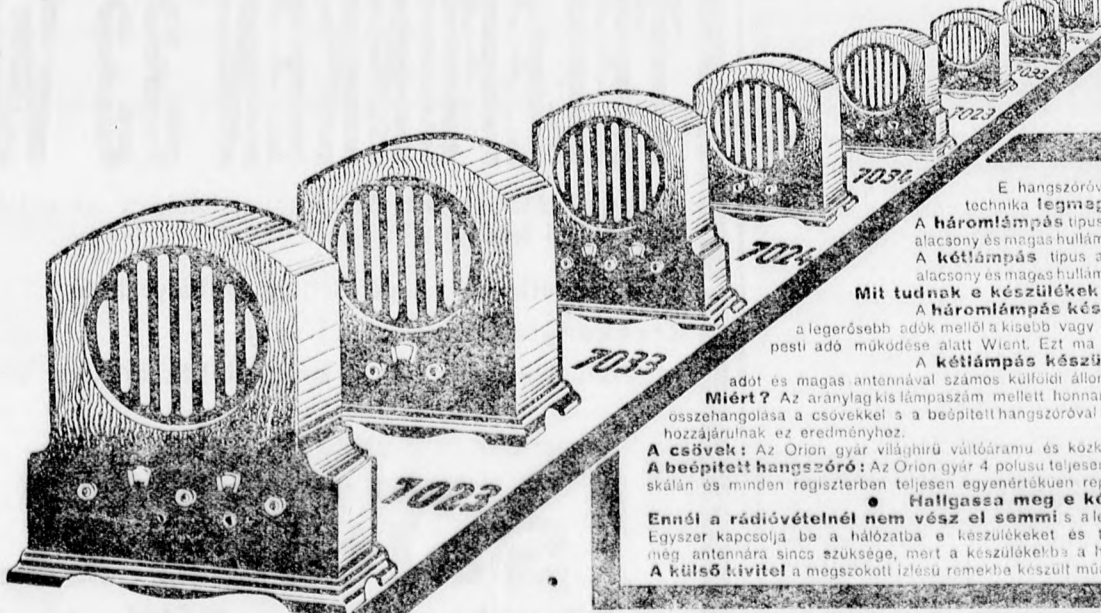
Hadházy Zsigmond dr. főispán: Szóval éjszaka. (Derültség.)

A kisgyűlés javasolja, hogy továbbra is délután és délután tartásuk a közgyűlést.

FELIRAT A DUGSEGÉLYEK ELLEN.

Madefalvy Zöld Aladár önálló indítványában rámutat arra, hogy a magyar közéletet állandóan felkavarja az ugynevezett dug-

ORION HÁLÓZATI RADIO KÉSZÜLÉKEK



E hangszórával egybeépített készülékek a modern rádió-technika legmegbízhatóbb típusai.

A háromlángos típus alacsony hullámhosszra a 7033 számot, magas hullámhosszra átkapcsolhatóan a 7034 számot.

A kétlángos típus alacsony hullámhosszra a 7023 számot, magas hullámhosszra átkapcsolhatóan a 7024 számot viselik.

Mit tudnak e készülékek?

A háromlángos készülék a legmodernebb elvek alapján szelektálja a legerősebb adók mellől a kisebb vagy távolabbi állomásokat, így Budapestre a budapesti adó működése alatt Wient. Ezt ma a legtöbb „nagy” készülék sem tudja.

A kétlángos készülék természetesen tökéletesen hozza a helyi adót és magas antennával számos külföldi állomást.

Miért? Az aranylag kis lámpaszám mellett honnan e nagy teljesítmény? A készülékek tökéletes összehangolása a csövekkel s a beépített hangszórával s a felhasználó anyagok kiváló minősége egyaránt hozzájárulnak ez eredményhez.

A csövek: Az Orion gyár világíró váltóáramú és közkezdelt többrácsos végerőadó csövei.

A beépített hangszórá: Az Orion gyár 4 polusú teljesen kiegyensúlyozott rendszere, mely a teljes hangskálán és minden regiszterben teljesen egyenértékűen reprodukál. Sohasem torzít, nem nyel el hangokat.

Hallgassa meg e készülékeket és ítéljen önmagát!

Ennél a rádióvetélnél nem vész el semmi s a legfinomabb árnyalatok is teljes érvényre jutnak. Egyszer kapcsolja be a hálózatba e készülékeket és többé semmi gondja rája. A legtöbb helyen meg antennára sincs szüksége, mert a készülékekbe a hálózati antenna is be van építve.

A külső kivétel a megszokott ízlésű remekbe készült műasztalos munka. Bemutatás minden szaküzletben.

Orion Hálózati Rádió Gyár

Hiába minden!

Az idei karácsonyi vásár nagy csatáját az

ékszerészek nyerték meg

Ők nyújtják a legbecesebbet,
Ők nyújtják a legkedvesebbet
Ők nyújtják a legtökéletesebbet

Aranyat, ezüstöt — örökértéket adnak
már 5-től 10 pengőért is!

Ez nem reklám! Ez valóság!

Győződjék meg erről és karácsonyi ajándékot az ékszerüzletekben vásároljon!

segélyek ügye és a sajtó évek óta megdöbentető eseteket közöl főképen a miniszteriális tisztviselők titkos segélyezéséről. Indítványozza, hogy a közgyűlés intézzen egy feliratot a kormányhoz és a törvényhozás két házához, kérve, hogy sürgősen szüntessék meg törvényhozásilag a dugsegélyeket, mert ez csak arra alkalmas, hogy a tisztviselő osztályt megméltelyezze, a karaktert belőle kiölje és a tisztviselői karban klikk uralmat teremtsen. Ha valaki önhibáján kívül kivételesen rendkívüli segélyre szorul, a segélyezés történéjék nyilvánosan, mert közpénzekről van szó. A dugsegély további megmaradása balkáni nivóra süllyeszti a közéletet és megrendíti az adófizető polgároknak a közéleti tisztaságba vetett hitet.

Magoss György dr.: Igaza van! Helyes! Vargha Elemér dr. polgármesterhelyettes javasolta, hogy az önálló indítvány elfogadásával intézzenek feliratot, de — mint mondtam — más hangnemben.

A kisgyűlés így határozott.

AZ IDEGENFORGALMI HIVATAL.

Csomor Gyula önálló indítványt adott be az idegenforgalmi hivatal végleges megszervezése érdekében. A kisgyűlés javasolja, hogy az önálló indítvány felett térjenek napirendre.

FELIRAT ÚJ GYÓGYSZERTÁR FELÁLLÍTÁSA ÉRDEKÉBÉN.

Gombossy Zoltán és Pányoki Lajos önálló indítványukban javasolják, hogy a törvényhatóság újból intézzen feliratot a Csapókertben, Vargakertben és a Bösözréményi uton gyógyszer-tár felállítására.

A kisgyűlés javasolja az önálló indítvány elfogadását.

A FAKOMPETENCIA RENDEZÉSE.

Deák György és társai önálló indítványukban a kompetencia fa kérdésének rendezését javasolják.

A kisgyűlés javasolja, hogy az önálló indítványt tüzzék ki a legközelebbi közgyűlés napirendjére.

Feltétlen jól vásárol

KONTSEK divatruházában.

Wattay József kir. főügyészi helyettes lesz a Debreceni Háztulajdonosok Egyesületének elnöke

A Debreceni Háztulajdonosok Egyesületének választmányára f. hó 20-án d. u. 6 órakor Harsányi Gábor társelnök elnöklésével ülést tartott, amelynek egyedüli tárgya az egyesület elnöki székének betöltése volt. A választmány egyhangúlag és őszinte kitörő lelkesedéssel Wattay József kir. főügyészi helyettes, egyesületi tagot jelölte elnöknek, egyben elhatározta, hogy az elnökválasztó közgyűlést f. hó 28-án d. e. fél tizenegy órára hívja össze. A közgyűlés egyetlen tárgya az elnökválasztás lesz. A közgyűlésre a választmány meghívta dr. Maday Gyula orsz. képviselőt, a háztulajdonosok országos szövetségének társelnökét és egyszerűsmin határozatával felkérte, hogy az elnökválasztó közgyűlésen elnökölni sziveskedjék. A választmányi ülés az elnök felkérésével ért véget.

Prima gyapju NYAKSÁL 1.90 P
magolcsai Nagy Mihály

Piac ucca 37. sz. (Kisújszász utca)

Interpelláció az iskolamulasztási bírságok miatt

Debrecen város hétfői közgyűlésére Nagy Lajos, a szociáldemokrata párt törvényhatósági frakciójának tagja a következő interpellációt jegyezte be:

Van-e tudomása a polgármester úrnak arról, hogy a mostani rendkívüli súlyos gazdasági viszonyok között sok szegény özvegyasszony kénytelen ismétlő iskolaköteles gyermekét munkába küldeni, mert más kenyérkeresője nincs.

Ugyancsak sok kisiparos tanácsa követel iskolai mulasztást, mert az amúgy is ritkán előforduló munkát sürgősen el kell készíteni.

Van-e tudomása a polgármester úrnak arról, hogy az I. fokú közigazgatási hatóság, mint kihágási bíróság úgy a szegény özvegy anyákat, mint a kisiparosokat ezért súlyos elzárás, illetve pénzbírság büntetésben részesíti s miután a mostani viszonyok között ezeket a pénzbírságokat az illetők lefizetni nem tudják, minden előzetes értesítés mellőzésével vagy a munkahelyeiről, vagy pedig a műhelyekből viszik be a rendőrségi fogházba a büntetés kitöltése végett, amely eljárás által sokszor igen tetemes károsodás éri őket.

Hajlandó-e a polgármester ur odahatni, hogy a bírságok kiszabásánál méltányolják a körülményeket s valamint intézkedni, hogy a fogházbüntetés kitöltése felől előzetesen értesítsék a megbüntetett felet.

Teljes erővel folynak a szilveszteri Menzából előkészületei

Szilveszteri aktualitások, attrakciók fogják szórakoztatni a közönséget.

Az OMIKE F. H. Cs. szegénysorsu diáktársainak felségélyezésére és menzájuk fenntartására ez évben Szilveszter estjén rendezi meg szokásos bálját. A 200 főnyi hatalmas rendezőgárda ép úgy, mint a szűkebb bálbizottság minden elkövet, hogy a bálon megjelenteknek a lehető legteljesebb szórakozást nyújtsa. A bál közönsége, — mely mindig Debrecen társadalmának elitjéből rekrutálódott és rekrutálódik — szilveszteri aktualitási mókákka tarkított hangulatos est keretében, vidáman lép majd át az új esztendőbe. A nagy számú rendezőgárda lelkiismeretes munkáján kívül az elmúlt évek Menza-báljának sikere is garancia arra, hogy 1930 Szilveszter estjén az Arany Bika disztermében a legjobb hangulat fog uralkodni.

A meghívók szétküldése folyamatban van; igénylések a Menzából bálrodájába (Bika, félmelet 17.) kéretnek.

Pályoly előjegyzéseket kérünk minél előbb a bálrodába bejelenteni, a még meglévő pályolyok kis számára való tekintettel.

Kedvezményes 80 filléres Miehoie jegyek ki-váltására jogosító tagsági igazolványok ugyancsak a bálrodában válthatók ki.

Árverésből székek, asztalok, vendéglői és kávéházi felszerelések, fűszer, festék, cukrászdai, hentes és más üzletberek-dezők, jégzsakrények, gyorsmérlegek, Nationalcassák, pézszekrények, alpacca áruk stb. nagyon olcsón

Rosenfeldnél, Budapest, VIII., Népszínház-utca 31.

Ötvenhat gyermeket ruházott föl teljesen a Kereskedők és Iparosok Jótékony Asztaltársasága

Szombaton délután 5 órakor tartotta a Kereskedők és Iparosok Jótékony Asztaltársasága a Korona disztermében a karácsonyi gyermekfelruházási ünnepélyét. Az asztaltársaság tagjain kívül megjelentek a felruházott gyermekek, azok szülei és számos vendég. Az asztaltársaság két kislányt és 54 kislányt ruházott föl teljesen, azután megvendégelte őket.

Az uzsonna után Darvas Ede, az asztaltársaság elnöke üdvözölte a megjelenteket és megköszönte a tagoknak, hogy adományaikkal elviselhetőbbé tették a szegény gyermekeknek a telet, mint amilyen lett volna e ruhák nélkül, mert ez a mai nehéz viszonyok közt sok szülőnek lehetetlen kis gyermekének ruhát venni.

Utána dr. Beneze piarista tanár szóla't fel. Beszédében mindent felülmúló szeretet hatalmát jelölte meg mozgató erőnek, amely azoknak a férfiaknak, akik anélkül is a nehéz gazdasági viszonyokat érzik, szívüket a szegény kis gyermekek felé fordítja. Felszólította a gyermekeket, ha egyszer olyan helyzetbe kerülnek, hogy vissza tudják fizetni azt, amit itt kaptak, ne feledkezzenek meg arról az asztaltársaságról, amely már 35 éve a legnehezebb viszonyok között is, önként vállalt kötelezettségének mindig eleget tett.

Legyeneti Kiss Pál képviselő beszédében el-

mondta, hogy őt a hivatása minden társadalmi eseménytől és mulatságtól visszatartja, de itt minden évben megjelenik, hogy a gyermekek örömeiben gyönyörködjék. Köszöntötte a tagokat és Darvas Ede elnököt külön üdvözölte mint a becsületes utazók mintaképét.

Dr. Lengyel Zoltán a zsidó, Daku András ref. tanító a keresztyén iskolás gyermekek nevében köszönték meg a jótékonyaságot az asztaltársaságnak.

Grünblatt Dezső VI. oszt. orth. elemi iskolai tanuló és Simon István, a Püvészkert uccai elemi iskola VI. osztályu tanulója társai nevében is, megköszönték az ajándékokat.

Nagy István IV. elemista egy kis hazafias verset szavalt el. Az ünnepély a Hymnusz elneklésével ért véget.

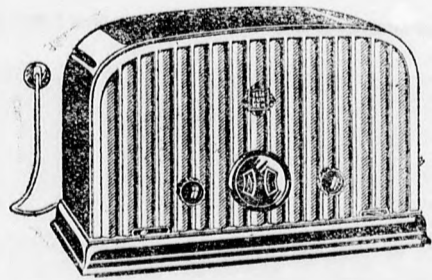
Este nyolc órakor Nándy Lajos vendéglős díszteretére szolgáló társasvacsera volt, amelyen az agilis elnököt, Darvas Edét ünnepelték melegen.

Nagyon szép perzsaszőnyegek olcsó áron kaphatók LŐRINCZ szőnyegszövődéjében Szoboszlói ut 11/b. Miklós u. végén.



A Kereskedők és Iparosok Jótékony Asztaltársaságának gyermekfelruházó ünnepe. Előterben az asztalnál Darvas Ede elnök és az asztaltársaság tagjai és vezetői. — A háttérben a gyermekek.

Pontkarácsonyra érkezett meg csupán 6 darab a régvárt



TELEFUNKEN 33 W-ből

A legtökéletesebb 3+1 csöves hálózati készülék, melyet ma építeni lehet.

Szelektivitása a legélesebbig szabályozható.

Érzékenysége rendkívüli nagy.

A készülék elegáns, nemes bakelit házban nyer elhelyezést.

Hosszu részletre is kapható a

TELEFUNKEN képviselőnél:

Soltész L.

Püspöki palota — Kálvin tér 19.

teljesen ékony

minden társadalmi visszatartja, de itt egy a gyermekek ösztönözte a tagok külön üdvözölte intaképét.

ó, Daku András lás gyermekek nekonyaságot az asz-

orth. elemi iskolai Fűvészkert uccai ulója társai nevé, andékokat.

egy kis hazafias ly a Hymusz el-

y Lajos vendéglős acsora volt, ame- Es Edét ünnepeiték

nyegeg hatók Z jében Miklós u. végén.



zó ünnepe. vezetői.

meg várt

-ből melyet

lyezést.

Debrecen társadalmi életének kiemelkedő eseménye lesz az Ujságírók Clubjának vasárnap esti ünnepélyes megnyitása

Magas nivóju műsorról és vidám táncestéllyel nyit az Ujságíró Club, amely pompásan berendezve várja tagjait

Az idei szezon egyik legkiemelkedőbb társadalmi eseménye zajlik le ma, vasárnap este fél 9 órakor az Arany Bika épületében, amelynek félemeleti helyiségeiben ünnepélyes keretek között nyitják meg az ujságírók clubját.

A tisztelt irodalmi és művészi köröknek régi szép álma valósul meg ezzel az intézménnyel, amelyben meleg, kényelmes és artistikus otthonra találnak az ujságírók, írók, művészek és mindazok, akik a magyar kultúrának ezekkel a zászlóvivőivel érintkezést tartanak fenn.

A Debreceni Ujságírók Clubja számúzi falai közül a politikát, a tagok felvételének elbírálásánál kizárólag azt az egy szempontot tartják szem előtt, hogy disztíngvált magatartású és uri gondolkodású egyénekből rekrutálódjék a club tagjainak tábora. Ilyen formán tehát az Ujságírók Clubja valóságos házagpótló társaskör lesz Debrecenben, ahol politikai, vallási, vagyoni szempontok nem jöhetnek figyelembe és éppen ezért a club határozottan nagyon jelentékeny kiegyenlítő szerepet fog játszani a sok részre szakadt társadalmi rétegek között.

Nem kétséges, hogy az Ujságíró Club néhány nap alatt egyik legkedveltebb társasköre lesz Debrecennek, hiszen a jól vezetett és exkluzív művészlubok — mint például az „Otthon” és a „Fészek” — Budapestben is vezetőszerepet játszanak a fővárosi clubok között.

Az ujságíró club az Arany Bika félemeletén két hatalmas teremben van elhelyezve, amelyekhez csatlakozik a 4-500 embert kényelmesen befogadó ugynevezett kisterem is olyan alkalmakkor, amikor táncmulatságokat, műsoros estélyeket, vagy előadásokat rendez a club vezetősége.

A clubteremek előtt egy hatalmas terasz húzódik el, tehát az enyhe és meleg tavaszi és nyári hónapokban szabad levegőn szórakozhatnak majd a tagok. A club egyik terme pompásan berendezve olvasó- és játéktérnek a célját szolgálja, míg a másik terem étteremszerűleg lesz berendezve. A clubhelyiségek falait a tehetséges debreceni képzőművészek értékes és dekoratív alkotásai fogják díszíteni.

Az olvasó- és játéktérben öblös fotójók és kényelmes karosszékek várják majd a clubtagokat, akiknek a bel- és külföldi napilapoknak, továbbá a tudományos, a szórakoztató és a sportrevüknél olyan garmadája áll majd rendelkezésére, amelyek jóval meghaladják a vidéki társaskörök ujságkészletének mértékét.

A club vezetősége arra is gondot fordít, hogy tagjai költségmentesen, minden alkalommal belépődíj nélkül részesüljenek kulturális és minden szórakozásokban.

Rendszeresíteni fogják a táncsal egybekötött 5 órai teát és a műsoros táncestélyek rendezését, továbbá a Debrecenbe érkező kül- és belföldi hírességeket, politikusokat, írókat, művészeket, tudósokat előadások tartására kérik fel s ezenkívül is

mindig új és új ötleteket használnak fel arra, hogy a clubot minél nagyobb szeretettel szívébe zárhassa minden egyes tag.

A club tagjainak rendes kávéházi, illetőleg éttermi áron szolgálja fel az előzékeny személyzet a legfinomabb kávéházi és éttermi étel- és italfélleket.

A club megnyitó ünnepsége ma, vasárnap este pontosan fél 9 órakor kezdődik.

A megnyitó ünnepségre belépődíj nincs, de csupán a meghívottak és családtagjaik jelenhetnek meg azon.

A megnyitó beszédet a debreceni ujságírók egyik legönzetlenebb és leglelkesebb barátja, dr. Vásáry István polgármester tartja, majd Voith Ilonka operaénekesnő énekel Marschalkóné Galánfy Agnes zongorakísárete mellett, Thuróczy Gyula, a Csokonai-színház kiváló művésze szavalni fog, végül a városi zeneiskola három nagyképességű művésztanára, Darkóné Simonffy Irén, Buza Gábor és Eisler Mihály triója fejezi be a magas nivóju műsort. A műsor után clubvacsorát szolgálnak fel, amely komplett menüből és feketéből áll. A rendkívül méltányosan — 2 pengőben — megszabott clubvacsora fogyasztása nem kötelező. A kedves, hangulatos és színvonalas clubavató ün-



Uj doktorok. A debreceni tudományegyetemen szombaton avatták doktorrá a szokásos ünnepségek keretében a tudományegyetem öt nagyképzettségű, szorgalmas tagját. Balról jobbra: Dr. Vámosy Lajos, dr. Ludmány Sándor, dr. Merker Ica, dr. Szathmáry József, dr. Cséke Béla.

A chemnitzzi Rotary Clubnak magyar nemzeti színvonalú selyemzástól küldött a debreceni Rotary Club

Nagyon érdekes és Debrecenben nagy örömet keltő levél érkezett Chemnitzből az oitani Rotary Clubtól a Debrecenben működő Rotary Clubhoz. A levél, amely Sesztina Jenő elnökhöz érkezett, a következő:

Chemnitz 1930 november 30.
Rotary Club
Debrecen.
Kedves Rotariánusok! A „Német művészi társaság” pénteken este különlegesen élvezetes ünnepi órát szerzett a chemnitzzi rotariánusoknak a magyar kultúrával, amelyen dr. Kuthy Sándor választékos és finom

Takarékoskodni annyit jelent

mint a Csipkeáruházban (Kossuth ucca 4. szám)

vásárolni, ahol :			
Angolos házi harisnya	48 fillér	Ajournes nehéz crepe de chine	
Selyemmel beszövítt	98 fillér	zsebkendő himzéssel	1.96 fillér
Kitűnő minőségű angolos harisnya	1.25 fillér	Himzett női gallérok	98 fillér
Férfi zokni, erős	33 fillér	Férfi és női divat sál	1.68 fillér
Angolos férfi zokni	75 fillér	Antilop utaztató öv (ismét érkezett)	50 fillér
Gyermek öves harisnyatartó	98 fillér	Bélelt gyermek keztyű	1.38 fillér
Női öves harisnyatartó	1.28 fillér	Bélelt női keztyű	1.60 fillér
Zoknitartó	50 fillér	Téli női nadrág	1.48-tól
Nehéz crepe de chine zsebkendő		Csipkés, himzett kombiné	2.50-tól
csipkével	98 fillér	Csipkék métere	10 fillértől

Minden darab külön olcsó és szép karácsonyi ajándék.
Csipkeáruház, Kossuth u. 4.

Maradandó értékű

ajándék

a hordozható villamos

Singer

varrógép

Preciziós munka és ismert legjobb minőség!

Részlelfizetésre is! Kényelmes havi részletek.
Díjmentes bemutatás saját otthonában.

Singer Varrógép Részvénytársaság

Fióközlét Debrecen, Plac ucca 79.

nepséget a kisteremben tánc fejezi be, amelyhez a zenét a közkedvelt nyiregyházi Rác Marc nagyszerű zenekara szolgáltatja.

stílusban tartott előadást a magyar városok kulturájáról, majd Szabó Lajza, Szentgyörgyi László és Unger tanár nyújtottak a legkényesebb művészi igényeket kielégítő zene- és énekművészetükkel főkéletes zenei átérzésükkel és technikájukkal igen magasrangú művészi előadást.

Sokkal erősebben, mint bármikor ezelőtt vált előttünk nyilvánvalóvá, hogy mily szoros és erős kulturánk rokonsága s hogy mily erős szálak fonják össze kulturaközösségünket. Eppen olyan világossá vált előttünk a magyar és német népek sorsközössége is. Mindnyájunk szívét eltöltötte a kívánság és a remény, hogy a piros-fehér-zöld lobogó, amelyet ma a budapesti Szabadságtérben a gyász feléül árbaóra eresztetten lenget a szél, nemsokára ismét magasan és szabadon lobogjon és ugyanakkor ugyanabban az órában Németországban is mindenütt es-nüljenek meg az igazi szabdság és felszabadulás örömharangjai.

„Híszek Magyarország feltámadásában” így imádkoztok ti és mi veletek együtt hiszünk a ti és a mi feltámadásunkban.
A Rotary International segítsen minket ebben.
A Rotary útján köszöntjük magyar testvéreinket.

Rotary Club Chemnitz
Schreiber Wisgaus titkár.
A debreceni Rotary Club legutóbbi összejövetelén őszinte örömmel és lelkesedéssel fogadták a klub tagjai a chemnitzzi rotariánusok szívéhez szóló meleg üdvözlőt és őszinte melegséggel megírt levélben fejezték ki a debreceni klub hálás köszönetét. Együttal a chemnitzzi

Karácsonyi ajándékok

tündöklő tömegében válogathat, meglepő olcsó áron

Engel László ékszerésznél

PIAC UCCA 52. SZ. a megyeház mellett.

Csak hasznosat vegyünk karácsonyra

Korcsolyák, Borotvakészülékek, Zsebkések, Lombfürészkészletek, Pénzkazetták, Alpacca övöszerek, Aluminium edények, Husdaralók, Konyhamérlegek, Háztartási cikkek nagy választékban kaphatók

Sesztina Lajos

vasüzletében.

gyen

te szó
ő
áshoz

ház ismét lel-
alommal legyen
református tár-
lmondanom.

és demokra-
ház tagjainak,
komoly mérle-
szavazást gya-

van tehát szó

tagok egyrésze
apválasztásnak.
ek intézésénél
meg a külön-

áttagok, szük-
ás minden pó-
zések se a pá-

y melyik poli-
gy egyáltalán
elkészül az

ál, képességei-
énél fogva al-
nyaszenteggy-

ással szolgálni
véni életével,
szavazó pedig

tozzék is, áll-
ellé, aki e kö-

Legyen első
t ügye. Ebből
nak tisztának

essen mintegy
ttagok emel-
ama tiszta le-

rtos. Ki kel-
lésből, aki fi-
az ilyen kor-

képtelenebb-
pályázókról.
b kiváló pá-

ás hullámai?
titkos a vá-

tag magától
zik. Az aján-
meggyőző-

fakadó, ön-
ő tudatában,
rszágának az

ismerni!
k meg, hogy
fényes deb-

tradícióhoz,
A mi egyhá-
lni, vezetni

mocsoktalan,
éleget.
a pályázók

Kálmán
mester,
tanácsos.

lat:

50 4:20
90 0:80
50 0:42
20 2:80
50 2:—
— 1:72
40 1:80

20 0:76
— 1:50
06 0:80

ban

arban.

be

Az Ön intelligens jó ízléséhez, ha ma kevés is, de garantált jó áru szükség: es. Csokoládé, cukorka-félék, mézes és kekszdruban mindezt STÜHMER és CZOBOR név garantálja. — MEGYEHAZZAL SZEMBEN.

Meghatóan szép karácsonyi ünnepet tartottak a siketnémák

A debreceni Siketnéma Intézet Széchenyi ucai épületében szombaton este igen szépen sikerült karácsonyiünnepélyt rendezett. A megható ünnepség, amelyen az intézet tagjai szerepeltek, az intézet tornatermében folyt le, amely szűknek bizonyult e szép ünnepség alkalmából. A szépszámu közönség soraiban ott volt dr. Hadházy Zsigmond főispán, Lukács József gimnáziumi igazgató, Kádas György zeneszerző-igazgató és sok más előkelőség, akik mind meghatottan, elragadtatással látták a siketnémák szép előadását. Csodálatra méltó is volt az, amit ezek a siketnéma gyerekek produkáltak. E szerencsétlen, mégis életkedvel, érzéssel tele fiatal teremtsékek teljesen magukkal ragadták a közönséget. Mindezeknél meg-

lepőbb azonban az, hogy a siketnémának szü- letett gyermekek oly értelmesen és tisztán be- szélnek, hogy tudásuk igazán dicséretre szol- gál a modern pedagógiának és elsősorban a debreceni Siketnéma Intézet semmi fáradságot nem kímélő nagytudásu, érző szívű tanári ka- rának.

Baja Mihály megható beszéde után egy fia- tal növendék szavalata következett, majd egy nagyszerű előkép gyönyörködtette a nézőket. Több ilyen nagyszerű előkép és szavalat után Markovits Árpád intézeti igazgató mondott köszönő beszédet.

Dicséret illeti a közreműködésért a Piac u- cai egyházzrészt leánykörének tagjait és az in- tézet tanári karát a sikeres rendezésért.



A Siketnéma Intézet karácsonyi ünnepe szereplőinek egy csoportja.

HAZIASSZONYOK FIGYELMÉBE!!!

Sütemények elkészítésénél okvetlen használja az ULTRA SÜTŐPORT és ANIMO vanilín cukorkülönlegességét. — Kapható minden fűszerüzletben.

A magyar kormány a cseh árut kénytelen rendkívüli magas vám- tételekkel sújtani, mivel a csehek hasonló módon járnak el a magyar nyerstermékekkel és iparcikkkel szemben

A normális vám többszörösét vetik ki a Csehországból származó elkészített húsrá, sörre, tűzifára, faszénre, épületfára, cinre, csomagoló, nyomó és írópapírra, gyapjuszövetre, szőnyegekre, terítők, függönyökre, cipőbőrökre, kész cipőkre, keztükre, üvegekre, porcellánokra, vaskályhákra és gombokra

Budapest, december 20. Magyarország és Csehszlovákia közötti szerződéses viszony a kereskedelmi szerződésnek csehszlovák rész- ről történt felmondása és az ideiglenes rend- kelésre néve tett méltányos követelésünknek visszautasítása folytán megszüntvén, a magyar kormány gondosan vizsgálnia kellett a két oldalon kialakult kereskedelempolitikai hely- zetet. Nem lehetett elzárkózni annak megisme- rése elől, hogy

a jelenlegi helyzetben lényegesen súlyo- sabb akadályokkal találkozik a magyar áruknak kivitele Csehszlovákiába, mint amilyen hátrányokkal áll szemben a cseh- szlovák áruk behozatala Magyarországra.

Nálunk a szerződésen kívüli helyzetből cseh- szlovák áruk számára csakis az a hátrány szár- mazik, hogy amely vámtarifa tételnél más or- szágokkal kötött kereskedelmi szerződések folytán vámmérséklések állnak fenn, ezeket a mérsékléseket csehszlovákiai áruk nem vehet- ik igénybe, minden más csehszlovák áru azon- ban — és az áruk legnagyobb része számára csakis a most megszünt szerződésben voltak vámmérséklések megállapíthatók — az utób-

biak hatályon kívül helyezésével teljesen ugyan- azon autonóm vám mellett, mint más orszá- gokból származó áru, minden nehézség nélkül hozható be. Ezzel szemben

a magyar árukat Csehszlovákiában nem- csak az a hátrány éri, hogy ott nem ve- hetik igénybe a más országokkal kötött csehszlovák kereskedelmi szerződésben megállapított vámmérsékléseket, hanem azon felül jóformán minden fontosabb magyar kiviteli áru azoknál a vámtételek- nél, amelyekkel szerződéses mérséklések nincsenek, a magasabb, ugynevezett maxi- mális autonóm vám alá esik, míg más or- szágokból származó azonos áru egy ala- csonyabb, ugynevezett minimális auto- nom vám alá esik.

A magyar áruknak az autonóm vámok tekin- tetében való hátrányán kívül ezeknek egy ré- szére néve Csehszlovákiából behozatali korlá- tozások is állnak fenn, nem is szólva a köte- lező gabona és liszt keverékről szóló tör- vényben rejlő súlyos beviteli korlátozásokról, illetőleg a lisztre néve teljes beviteli tilalom- ról. Ez a teljesen egyenlőtlen helyzet köteles-



ségévé tette a magyar kormány, hogy a magyar gazdasági érdekek biztosítása céljából a kétoldali hátrányok kiegyensúlyozására szükséges intézkedéseket tegye. Az 1924. évi XIX. t.-c. 5. §-a alapján a magyar kormány jogositva van Csehszlovákiával szemben, mi- vel ez a magyar termékeket magasabb vámok- kal sújtja, mint más államok hasonló áruit, az autonóm vámtarifában foglalt vámok több- szörösét alkalmazni. Ennek a súlyosabb és merevebb eszköznek mellőzésével a kormány beírta azzal, hogy a már az évi október 12-re kiadott rendelet alapján egyes áruk behozata- lát, amennyiben olyan országok termékeiről van szó, amellyel szerződés nélküli viszonyban vagyunk, külön engedélyhez köt. Az említett rendeletben foglalt felhatalmazás alapján a Hivatalos Lap vasárnapi számában a pénzügy- miniszternek rendelete jelenik meg, amely szer- int

az olyan országokból származó és decem- ber 25-től kezdődőleg feladott alábbi áruk, amely országokkal nem vagyunk szerző- déses viszonyban, csakis a kereskedelmi

minisztériumnak az érdekelt minisztériu- mokkal egyetértésben adott külön enge- délyével hozhatók be.

Ezek az áruk a következők:

elkészített húsr, sör, tűzifa, faszén, göm- bölyű fa, bordált fa, fűrészelt fa, cinfahér, cinszürke, csomagoló-, nyomó- és író- papír, gyapju szövet, lábszőnyeg, asztal- és ágyterítő, függöny pamutból, növényi cserzésű felsőtör, marha-, ló- és borju- bőrből cipő, Lőrkezttyű, táblaüveg, edé- nyek porcellánból, kályhák öntöttvasból, gombok.

A szóbanforgó áruknak nem szerződéses or- szágokból való behozatala iránti engedélyt kérvényt a kereskedelmi minisztériumhoz kell benyújtani. Magától értetődik, hogy a fent megnevezett áruk, amennyiben olyan orszá- gokból valók, amely országokkal szerződéses viszonyban vagyunk, továbbra is minden kor- látozás nélkül hozhatók be, amennyiben szár- mazási bizonyítványok alapján, vagy más két- séget kizáró módon megállapítható, hogy az áruk szerződéses országokból származnak.

A „Hullaház“ nemcsak remek borokkal szol- gáló vendéglő, de bornagykereskedés is lett Debrecen legmodernebb borpincéje épült fel a „Hullaház“ udvarán

Debrecen város életének régóta jellegzetes szót ad a Hullaház vendéglő, amely remek borairól közzismert. Ettől kapta kissé kísérteties melléknévét is. Azt mondják ugyanis, hogy régebben, amikor a Hullaház nem is mai helyén, a Timár uccán állott, egy idős rendőr adta ezt a nevet a vendéglőnek. A névadásra az szolgáltatott okott, hogy a vendéglőből es- ténként úgy távoztak a vendégek, mint a hulla: vitték őket. Új helyén megtartotta kí- tünő borforrás nevét a Hullaház és törzsláto- gatói közé sorozhatja ma is a jó borok csak- nem minden barátját.

Megnyitása óta egyre bővül, egyre épül a Hullaház, újabb és újabb termek tartoznak hozzá minden esztendőben, ami arra vall, hogy a debreceni borbarátok hálásak is a ka- pott élvezetekért. Most aztán még jelentő- sebb fejlődés tapasztalható: a Hullaház tu- lajdonosa a legmodernebb, kítünő borpincé- cével és egy új bornagykereskedéssel gazda- gitotta a debreceni piacot.

Ami a pincét illeti, az az udvaron épült és telt, hatalmas hordók állanak imponáló bolto- zat alatt. Van olyan hordó, amelybe egma- gában majdnem egy vagon bor fér bele, ez a hordó közel 8000 liter. Az egész pincében 38 hordóban 15 vagon bor áll, összesen az ország legjobb bortermő vidékének legkítünőbb boraiból. Ujléta, Vámospércs, a Kecskemét melletti Szikra, Tokaj és Badacsony adják a pincébe a borokat. A fajták: Rizling, kövi- dinka, nemes kadarka, ezerjő, furnint, szil- ványi. Vannak remek csemegeborok is: őrmős, muskotály, szomorodni.

Külön kis pinceág őrzi a legjobb, legkülön- lesebb borfajtákat. Az egész pincében meg- lep a legteljesebb tisztaság és a borápolás legmodernebb elveivel való, tökéletes alkalmazkodás. A pince nagy ága 24 méter hosszú, 10 méter széles és 3 méter 20 centiméter ma- gas.

Külön van ettől az üzlet, a vendéglő szá-

mára a régi, két vagon befogadóképességű pince.

Ebben a pincehelyiségben nyertek elhelye- zést a Hazai Rum, Likőr és Szeszgyár orszá- goshírű, kiváló minőségű kisüsti pálinkái, ko- nyakja, továbbá az ízletesen palanckozott likőrjei is.

A pompás, új berendezéssel a Hullaház nemcsak a maga, hanem a többi debreceni vendéglő számára is jelentős előnyöket bizto- sított. Ez a jó üzleti politika valószínűleg megtermi gyümölcsseit.

TEKINTSE MEG

LIENER fényképező legújabb fénykép- készítőjét a Csapó uca 1. alatt.

Ma, vasárnap kezdődik Buda- pesten a törvényhatósági vá- lasztás

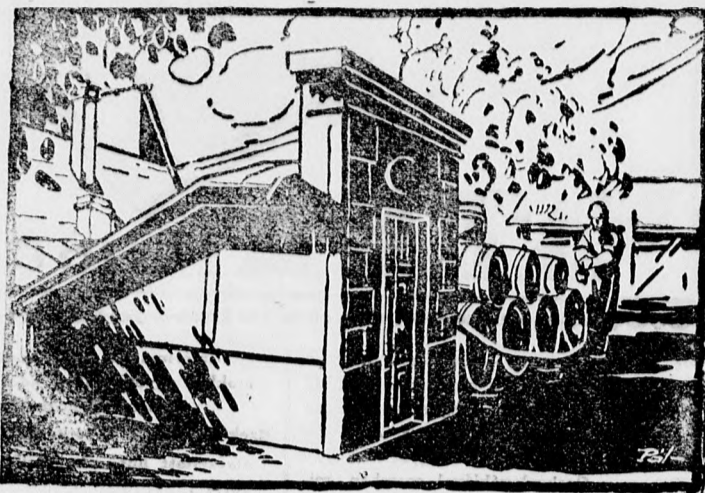
Budapest, december 20. Vasárnap lép a fő- város polgársága az urnák elé, hogy szavaza- tával eldöntse Budapest jövő sorsát és meg- válassza a törvényhatóság bizottsági tagjait. Az új fővárosi törvény gondoskodott arról, hogy a legelképezhetetlenebb akadályokat gördítsék az ellenzéki pártok startolása elé. En- nek tulajdonítható, hogy a fővárosban mind a 14 kerületben csupán a kereszténypárt és a községi kormánypárt tudta biztosítani ajánlá- sáit, míg az ellenzéki pártok különböző válo- gatott trükkökkel azokból a kerületekből szorít- tattak ki, ahol a kormányzópártok nagyon aggo- dalmasak voltak. A fővárosban hét párt veszi fel a küzdelmet a holnapi választáson. Este 8 óráig tart vasárnap a szavazás, hétfőn ugyan- csak reggel 8 órakor kezdődik és este 9 óráig tart, amikor ugyanis az egyes körzetek vá- lasztási elnökei kifüggesztik a zárórát. Egy- előre még korai volna jóslásokba bocsátkozni, a jelek szerint azonban kétségtelemnek látszik, hogy az ellenzéki pártok együttesen több sza- vazatot fognak kapni a fővárosban, mint a reakciós kormányzó pártok.

Karácsonyra Rádió, Varrógép, Kerékpár
lagolcsóbban KESZLER A. szaküzletében kapható
Széchenyi uca 1.

Ön is jól vásárol
KONTSEK divatruházában.

NÉMETHI JÓZSEF bornagykereskedő borpincészet

DEBRECEN, TIMÁR UCCA 31. :: TELEFON: 13-06.



Képünk a pince külső részét



es belső berendezését mutatja

melynek befogadóképessége 100,000 liter.

Pincészetemet

és bornagykereskedésemet a már öt év óta fennálló korlátlan italméremem (közismert Hullaház) kibővítéséül rendeztem be és módomban van az ország legjobb bortermő vidékeiről származó fajboraimat ajánlani a m. t. borfogyasztó közönség figyelmébe. Tisztán kezelt kitűnő boraimmal a legkényesebb igényeit is ki tudom elégíteni. Borkóstolás vételkötelezettség nélkül.

BOR-ÁRLAP:

	1 lit.	5 lit.
1930. évi kecskeméti kadarka	56	52
" " kecskeméti rizling	60	56
" " szikrai kövidinka	60	56
" " szikrai rizling	70	60
" " Weszprémi f. kövidinka	70	60
" " Weszprémi f. rizling	80	70

	1 lit.	5 lit.
1929. évi ujléti kövidinka	70	60
" " vamospércsi ezerjő	90	80
" " ujléti rizling	1.20	1.10
" " ceglédi zöldszilváni	1.40	1.30
" " ceglédi auverguas	1.60	1.50

HEGYI BOROK:	
1929. évi Badacsonyi rizling	1.40
" " Badacsonyi furmint	1.60
" " Badacsonyi pecsenye	2.00
" " Badacsonyi zöldszilváni	2.50
1928. évi Tokaji édes szomrodni különlegesség, palackos, 1 lit.	4.00

CSEMEGE BOROK:	
Édes fehér csemege 15.5%	2.00
Édes muskotály 15.5%	2.20
Édes vörös türmös 15.5%	2.00

Eljegyzés, esküvő, alkalmi összejövetelek alkalmával szükséges borokat már 25 liter vételnél a még olcsóbb nagykereskedői árban számítom. Kivánatra kölcsönedényt adok és a megrendelést hához szállítom.

Vasárnapi és karácsonyi istentiszteletek

A debreceni református templomokban e hó 21-én, vasárnap, 25-én, csütörtökön, karácsony első napján és 26-án, pénteken, karácsony második napján az istentiszteletek tendje a következők:

Vasárnap.

A Nagytemplomban délelőtt 10 órakor Szabó Géza, délután 5 órakor Kovács József, a Kistemplomban délelőtt 9 órakor dr. Soós Béla, 11 órakor Esze Tamás, délután 5 órakor Márki Kálmán, a Kossuth uccai templomban délelőtt 10 órakor Molnár Ferenc, délután 5 órakor vallásos ünnepély Csikesz Sándor, az Árpádtéren délelőtt 10 órakor Baja Mihály, délután 3 órakor Magyar Bertalan, az Ispolyban délelőtt 10 órakor Kolozsváry Kiss László, délután 5 órakor Szabó Gyula, a Homokkertben délelőtt 10 órakor dr. Ferenczy Gyula, fél 3 órakor Ács Mihály, a Szegényházban délelőtt 10 órakor Kovács József, Nyilastelepen délután 3 órakor Kalas Ferenc, a Csapókerthben délelőtt 10 órakor Halász András, délután 3 órakor dr. Diószeghy Mihály, Wolaffka telepen délután 3 órakor Hadházy Pál, Sámsoni uti iskolában délután 4 órakor Hadházy Pál, Lukaházi iskolában délelőtt 10 órakor dr. Diószeghy Mihály, Diószegi uti iskolában délelőtt 10 órakor Vajda László.

Karácsony elsőnapján, december hó 25-én.

A Nagytemplomban délelőtt 10 órakor prédikál Baltazár Dezső, ágendázik dr. Diószeghy

Mihály, délután 5 órakor Tantó Sándor, a Kistemplomban délelőtt 9 órakor prédikál Uray Sándor, ágendázik dr. Soós Béla, délután 5 órakor Kovács Béla, a Kossuth uccai templomban délelőtt 10 órakor prédikál Csikesz Sándor, ágendázik Baja Mihály, délután 5 órakor Kovács Jenő, az Árpádtéren délelőtt 10 órakor prédikál Kolozsváry Kiss László, ágendázik Magyar Bertalan, délután 3 órakor Oláh Béla, az Ispolyban délelőtt 10 órakor prédikál Molnár Ferenc, ágendázik Szabó Gyula, délután 5 órakor Lendek Pál, Nyilastelepen délelőtt 10 órakor prédikál és urvacsorát oszt Kardos Lajos, délután 3 órakor Kalas Ferenc, Csapókerthben fél 10 órakor prédikál és urvacsorát oszt Halász András, délután 3 órakor Halász András, Bánkon délelőtt 11 órakor Vajda László, Fancsika délelőtt 9 órakor Vajda László, Ebes délelőtt 10 órakor Mezey Béla, Hegyes délelőtt 10 órakor Musza Ferenc, Elep délután 2 órakor Musza Ferenc, Maes Konrád Zoltán, Haláp Kántor József, Pallag délelőtt 10 órakor prédikál és urvacsorát oszt dr. Dancsházy S. Hármashegy délelőtt 10 órakor Kalas Ferenc, Nyulás délelőtt 10 órakor prédikál Tantó Sándor, délelőtt 11 órakor prédikál és urvacsorát oszt Halász András, Köntösgáti iskola délután 3 órakor prédikál és urvacsorát oszt dr. Diószeghy Mihály, Nagycsere délelőtt 9 órakor Bagdy Dániel, Szegényház délelőtt 10 órakor Kovács József, Homokkertben délelőtt 10 órakor dr. Ferenczy Gyula.

Karácsony másodnapján, december 26-án.

A Nagytemplomban délelőtt 10 órakor Szabó Géza, délután 5 órakor Lendek Pál, a Kistemp-

lomban délelőtt 9 órakor Kovács Jenő, délelőtt 11 órakor Tantó Sándor, délután 5 órakor Oláh Béla, a Kossuth uccai templomban délelőtt 10 órakor Madar Zoltán, délután 5 órakor Kovács Béla, az Árpádtéren délelőtt 10 órakor Kovács Béla, délután 3 órakor Kovács Jenő, az Ispolyban délelőtt 10 órakor Oláh Béla, délután 5 órakor Tantó Sándor, Nyilastelepen délután 3 órakor Kalas Ferenc, Csapókerth délelőtt 10 órakor Lendek Pál, délután 3 órakor Halász András, Ondód-Vedresdülő délelőtt 10 órakor Kalas Ferenc, Pac Kántor József, Cucca délelőtt 10 órakor Musza Ferenc, Szepes délelőtt 10 órakor Mezey Béla, Kerekestelepen délelőtt 9 órakor dr. Ferenczy Gyula, Belső-ohat, Ohat-telekháza prédikál és urvacsorát oszt Halász András, Egyek Vajda László.

— **Evangelikus istentiszteletek.** Az evangelikus templomban december 21-én, advent negyedik vasárnapján délelőtt 10 órakor istentisztelet: Rapos Viktor. Fél 1 órakor leventestisztelet: Labossa Lajos. December 23-án, kedden délután 4 órakor karácsonyünnepély. December 24-én, szerdán délután 5 órakor szentesti istentisztelet: Rapos Viktor. December 25-én, csütörtökön, karácsony első napján délelőtt 10 órakor istentisztelet: Rapos Viktor. Délután 5 órakor istentisztelet: Rapos Viktor. December 26-án, pénteken, karácsony másodnapján délelőtt 10 órakor istentisztelet: Labossa Lajos. Ünnepe mindkét napján a délelőtti istentisztelet után urvacsoraoztás. December 28-án, vasárnap délelőtt 10 órakor istentisztelet: Rapos Viktor. December 31-én, szerdán délután 5 órakor óévi istentisztelet: Rapos Viktor.

Anyakönyvi hírek

A debreceni állami anyakönyvi hivatalnál e hó 20-án, szombaton a következő bejelentések történtek:

Születések: Vida Lajos npsz., in, Lajos és 1 törvénytelen újszülött.

Házasságok: Török Géza—Kiss Zsuzsa; Takács András—Fogarasi Jolán; Kovács István—Vincze Erzsébet; Szatmári Sándor—Kis Zsuzsanna; Bujdosó István—Tóth Róza; Tenyei László—Szabó Otília; Zámbo József—Csajkos Pirokska; Tóth Gyula—Krajczán Aranka; Kálmán András—Csengeri Margit; Biró Elek—Csongrádi Eszter; dr. Szabó Lajos—Kovács Margit; Szombai Sándor—Kecskés Margit; Zoller Ferenc—Kovács Katalin; Polk Zoltán—Márki Ilona; Pecze Imre—Ormos Julia; Kunkli Péter—Sándor Irén; Orosz Mihály—Simon Julia; Szűcs Lajos—Szabó Zsuzsanna; Péntek Sándor—Szoboszlai Ilona.

Halálozások: Kiss András ref. 74 éves Eötvös u. 77; Mezei Ignác néz. 62 éves Széchenyi u. 43; Ujvári József ref. 65 éves Bujdosó u. 9; Böjtös István néz. kath. 30 éves Mátészalka; Szemes Sándor r. kath. 57 éves Kétmalom u. 11; Kerekes Sándor ref. 9 napos; Wiedner Gyula r. kath. 52 éves Colonia 1-3; Mátrai Dezső ref. 8 hónapos Pötenberg u. 6. a.

— **Kertészeti előadás.** Kertészeti előadást rendez a Tiszántúli Faültetők Társasága és a Debreceni Kertészeti Egyesület tagjai részére a Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara e hónap 23-án, délután 3 órakor Debrecenben a város-háza nagytermében, melyre ugy a tagokat, mint minden érdeklődőt szívesen lát. Előadást tartanak Czapáry Bertalan, kamarai kertészeti szaktanár és Györök Leó Tivadar, m. kir. kertészeti főfelügyelő.

Korcsolyák

nagy választékban

TÓTH GYULA vasüzletében
VÁROSHÁZ-ÉPÜLET.

Burg Izsó

modern fényképészeti műterem
Szent Anna u. 5. sz.
a legkényesebb igényeket is kielégíti.

Legkedvesebb karácsonyi ajándék a magyar

'CSEPEL' varrógép

Főlerakat Hajdumegyére

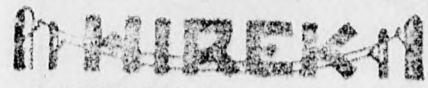
Molnár Testvérek

műszerészeknél.

Kedvező fizetési feltételek. — Állandó himző és varrótanfolyam Telefon 7-27.

A siker titka

a csinos alak. Tehát igyekezzen csinos lenni a kitűnő szabású „Princess” ruhával és melltartóval a GOLDSTEIN KAROLIN cégtől, Miklós u. 5.



A DEBRECENI FÜGGETLEN ÚJSÁG telefonszámai:

Kiadóhivatal 18
Fiókiadóhivatal és kölesönkönyvtár 5-75
Szerkesztőség nappal 10-29
Szerkesztőség éjjel 18 és 832

Előfizetőinkhez

Tekintettel arra, hogy a lap előállítására tetemes költségeket emészt fel, felkérjük mindazon igen tisztelt előfizetőinket, akik hosszabb idő óta hátralékban vannak, hogy a hátralékot beküldeni sziveskedjenek. Akinek egy összegben nehezebb esik, küldheti több részletben is. Postatakarék-befizetési lap száma: 29.910.

Tisztelettel:
a KIADÓHIVATAL.

— Időjárás. A Meteorológiai Intézet jelenti: Az időjárásban lényeges változás nem várható, legfeljebb a déli részekben lehetnek kisebb havazások.

— Karácsonyi Istentisztelet az Unitárius templomban. A debreceni unitárius egyház közönség Hatvan u. 24. szám alatt levő templomában ez év december hó 26-án, karácsony másodnapján délelőtt 10 órakor karácsonyi Istentisztelet tartanak urvacsoraszóval. Ez alkalommal prédikál és ágensz: Dr. Csiky Gábor budapesti unitárius misszió lelkész.

Saját érdekéne, ha butorokra szüksége van, Fenyvesnél érdeklődjön

— Doktorrá avatás. Ma avatták doktorrá Rosner Imrét, a szegedi tudományegyetemen.

— Istentisztelet a baptista imaházban. A Szappanos u. 23. sz. alatt levő baptista imaházban vasárnap délelőtt 8-9-ig imaíhittata. 9-10-ig biblíamagyarázat, délután 6-7-ig evangéizálás, fél 8-9-ig vallásosestély vegyeskarral és zeneszámokkal.

— Debrecen város Közművelődési Könyvtára (Déri-muzeum) december 24. szerda déli 1 óratól 29. hétfő délelőtt 10 óráig zárva lesz.

— Karácsonyi ünnepség a Nyilas-telepen. A nyilastelepi vasárnapi iskola növendékei e hó 25-én, Karácsony első napján délután fél 5 órakor istentisztelet után karácsonyi ünnepélyt rendeznek, amelynek műsora a következő: 1. Közének, a 81. dics. 1-2. verse. 2. Imádkozik: Bihari Erzsike, az V-VI. oszt. vezetője. 3. Ünnepi beszéd. Tartja: Szabó Ilonka, az I-II. oszt. vezetője. 4. Krisztus születése a Bibliából. Luk. 2. rész. 5. Csendes éj. Éneklék az összes gyermekek. 6. Várakozás. Szavalja: Vizesi Lajos. 7. Oh jertek mind... Szavalja: Pózó Annus. 8. Karácsonyi jelenet 1 felvonásban. 9. Tündöklő szép sugára. Szavalja: Kemecsi Mária. 10. El vagy-e jól készülőve? Párbeszéd 2 szereplővel. 11. Kicsiny Bethlehemben... Éneklék 6 gyermek. 12. Pohász. Szavalja: Papp Antal. 13. Diadalmas szeretet. Szindarab 1 felvonásban. 14. Messze napkeletről. Szavalja: Murvai Kató. 15. Két szavalat páros jelenetre dolgozva. 16. Isten dicsősége. Éneklék az összes gyermekek. 17. Isten megbocsát. Színjáték 2 felvonásban. 18. Karácsony van. Szavalja: Balogh Gizi. 19. Karácsonyi jelenet. Előadja 9 kis fiú. 20. Karácsonykor. Szavalja: Kecskeméty Zsuzsa. 21. Vasárnap este. Beszélgetések, előadja 3 kis leány. 22. Közének: a 82. dics. 1-2. verse. 23. Záró ima, tartja: Bihari Rózsika, a III-IV. oszt. vezetője. Minden érdeklődőt szeretettel hív és vár a vezetőség.

— Házasság. Freund István gépészmérnök Budapest vasárnap vezeti az oltárhoz Budapestben Doktor Edith urleányt Debrecenből (Minden külön értesítés helyett).

LEGJOBB HIRDETESI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN ÚJSÁG.

Választékban, árban KONTSEK divatruháza vezet.

— Dr. Pauchly Géza, az Országos Társadalombiztosító Intézet főorvosa Piac ucca 68. szám alatt (Killer-ház) rendelőjét ismét megnyitotta.

— A Csapó és Kossuth uccai piacokon karácsonyig este 6 óráig tart az árusítás. A Debreceni Vásári Kereskedők és Piaci Árusok Társulata kérelemmel fordult az árusok érdekében V á s á r y István polgármester urhoz, hogy a nehéz viszonyokra való tekintettel, a debreceni iparral rendelkező ipari és kereskedő árusok a Csapó és Kossuth uccai piacokon karácsonyig egész nap, este 6 óráig árusíthassanak. A polgármester ur méltányolta a társulat kérelmét, így a debreceni iparral rendelkező árusok zavartalanul — vasárnap délután 4-ig, hétköznaponként este 6-ig — árusíthatnak. A Vásári Kereskedők és Piaci Árusok Társulata nevében, az elnökség.

Jót tesz!!!

Önmagával és rádiójával, ha VALVO csövet használ. Kapható: FÖLDES SÁNDOR rádiószakszövetésében.

— A Homokkerti Olvasókör ünnepe. Szép számu közönség részvételével zajlott le szombaton este a Homokkerti Olvasókör vacsorával egybekötött jubileumi estje. A megnyitó beszédet T ö r ö s Károly igazgató-tanító mondta. Szép szavakkal esztelte Patay József olvasóköri elnök 25 éves működését és méltatta nagyértékű munkásságát. Patay József meghatótt szavai köszönetet után (Gimesi Sándor szavalt hatásos irredenta verset. Ezután F e l d n e r Lászlónak, a fiatal írónak következett egy rövid drámája, amelyben meglepő irodalmi készségéről tett tanúságot és sok ígéretet nyújtott az érthető zökkenők ellenére. Szép sikert aratott. Pokozka a sikert a szereplőknek: Dobos Mária, Szabó Józsefnek és F. Földi Lászlónak ügyes játéka. A műsört a Homokkerti Dalárda énekszámá zárta be. Az esten résztvevők a legjobb hangulatban sokáig maradtak együtt.

Elsőrendű butorok felelősség melletti kedvözölő részleltetésre is Fenyvesnél!

— Eljegyzés. Lindenfeld Margit (Pocsaj) és Krausz Dezső (Debrecen) jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

— Leventék karácsonya. Debrecen sz. kir. város összes levente egyesületei e hó 21-én 18 órai kezdettel, karácsonya ünnepélyt rendeznek a DTE Magoss György tér 9. szám alatti tornacsarnokában, mely alkalommal szegénysorsu és jómagaviseletű leventéiket szeretetadományokban fogják részesíteni. Akik szívükön viselik a különböző és szegénysorsu leventék helyzetét, ez alkalommal adományaikkal a helyszínen hozzájárulhatnak és nemcsak jótékonykodásukhoz. Az ünnepély műsora a következő: 1. Himnusz, játsza a levente zenekar. 2. Szavalt: Liptay Rózsika. 3. Szeresüek egymást, felolvasást tart a II. kerületi öktatója. 4. Tánccszenet: Barna Ica. 5. Inkognitóban. I felvonásos vígjáték. Barna Ica, Vigh Manci, Vigh József, Jancz Ernő leventék. A nagyérdemű közönségnek nem kell külön bemutatni a szereplőket, mert ezek már több ízben tanulmányt adták tudásuknak. A jó zenét a már közszeretettnek örvendő levente zenekar fogja szolgáltatni.

10 mlr Klöppel csipke 70-80 fillér Csepke szaküzletben Hatvan ucca 1. (Püspöki palota)

LEGJOBB HIRDETESI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN ÚJSÁG.

— Vajlon mit hoz a Jézuska? Ez a kérdés izgatja most a gyermekek fantáziáját. Amikor kigyulnak az apró gyertyácskák és azok fényétől díszesen megrakott karácsonyfa tüntényes pompában ragyog, mily jól fog esni, ha e fényözönben ott fogjuk látni a közkedvelt Meinel-ajándéktárgyakat. Az Ön karácsony-tája is ugy lesz szép, ha Meinel szaloncukorkával, Meinel csokoládéval díszíti és ha alatta Meinel ajándékdoboz lesz.

Szépet, jót nagyon olcsón karácsonyra HAVAS-nál Bádogos u. 1. alatt

<p>Gyönyörű szövésű Viskoza selyemharisnya 0'96, 1'50, 1'70, 1'96 azsurnyillal 2'50</p>	<p>Figyelje az árakat, de még jobban a minőséget.</p>	<p>Divalos téli harisnya-ujdonságok csik és kocka mintákban 0'96, 1'20, 1'50, 1'60, 1'96</p>
<p>Számoljon, mit takarít meg, ha készpénzért vásárol.</p>	<p>Egész finom gyapju nadrág selyem átszövés 2'60 belől bolyhos 2'90, 3'20, 3'40, 3'90</p>	<p>Szolidságom közismert.</p>
<p>Legújabb gyapju OROSZKA ujdonság 7'70, 8'80, 9'80</p>	<p>Szezoncikkekben állandó alkalmi vételek.</p>	<p>Csodaszép női és férfi gyapju swetterek már 6'50-ért kaphatók.</p>

Ne dobja ki a pénzét, vásároljon HAVAS-nál Bádogos u. 1. alatt

— Méhészek figyelmébe. Dr. Örsi Pál Zoltánnak a Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara méhészeti szakosztálya rendezésében szokás szerint e hónap negyedik péntekjén tartandó méhészeti előadása elmarad, mert a kérdéses nap, december 26-ika ünnep. A legközelebbi előadás január második péntekjén, 9-én lesz.

BUTOROK szép, jó és olcsó csak Fenyvesnél Piac ucca 37.

— Testnevelési ügyek. A testnevelés kötelesek törzskönyvezetője a testnevelési órákra nem járó s többszöri idézésre meg nem jelenő testneveléskötelesekkel szemben a törvény szerint járt el. A vidékről érkezett testnevelésköteleseket nyilvántartásba vette, az eltávozottakról pedig értesítéseket küldött az illetékes testnevelési vezetőknek. Testnevelési mulasztás november havában előfordult 1198 esetben. Testnevelési bírságpénz befolyt november havában 409 P. Az év eleje óta 3646 pengő.

— Szakosztályi ülés. A debreceni iparistület mészáros szakosztálya e hó 22-én, hétfőn ese 7 órai kezdettel az iparistület kitanács-teremben szakosztályi ülést tart. Tárgy: Adó-ügy. A szakosztályi tagok feltétlen és pontos megjelenését — miután az ülésen rendkívül fontos ügy kerül tárgyalás alá, ezúton kéri a szakosztály elnöksége.

— Kérem a jószívű emberekhez. Forgács István cipészsegédnek a családja a Bihari telep, Bihari ucca 12. számú házában, hideg szobában, élelem nélkül nyomorog. A családfenntartó nem tud kenyeret keresni, nem kap munkát s négy kicsi gyermeke sir az éhségtől és hidegtől. Forgács István arra kéri a jószívű adakozókat, hogy adományaikkal segítsék és ha lehetséges, adjanak családja részére bent a városban egy kicsike szobát, amelyért megdolgozna. Munkát könnyebben tudna kapni a városban, mint a messze fekvő telepen. Az adományokat vagy a Bihari telepi lakásra, vagy lapunk kiadóhivatalába kérjük leadni.

— Vastagh Gyula képkiallításának meghosszabbítása. A Déri-muzeum könyvtárolali kiállításában a nagy érdeklődésre való tekintettel e hó 26-ig, karácsony másodnapján délig meghosszabbították azt a képkiallítást, mely 40 kiváló magyar festőművészünk első-rangu alkotásaiból lett összeállítva. Így alkalma lesz azoknak is, kik e héten akadályozva voltak annak megtekintésébe, hogy azt megnézhessék és egy igen nagy művészi élményben lehessen részüik. Alánljuk olvasóinknak, használják fel a nem mindennapi alkalmat annak megtekintésére. Belépődij nincsen.

Kárpitos cikkek: honszarak, matracok, garnitúrák nagyon olcsó árban Fenyvesnél

— Gazdasági előadás. A debreceni gazdasági akadémia tanárai a gazdasági egyesület felkérésére czidén készséggel vállalkoztak arra, hogy népszerű gazdasági szakelőadásokat tartsanak vasárnaponként a debreceni gazdaközönség számára. Az előadásorozatot dr. Kesztücs Lajos gazd. akad. r. tanárnak „A szántártás szerepe az agrárpolitikában” című előadása nyitja meg, amely e hó 21-én, vasárnap délelőtt 11 órakor a Polgári és Gazdakör helyiségében lesz. A gyakorlati tárgyú és tanulságosnak ígérkező előadásra ezúton is felhívja a gazdasági egyesület a gazdaközönség figyelmét.

Leikiismeretes kiszolgálás KONTSEK divatruházában.

— Meghívó. A Debreceni Háztulajdonosok Egyesülete f. hó 28-án délelőtt féltizenegy órakor a városbáza nagyteremben elnökválasztó rendkívüli diszközgyűlést tart, amelyre — tekintettel a tárgy fontosságára — a t. tagok pontos megjelenését kéri Harsányi Gábor, egyesületi társelnök. Tárgysorozat: Elnökválasztás.

Salvator-forrás a vese, hólyag, rheuma gyógyulze

Utelvezető: Budapest, V., Erzsébet tér 1. szám.

Sajnálom, hogy így történt... Minden férfi huncut gazember... és más új gramofon sláger lemezei és gramofonok érkeztek

Berzéki fotószaküzletébe Piac u. 38, az udvarban. Fényképezőgépekben egyes gyártmányoknál 10—50% áresés!

Tüzifa hasábos és felvágott házhoz szállítva **Köszén** porosz és hazai legolcsóbban **Guttmannál** (Szentánya 91. buszozható) Tel.: 14-23 17-48

!! Mi olcsóbbak vagyunk !!
CSIPKE ÉS RÖVIDÁRU SZAKÜZLET
Hatvan ucca 1. — (Püspöki palota.)

A Debreceni Kölcsonös Segélyező Egylet igazgatósága most tartotta dr. Szántó Sámuel elnöke alatt évzáró gyűlését. A betérjesztett jelentés részletesen beszámol az intézet üzletmenetéről és megnyugtató képet nyújt a várható üzleteredményről. Nagy megnyugvásra szolgál, hogy a válságos gazdasági viszonyok dacára a heti és havi befizetésekből havonként 45—48.000.— pengő folyik be, ami az intézet mobilitását nagyban emeli. A szövetkezet váltóállománya az év végén mintegy 3.500.000.— pengőt tesz ki, melyből visszleszámítás után alig 30%-ot vesz igénybe az intézet, aminek egyik oka a szövetkezet takarékbetétállományának emelkedése, amely az évzáráskor az 1.500.000.— pengőt meg fogja haladni. A Debreceni Kölcsonös Segélyező Egylet ez évi mérlegének eredménye — mint az a fentebbi adatokból is látható — a tavalyi kereteken fog mozogni. A szövetkezet nagy gazdasági fontosságát mutatja, hogy a most hirdetett 48-ik évtársulata már eddig is közel 2000 tőrszabót jegyeztek. A szövetkezet a rendkívül nehéz gazdasági viszonyok mellett fokozott erővel igyekszik nehéz feladatának, a kisemberek mindennapi bajának és kiűködésének enyhítésének megfelelni.

Karácsonyi fényképkiállítások Liener Bélánál, Csapó ucca 1.

Teljes a magyar dinamikus hangszóró sorozat. A tavaszi Nemzetközi Vásáron olyan nagy feltűnést keltett Orion dinamikus hangszórókat az Orion gyár ma már nem kevesebb, mint kilenc különböző típusban gyártja, úgy, hogy minden célra megfelelő hangszóró áll rendelkezésre. Változó áramú hálózathoz egyenirányítóval egybeépítve, különböző hálózati feszültségek beállítható chassis kimenőtranszformátor, de anélkül is, valamint a chassis komplett hangszóróvá építve, igen izlőse fényezett, oxidált rézvezetékekkel ellátott faházba szerelve is kapható már. Hasonlóan a változó áramú típusokhoz, mint chassis kimenőtranszformátor és anélkül, valamint, mint komplett hangszóró faházba építve. Az Orion dinamikus hangszórók kiválóságát mi sem bizonyítja jobban, mint a hang visszaadására igen kényes hangosfiln színházakban is Orion dinamikus hangszórókat használnak.

A tüzőlők munkája novemberben. Debrecenben az elmúlt hónap folyamán 1 mozgófényképszínházi mennyezetű, egy ideiglenes lakóház tetőtűz, 1 pincetűz, 1 boltitűz, 1 koromégés, összesen 5 tüzeset volt. A tüzkárok összege kb. 700 P, mely biztosítás révén nagyrészt megtérül. A tüzesetből kifolyólag emberi és állati életben kár nem történt.

Karácsonyra legkedvesebb ajándék egy fénykép Liener műterméből!

HA FOGYNI AKAR, használjon habfürdőt a MARGIT-FÜRDŐBEN. Hatása biztos, kellemes és ártalmatlan. Ára 3 pengő.

Az ékszer, óra ezüstnemű különlegességei
soha nem létezett
olcsón
SANDOR ARMINNÁL
Piac u 28 (Városi bérpalota)

Elsőrendű keményfa és festett
butorok
olcsó árban beszerezhetők
Elek Péter butorraktárban
Hatvan ucca 64

Lepje meg hozzátartozóit karácsonyra egy szép fényképpel Liener műterméből, Csapó ucca 1.

HA REUMÁS használjon iszapot a MARGIT-FÜRDŐBEN.

Tan- és testneveléskötelesek nyilvántartása és bírságolása. A tankötelesek törzskönyvvezetője az elmúlt hónap folyamán az iskolai pótbetartások alkalmával be nem iratkozott 4051 tankötelest beiskolázta. Iskolai mulasztási eset előfordult a tanév eleje óta (1930 szept. 1-től) 1330 esetben, a múlt hónapban 336 esetben. Iskolai mulasztási bírság-pénz befolyt az év eleje óta 76 P, november hónapban 47 pengő.

Ünnepekre lássa el magát jó szakszárdi borral!

1929. évi siller literje — — 32 fillér
1929. évi rizling literje — — 40 fillér
1929. évi kadarka vörös literje 50 fillér
1929. évi „édes vörös” literje 65 fillér
Legkisebb megrendelhető mennyiség 25 liter.

Bortermelők Állami Ellenőrzés Alatt
Álló Pincészövetkezte Szakszárd

Egy praktikus asszony már most gondoskodik hozzátartozói részére karácsonyi ajándékok beszerzéséről. Ilyen olcsó, praktikus és szép tárgyak elkészítésére vonatkozólag jó utbaigazítást és oktatást ad a Singer varrógép részv. társ. helyiségeiben, Piac ucca 79. szám alatt január 4-én kezdődő varró- és himzőtanfolyam, melyen minden Singer varrógép tulajdonosa díjmentesen résztvehet.

Liener Béla műterme nyitva reggel 8-tól este 7-ig.

Legszébb karácsonyi és újévi ajándék egy fénykép, Vargától. Piac u. 7.

Iparművész által tervezett ebédlő készen kapható Lusztig asztalos. Eötvös ucca 87. Telefon 17—97.

Cserépkályhák nagy választékban, minden szín és nagyságban. Elvállalok cserépkályhák tisztítását, javítását és átrakását helyben és vidéken. Krisch Károly kályhámester, Debrecen, Ferenc József ut (volt Piac u.) 89. Telefon: 12-18.

Hócipőt, sárcipőt legalkalmasabban javít Orbán gummiüzem, Piac u. 9.

Kárpitos munkát szakszerűen készít, olcsón, jól Glattstein kárpitosüzeme, Püspöki palota.

Ne halassza karácsonyi vásárlásait utolsó napokra, mert már most 10% engedményt nyújt Mentze Henrik, Piac 38. felvételek!

Karácsony előtti vásár alkalmával olcsó áraitól 10% engedményt adok. — Mentze Henrik, Piac u. 38.

BRILLIÁNS ÁRUT, arany és ezüst tárgyakat legolcsóbban Halász ékszerésznél vehet.

KARÁCSONYI AJÁNDÉKOK legnagyobb választékban és legolcsóbb árakban Halász Ékszerésznél kaphatók.

Bélrenyhéség, a máj és az epeutak bántalmái, gyomor- és bélhurut, aranyeres bajok esetén a természetes „Ferenc József” keserűvíz gyorsan és fájdalom nélkül megszünteti a hasiszervek pangását. Sok évi kórházi tapasztalat igazolja, hogy a Ferenc József víz használata a bélműködést kitűnően szabályozza. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

Izlásban vezet! Mindennemű virágdíszekben, csokrokban, koszorúkban „Rózsa” virágcsarnok, Piac ucca 24.

IRÓGÉPBÉRLET. Remington írógépek bármely modellje bérelhető tetszőleges időtartamra, mérsékelt költséddij ellenében. — REMINGTON IRÓGÉP RT, Debrecen, Piac ucca 58. Telefon 4.02.

Látásó, lorgnon, szemüveg stb. karácsonyra Löbl Gyulánál, Piac u. 63. Jutányos árban beszerezhető.

Kellemes karácsonyt szerez családjának, ha zongora, gramofon és hangszerárú szükségletét Szendrő Sándor hangszerárúüzletében szerzi be. Bathány u. 22. szám. Förster, Original, Stügel, Hamburger zongorák, His Master Voice, Columbia, Eternola gramofon és lemezek nagy raktára.

FEHÉRTÓI
temetkezési vállalkozó
DÉGENFELD TÉR 4. SZ.

Bányay János gazdálkodó életének 70-ik évében elhunyt. Temetése f. hó 21-én délután háromnegyed 2 órakor lesz az Árpádtéri templomban kezdődő és ott tartandó ima után a Kossuth uccai temetőbe.

Özv. Toldy Istvánné szül. Borsos Karolina életének 42-ik évében elhunyt. Temetése f. hó 21-én délután 4 órakor lesz a Kossuth uccai temetőháztól, a ref. egyház szertartása szerint tartandó ima után a Kossuth uccai temetőbe.

Szilágyi András ügyvezetőlegény, életének 27-ik évében elhunyt. Temetése f. hó 21-én délután fél 3 órakor lesz a Kossuth uccai temetőháztól, a református egyház szertartása szerint tartandó ima után a Kossuth uccai temetőbe.

Weidner Gyula vasesztergályos, életének 52-ik évében elhunyt. Temetése f. hó 21-én délután fél 3 órakor lesz a Szent Anna uccai temető kápolnájából, a rom. kath. egyház szertartása szerint tartandó beszentelés után a Szent Anna uccai temetőbe.

Végh Ferenc nyug. máv. bognár, életének 44-ik évében elhunyt. Temetése f. hó 22-én délután 2 órakor lesz Nyilastelep, Malvin ucca 31-ik számú háztól, a ref. egyház szertartása szerint tartandó ima után a Péterfia uccai temetőbe.

Nagy József életének 23-ik évében elhunyt. Temetése f. hó 22-én délután 3 órakor lesz a Péterfia uccai temetőháztól, a ref. egyház szertartása szerint tartandó ima után a Péterfia uccai temetőbe.

AMIG-CSAK-A-SZÍVE-DOBOG



Engel László ókszerész Piac ucca 52.
Sándor Armin ókszerész Piac ucca 28.

RÁDIO
VASÁRNAP, december 21.

Budapest. 9: Ujsághírek, kozmetika.
10: Egyházi ének és szentbeszéd az Egyetemi templomból. Szentbeszédet mond: Tóth Tihamér dr. c. apát, egyetemi tanár.
11.15: Evangélikus istentisztelet a Deák-téri templomból. Prédikál Raffay Sándor dr. püspök.

Utána: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek.
Majd: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Közreműködik: Tóth Erzszi operatársnő és Kovács Dezső, a Városi Színház operatársnője. Karnagy: Polgár Tibor.
E hangverseny szünetjében: „A mosoly országga.” (Heti krónika.) Irta és előadja: Papp Jenő.

2: Gramofonhangverseny.
3: A Rádióélet gyermek-játzó-órja.
3.30: A m. kir. földművelésügyi miniszterium rádióelőadásorozata. Plósz Béla h. államtudár, országos lötenyészeti főigazgató: „Lötenyészés.”

4: Rádió Szabad Egyetem. (Az iskolán kívüli népművelés rádióelőadása. 1. „Az érték-papír és a csekk.” 2. Karácsonyi motettek, zsoltárok és dicsérek. Előadja a budapesti református egyház énekkara. 3. „Kovács és a tanyán.” 4. Karácsonyi motettek, zsoltárok és dicsérek.

Utána: Pontos időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés, hírek.

5.10: Rákosi Jenő „Emlékezések” c. könyvéből felolvás Rákosi Szi. 5.30: A Nemzetközi Vízipólo Torna keretében sorakerülő MTK—CPK vízipólomérkőzés helyszíni közvetítése a Nemzeti Sport-Uszodából. Konferál: Machán Tibor.

6: A csákvári Magyar Földműves Játékszín előadása. 1. Betlehemesek. 2. Háry Majlán alatt. 3. Kerek az én subám alja. Rendező: Paulini Béla.

7.40: Magyar Imre és cigányzenekarának hangversenye.

8.30: Sport- és ügétversenyeredmények.
8.40: Vigjátékelőadás a Studióból. „Érik a buzakalász.” Vigjáték három felvonásban, dalokkal. Irta: Ujházy György. Rendező: Kiss Ferenc.

Utána: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.

Majd: A m. kir. Mária Terézia 1. honvédegyalgezedre zenekarának hangversenye. Karnagy: Fricsey Richárd.

Esküvő után
Irta LIENER fényképszínház!

Külföld.

Bécs. 10.30: Orgona előadás. 11.40: Hangverseny. 1.05: Gramofon. 2.30: Zenekar. 5.30: Zenekar. 7: Opera. 10.20: Zenekar.

Berlin. 3: Fuvós zene. 4.30: Régi Mária-énekek. 5.30: Teazene. 6.20: Tambura zenekar. — 9.45: Vonóségyes.
Köln. 7.45: Dalosjáték. Utána: szórakoztató és tánczene.

Prága. 8: Gramofon. 10: Gramofon. 11: Kamarazene. 2.40: Opera. 7: Népdalok. 7.30: Karácsonyi legenda.

Zürich. 8: Balladák. 9: Rádiózenekar.
HÉTFŐ, december 22.

Budapest. 9.15: A rádió házikvartettjének hangversenye.
9.30: Hírek.
9.45: A hangverseny folytatása.

11.10: Nemzetközi vízjelzőszólgálat.
12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.

12.05: Hangverseny. Közreműködik: Gyöngyösi-Stumböck Mimi (ének) és Bisztriczky Tibor (hegedű). Zongorán kísér: Polgár Tibor.

12.25: Hírek.
12.35: A hangverseny folytatása.

TÉGLA és CSERÉP
legolcsóbban kapható TÓTH és SEBESTYÉN RT. Tölglyárréál. Bladax Pördő ucca 2 sz — Telefon 616

VIGYÁZAT!
Csak eredeti csomagolásban fogadja el a
DARMOL
hashajtót, minden csomagon Darmol felírással.
UTÁNZATOKAT
és más csomagolást
UTASITSON VISSZA!

- 1: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállás-jelentés.
- 2.30: Hírek, élelmiszerárak.
- 3: Piaci árak, árfolyamhírek.
- 3.30: „Amit a népszámlálásról mindenkinek tudnia kell.” Mozolovsky Sándor dr. min. titkár, a magyar népszámlálás vezetőjének előadása.
- 4: Asszonyok tanácsadója.
- 4.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállás-jelentés, hírek.
- 5: Raggamby András novellája: „A diadém.” Felolvassa a szerző.
- 5.35: A m. kir. folyamorség zenekarának hangversenye a Király-kávéházból. Karnagy: ifj. Fricsey Richárd.
- 6.35: Német nyelvoktatás.
- 7.10: Gramofonhangverseny.
- 8: Szabolcska Mihály emlékeste. — Emlékbeszéd, versek és dalok. Közreműködik: Kozma Andor és Nagy Izabella. Zongorán kíséri: Polgár Tibor.
- 8.45: Lehár-hangverseny a m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar előadásában a szerző vezényletével.
- Utána: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállás-jelentés.
- Majd: ifj. debreceni Kiss Béla és cigányzenekarának hangversenye a Baross-kávéház-ból.

Külföld.

Bécs. 11: Gramofon. 3.20: Zenekar. 5: Zenés gyermekóra. 5.30: Dalok. 7.35: Hangverseny. 8.30: Opera. 10.20: Jazz-zenekar.

Műbutorok
készen kapható
LUSZTIG
műasztalosnál
Eötvös u. 87
Telefon 17-97.



Tura ajánlatokkal halmozzák el a Bocskayt, amelynek csapata egyszerre kapós lett külföldön

Nápoly táviratilag hívta meg a Bocskayt január 6-ra. — A prágai Sparta január 18-án szeretné vendégül látni a Bocskayt, amelyet a Bohemians egyszerre három mérkőzéssel is megkínál. — Ismeretlen hódolójától ezüst serleget kapott „a legjobb magyar jobbösszekötő”: Vincze.

A Bocskay nagy dicsőséget szerzett magának és városának. Debrecennek is remek őszi szereplésével, amellyel a második helyet érte el a professzionista ligabajnoki tabellán. A turák tekintetében is érezteti hatását ez a helyzet, hogy turára már kitüntető meghívásai is vannak a Bocskaynak, pedig a tura dolgában nagyon lemondó, nagyon szomorú a hangulat az egész magyar futballban. A Bocskay olasz és Franciaországba átnyúló turája is voltaképpen a második helyezésének köszönhető, hiszen a tura francia része már ezután jött. De kapott a Bocskay újabb ajánlatot is: Nápoly jelentkezett szombaton táviratilag és kérte a debreceni csapatot január 6-ára, de ide már csak a montpellier-i mérkőzés után látogathat el a Bocskay. A tárgyalások most folynak, mert ez a körülmény természetesen tetemesebb áldozatkészséget kíván a nápolyi

klubtól, amelyik a Bocskayt vendégül akarja látni. Mindezeknél nagyobb azonban az öröm a Bocskayban afőlt a meghívás fölött, amely Prágából érkezett s amely valóban kitüntetésnek számít. A Sparta hívta ugyanis január 18-ra a Bocskayt vendégül s ennek a meghívásnak nemesak a Sparta nagyszerű neve ad súlyt, hanem az is, hogy a csehek vezető klubja magyar középsapatot még nem hívott meg soha. Ime, a debreceni fiúk megtanítják arra az egész Közép-Európa futballját, hogy miként kell leírni a Debrecen nevet. Erre a mérkőzésre nagyon kell készülnie a debrecenieknek, mert a Sparta otthonában még nem kapott ki magyar csapatot. Tetézi a dicsőséget, hogy ugyancsak január végére egy másik cseh klub, a Bohemias, három mérkőzésre hívja meg a Bocskayt.

Tűzifa, szén és kokszt
legjobb minőségben, legolcsóbb áron úgy vaggontételben, mint felaprózva, házhoz szállítva
Fatorgalmi Részvénytársaságnál
Telefon 156 és 613. sz. (Aranybolyeget ragaszt) Salétrom ucca 5. szám.



összevéve sokba kerül, legtöbbször azonban kevés hasznot nyújt és ha visszagondol: hamar el is felejtik. — **Lepje meg az idén egy ajándékkal az egész családot egy**

TELEFUNKEN 33 W/L
(HÁLÓZATI KÉSZÜLÉK ÉS HANGSZÓRÓ EGYBEN)

készülékkel, mert ezzel hosszú éveken át mindenkinek örömet szerez — estéről-estére többet és mindig többet...

Rádiókereskedője szívesen bemutatja.

Havi részlet P 25.60

TELEFUNKEN
LEGMODERNEBB KONSTRUKCIÓ — LEGRÉGIBB TAPASZTALAT

A vezető világmárka
képviselőt:

Soltész László, Püspöki-palota
Kálvin-téri bejárat.

amelynek léli gondjai, ha ezeket a mérkőzéseket sikerül lejátszania, ezidőszert nem látszanak súlyosaknak. Erre jó a második hely.

Játékosértekezlet volt szombaton este 7 órakor a Bocskayval s ezen dr. Pényes Endre ügyvezető elnök terjesztette elő a tura programját s hívta fel a játékosok figyelmét arra, hogy milyen fontos a turán a jó szereplés. Kedves házi ünneppézzel végződött az értekezlet, amelyen Székely Andor vezetőedzői tag szép ezüst serleget adott át Vincze Jenőnek, a Bocskay válogatott és az őszi szezonban is kitűnően szereplő csatárnak. A serleget egy előkelő, magát megnevezni nem akaró debreceni ur ajándékozta Vinczenek szép szerepléséért. A serleg felirata a következő:

A legjobb magyar jobbösszekötőnek,
Vincze Jenőnek.

Amint a fentiekből kitűnik, a Bocskaynál igazán a legjobb a hangulat. A játékosok örülnek a turának, amely Európa legszebb vidékeit ismereti meg velük és közben még

PERTRIX
VÉDŐJEGY
Szárzalemlék és telepek
szoblámpa és anótelepek
számára.
Teljesítményük felülmúlhatatlan.
Minden szaküzletben kaphatók.

pénzt is keresnek és nem kell féltetésért itthon unatkozni a télen. Ha a csapat szépen fog játszani első olaszországi mérkőzésein, bizonyosra vehető, hogy újabb és újabb ajánlatokat kap majd az olasz nagycsapatoktól és a tura hatalmas méretűvé bővíülhet. A cseh meghívások révén pedig az is könnyen lehetséges, hogy a Bocskay nem pihen a télen, ami a Hungária példája szerint többet használ a csapat kondíciójának, mint egy rövid pihenő.

KELETMAGYARORSZÁG 1930. ÉVI SENIOR BIRKOZÓ BAJNOKSÁGA.

A Magyar Birkózók Szövetségének Keleti Kerülete ez évi december hó 26-án, karácsony másodnapján rendezte meg a kerület ez évi szenior birkózó bajnokságát. A verseny a szabályok előírta hét súlycsoportban a Debreceni Torna Egyesület Magoss György tér 9. szám alatti tornacsarnokában délután 2 órai kezdettel lesz megtartva.

Igen erős küzdelmek várhatók a bajnoki birkózó versenyen, amennyiben a Debreceni Vasutas Sport Club, Debreceni Munkás Testező Egyesület, Debreceni Torna Egyesület, Debreceni Egyetemi Atlétikai Club s a nyíregyházi és karcagi egyesületek már hónapok óta a legjobb versenyzőiket készítik elő a versenyre s teljes gárdájukkal fognak indulni.

Az indulók soraiban ott fogjuk látni a keleti kerület reprezentáns versenyzőit is, kik ez év nyarán a Győrött megtartott országos vidéki birkózó bajnokságon győzedelmesen képviselték a kerületünket s egy évre megszerezték a Keleti Kerületnek a „Brüll Alfréd Győztesek Könyve” vándordíjat.

Fokozza az érdeklődést az a körülmény is, hogy az elmúlt évben a keleti szenior bajnokság megrendezése elmaradt s így a versenyzőket a bajnoki cím megnyerése még jobban fogja ambicionálni.

A verseny benevezési határideje folyó hó 22-én, hétfőn este zárul s így keddi számunkban már módunkban lesz a nevező egyesületek s a benevezett versenyzők neveit közölni.

Az OTT, letiltotta a Bocskay belgrádi mérkőzéseit, Budapestről jelentik, hogy az Országos Testnevelési Tanács a Ferencváros szabadkai mérkőzéséből kifolyóan felmerült affér retorziójaként letiltotta a Bocskay belgrádi mérkőzését. A debreceni profik ugyanis olasz és francia turákról való hazatérés előtt két mérkőzést játszottak volna a Beogradskival. A Bocskay mérkőzését a OTT mindaddig nem engedélyezi, amíg a jugoszlávok részéről a legteljesebb elégtételt nem kapja meg a Ferencváros és rajta keresztül az egész magyar sport.

A jelenkor legtekéletesebb minden más gyártmányt felülmúló háztartási és háziipari célokra konstruált és

egyetlen magyar
varrógép
a Pfaff-rendszerű

„CSEPEL”

103. oszt. gyorsvarrógép.

ALKATRÉSZEI: a legnemesebb acélból, üveghémenyszerűre edzve, 1/200-ad rész mm-nyi pontossággal csiszolva készülnek. — ÖSSZÉPÍTÉSE: a legprecízebb alapszállal történik úgy, hogy a varrógép a feltétlen megbízhatóságot egyesíti a legnagyobb tartóssággal. — TELJESÍTMÉNYE: más varrógépekhez viszonyítva két, sőt háromszorosa. — JÁRÁSA: a legkönnyebb, tökéletesen zajtalan és nyugodt. — ELŐNYE: hogy úgy az előre, mint hátravarrásnál a leggyengétebb gyöngy-öltésekkel dolgozik s időkeletes szerkezete a legfinomabb anyagokat is hibátlanul varrja.

Díjmentes oktatás varrásban, himzésben és stoppolásban, úgy a főváros minden kerületében, mint hazánk minden egyes városában és falujában.

Beszerezhető a „Csepel” varrógépek lerakatosainál

DEBRECENBEN

Kalcz Andor, Goldmann Jenő, Molnár Testvérek, Tóth Gyula, Vaskovits Antal cégeknek.

Perzsaszőnyegek
Kelimpárnák
Gobelinképek

melyen leszállított árban óriási választékban kaphatók HOFFER TESTVÉREK „Elysée” kézmunkáitól Miklós u. 5.

SZÍNHÁZ MŰVÉSZET

MŰSOR:

VASARNAP délután: Cigányszerelem. Olcsó helyárakkal. — Este: Viktória.
HÉTFŐ: Egy lány, aki mer. Premier A) bérlet 14.
KEDD: Egy lány, aki mer. B) bérlet 14.
SZERDA délután fél 4 órakor: Ludas Matyi kalandjai. Gyermekelőadás. Olcsó helyárakkal. — Este: Nincs előadás.
CSÜTÖRTÖK délután 3 órakor: Alvinczy huszárok. Operett. Olcsó helyárak. — Este 6 órakor: Fruška. Vigjáték. Olcsó helyárakkal. — Este 9 órakor: Lehullott a rezgőnyárfa. Operettpremier.

SZÍNHÁZI IRODA
HIRI

Ma, vasárnap két előadást tart a színház és pedig délután fél négy órai kezdettel olcsó helyárakkal Lehar Ferenc csodálatos szépségű romantikus nagy operettje, a CIGÁNYSZERELEME kerül színre, míg este 8 órakor rendez helyárakkal a szezonnyitó nagy operettsiker a VIKTÓRIA szerepel műsoron.

Hétfőn este a színház prózai együttese bemutatja Faragó Sándor és László Aladár zajos sikert aratott mulatságos vigjátékát, mely a Belvárosi Színház egyik legnagyobb sikere volt és azóta is állandó műsordarabja az EGY LÁNY, AKI MER

című vigjátékot, mely hétfőn este az A), kedden este a B) és szombaton este a C) bérlek által tekinthető meg. Ezuton is tisztelettel hívja fel a színház igazgatósága a t. bérlek figyelmét az ünnepnapok által megváltozott bérletnapokra. Tehát a szerdal nap helyett a B) bérlek kedden, december 23-án, a pénteki nap helyett a C) bérlek szombaton, december 27-én jutnak bérleti előadásukhoz.

Legszébb ajándék a jó gyermekeknek egy jegy a színház szerdai gyermekelőadására.

Szerdán délután fél négy órakor olcsó helyárakkal egy egyszerű gyermekdarab, a LUDAS MATYI KALANDJAI színrehozásával kedveskedik a színház a város apróságainak. Az énekes, táncos látványos tündérrége a legelsőrendű szereplők fellépésével pompás előadást juttat a gyerekeknek, hiszen



Az angol
DUNLOP TRAKGRIP

A BRONCSOK
minden tekintetben
felülmulják

a teherautó-tulajdonosok által megkívánt teljesítményt!

24 százalékkal leszállítottuk!

Ajánlatokat és technikai ismereteket készséggel küld a Dunlop Rubber Co. Ltd. London S. W. 1 vezérképviselete:
ATLASZ GÉPKERESKEDELMI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG Budapest, V., Szabadság-tér 18. (Tőzsdepalota). Telefon 149-39.

A KARÁCSONYI ELŐADÁSOKRA! SIENSEN JEGYÉT MEGVÁLTANI A KARÁCSONYI ELŐADÁSOKRA! SIENSEN JEGYÉT MEGVÁLTANI A KARÁCSONYI ELŐADÁSOKRA! SIENSEN JEGYÉT MEGVÁLTANI A KARÁCSONYI ELŐADÁSOKRA! SIENSEN JEGYÉT MEGVÁLTANI A KARÁCSONYI ELŐADÁSOKRA! SIENSEN JEGYÉT MEGVÁLTANI A KARÁCSONYI ELŐADÁSOKRA! SIENSEN JEGYÉT MEGVÁLTANI A KARÁCSONYI ELŐADÁSOKRA!

Nyilt-tér.)

ANGOL SZÖVET UJDONSÁGOK legolcsóbban Kupfer posztósnál, Kistemplombazár. Körem áráimról meggyőződni.

KADÁCSONYI AJÁNDÉKUL.

Csoda olcsón vásárolhat szöveteiket, melyeket Batthány 13. udvarban. Vasárnap négy óráig nyitva.

E rovatban közölték nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.

KÖZGAZDASÁG

Készdrúpiac: Buza 77 kg. tiszavidéki 13.80—14.20, felsőtiszai 13.75—13.90, 78 kg. tiszavidéki 13.95—14.35, felsőtiszai 13.90—14.05, 79 kg. tiszavidéki 14.15—14.75, felsőtiszai 14.10—14.35, 80 kg. tiszavidéki 14.20—14.90, felsőtiszai 14.15—14.30, 81 kg. tiszavidéki 14.20—15.00, felsőtiszai 14.20—14.40. Zab I. rendű 19.00—19.50, közép 18.75—19.00, tengeri tiszántúli 11.90—12.05, egyéb 10.75—10.90.
Határidőpiac: Magyar buza márciusra 15.08—15.170, májusra 15.23—15.24, magyar rozs márciusra 9.93—9.95, tengeri májusra 12.53—12.55, tranzitó májusra 10.32—10.36.

Terménytöze-zárlat. Csikágó, december 20.

Előző zárlat	Mai zárlat
Cent. bushel	Cent. bushel
Dec. 76.875	76.75—76.625
Márc. 79.375	79.375—79.25
Május 81.—81.125	81.125—81.—
Dec. 67.875	66.875
Márc. 71.25	69.875
Május 73.25	72.125
Dec. 32.50	32.50
Márc. 33.375	33.—
Május 34.375	34.—
Dec. 46.75	45.875
Márc. 46.25	45.875
Május 46.625—75	45.375

A valuták hivatalos ártolyamai:
Angol font 27.65—27.80, Belga frank 79.55—79.95, Cseh korona 16.86—16.98, Dán korona 152.50—153.10, Dinár 10.03—10.12, Dollár 567.95—570.95, Francia frank 22.40—22.70, Hollandi forint 229.50—230.50, Lengyel zloty 63.70—64.10, Lei 3.36.5—3.40.5, Leva 4.12—4.18, Lira 29.75—30.65, Német márka 135.70—136.30, Norvég korona 152.50—153.10, Osztrák schilling 80.25—80.65, Svájci frank 110.55—111.65, Svéd korona 153.10—153.70.

DEBRECENI PIACI JELENTÉS.
Zöldségárak: Spenót 80—100, burgonya 8—16, vereshagyma 8—10, fokhagyma 80—65, torma 60, zöldség 30 fillér kilója. Kalaráhbé 8—12, vereskáposzta 20—50, fehérkáposzta 10—30, kelkáposzta 10—40 fillér darabja.
Baromfiárak: Tojás 12—14 fillér darabja. Csirke 200—250, tyúk 400—500 fillér párja.
Gyümölcsárak: Alma 20—120, szőlő 120, dió 120, dióbel 400 fillér kilója.

Ürű eladás. A Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara felhívja a iuhtenyészto gazdák figyelmét arra, hogy Franciaország több ezer darab, párban 80—95 kilogramos ürűket keres március hó végén történő szállításra. Azon juhászokat, amelyek március hó végén fenti súlyú jó minőségű ürűkkel eladásra rendelkeznek, jelentsék be ezt a Tiszántúli Mezőgazdasági Kamarának, Debrecen, Hunyadi u. 5.

Felhívás a gazdaközösséghez. A Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara felhívja a gazdaközösség figyelmét, hogy Mauthner Ödön Magtermelő és Magkereskedelmi rt. (Budapest, VII. Rottenbiller ucca 33.) nagyobb — vagon — tételben is vásárol szőszös bükkönyt. Azok a gazdaságok, melyek eladható szőszös bükkönnyel rendelkeznek, közöljék azt közvetlenül a Mauthner rt.-al vagy a kamarával (Debrecen, Hunyadi u. 5.).

A mészáros szakosztály jelentése 1930. év december hó 12—19-ig.
Levágatott: Nagymarha 97 darab, növendék marha 29, borjú 81, juh 24, Ló és csikó 6 darab Debrecen részére. Borjú 51 darab Budapest részére. Összesen 288 darab.
Nyersbőr árak: Magyar marhabőr 90 fillér, Tarka marhabőr 1.00, bojubőr 1.80 fillér.

Áraim az egész országban vezetnek, mert a Berger család tulajdonában levő nyolc üzlet részére nagy tömegben közösen vásárolunk és így az elérhető legolcsóbb árban szerezzük be.
Olcsó áraimat a vámháboru dacára sem emelem. Tekintse meg dusan felszerelt üzletemet minden vételkötelezettség nélkül és meggyőződik cégem szolldságáról.
Karácsonyi és újévi ajándékok nagy választékban. Képkerekezés a legmodernebb kivitelben.
BERGER ZSIGMOND üveg és porcellán áruháza DEBRECEN, PIAC UCCA 58

Megérkeztek!
A legszebb perzsa és másféle szőnyeg-különlegességek igen kedvező árak mellett.
Továbbá:
Függönyök | Paplanok
Ágyterítők | Különféle takarók
Stoorok | Különféle futók
Hencserterítők | Butorszövetek stb.
óriási választékban
Horn és Erdélyi
Debrecen, Kossuth ucca 19.
(a Csokonai színházzal szemben)
Aranybéllyeget ragaszt.
Szabott árak.

Kontyalá való bor
(természetes édes)
ÜNNEPI ALKALMAKON KEDVELT NEMES ITAL.
Kihordásra egy liter 96 fillér
az ANGOL KIRALYNO SZÁLLÓ PINCÉJÉBOL.
Németh Nándor.
Óriási Maradék Vásárt
rendezünk!
BOSZNAY J. és TÁRSA
Kossuth u. 5.
Mindenkinek saját érdeke ennek olcsóságáról személyesen meggyőződni!

BI...
Hus...
1.40...
rendü...
2.00...
rendü...
Deb...
A...
B...
(Assic...
alaptü...
biztos...
nék. A...
lidság...
lézets...
emelte...
melyet...
Kezi...
mely...
örök...
a jövő...
kedvez...
csony...
a legn...
kal ug...
kötvén...
a Gene...
kiknek...
gyerm...
hány...
nak lá...
den sz...
maga...
szere...
rabolni...
mert b...
hétköz...
szűlő...
valót...
és gyer...
gadla...
gondol...
„ma”...
helyez...
éltre...
gazdas...
súlyát...
bad es...
golni...
ugyan...
A gve...
Az a...
szívnek...
kell ese...
gyermek...
mészet...
kódás...
hogy m...
élvezni...
kél! Ha...
jövője...
kezőből...
gyermek...
a gyerm...
leg iskol...
sége nél...
Anyák...
védeni...
ez. m...
mégi...
ró van...
étféltos...
Fo...
körébe...
fogtóm...
aranyko...
helyzet...
kal lesz...
Pie...
Éks...
át...
vésnöki...
te...
FEL...
ékszer...
Plac uc...
Aran...
Rigyle...
alkalm...
garan...
S z...

Elismerten legnagyobb választék KONTSEK divatruházában.

Husárok: I. rendű marhahús 1.80, II. rendű 1.40, I. rendű borjúhús 12 héten aluli 2.60, II. rendű 2.00, I. növendék hus 12 héten felüli 2.00, II. rendű 1.60, I. rendű juhús 1.20, II. rendű 1.00 pengő.

Debrecen, 1930. évi december hó 20.

A szakosztály elnöke.

A Trieszti Általános Biztosító Társulat

(Assicurazioni Generali) az 1931. évben lép alapításának 100. évébe. Nincs e hazában más biztosító intézet, mely itt 100 év óta működik. A 100 éves Generali irányító elve: szolidaritás, kedvező feltételek és az elvállalt kötelezettségek pontos és előzékeny teljesítése.

„Anyák.

kiknek aggodó szeme kutatva keresi, mi lesz gyermekük jövője, hozzátok szólnak! még néhány hét és kigyúlnak a karácsony fáscáinak lángjai, melyek alá szokta helyezni minden szülő — gazdag és szegény egyaránt — a maga kisebb-nagyobb ajándékát gyermeke részére.

A gyermekek jövőjét szebbé, nyugodtabbá kell varázsolnunk!

Az anyák feladata ez! A szerető anyai szívnek kell megszólalnia, az anyai akaratnak kell cselekednie annak érdekében, hogy a gyermek jövője jobb, biztosabb legyen.

Anyák! Ettől a szomorú jövőtől meg kell védeni a gyermeket. Ma még fillérekbe kerül ez, holnap, ha ma gondot is okoznak, még áldozni kell, mert gyermekeink jövőjéről van szó! Gyűjtsük a filléreket, melyekből életbiztosítási kötvényt válthatunk gyerme-

Fogorvoslás

körébe eső műveletek, u. m.: foghúzás, fogtömés és műfogak, aranyhidak, aranykoronák árát, a súlyos gazdasági helyzetre való tekintettel, 30 százalékkal leszállítottam. Takarékosagra is.

MAGYAR FERENC

áll. vizsg. fogász.

Piac ucca 28. Városi bérház.

Ékszerjavítások átalakítások,

vésnöki munkák, ugyszintén ékszerek, órák feltűnő olcsó árban kaphatók

FELDHEIMSÁNDOR

ékszerkészítő és vésnök m.helyében Piac ucca 78. — Címre kérem ügyelni! Arany éremmel kitüntetve.

Figyelem!

Karácsonyi butorkiállításom

Figyelem!

alkalmával, minden vételkényszer nélkül, saját érdekében győződjön meg, hogy nálam közismert, garantált elsőosztályú árut, a legelőnyösebb feltételek mellett most hihetetlen olcsón vásárolhat.

Butorok.

Csillárok.

Szőnyegek.

Szenzáció s butorvásár Killernél!

künk részére. Az életbiztosítás megvédi gyermekünket az élet minden szomorú eshetősége ellen. Vegyünk példát a nyugati államoktól, melyekben minden család, ki a jövővel törődik, életbiztosítással gondoskodik a maga és családja jövőjéről, mert tisztában van azzal, hogy élete biztosítása nélkül a korai halál vagy rokkantság lerombol, összetör minden szép tervet, amit a tetterős férfi maga elé kitűzött. Lerombolja a szép színes álmodkat a késői öregkor nyugalmáról, a gyermek biztos, nyugodt jövőjéről. Nem volna szabad nálunk sem lennie senkinek, akit át ne hasson az életbiztosítás szükségességének, nélkülözhetetlenségének tudata. Érezzék át ennek fontosságát elsősorban az anyák, kiknek szent kötelessége, hogy karácsony ünnepére a legszebb ajándékot, életbiztosítási kötvényt kérienek fiújuktól.

Szívesen keressük fel otthonában, hogy férjével megtárgyalhassuk életbiztosítását és kérjük, méltóztassék gyermeke érdekében szívesen lenni, hogy mielőbb kiállthassuk intézetünk életbiztosítási kötvényét s azzal, mint legmaradandóbb értékű ajándékkal díszíthesse fel a karácsony csillogó lámpát. 1930 karácsony hava.



ASSZONYOKNAK



ROVATVEZETŐ: H. FARKAS ILONA

Karácsonyi ajándékok

az ugynevezett figyelmes apróság elfogadása sem kellemes. Talán valami enyhe szabadkozás ez, a gyerekes, egyszerű örömtől. Valahogy így; de perze ne halálisan komoly dolog ez és Isten örizzen mindenkit, hogy ezt elhiggye az urának, vagy a legközelebbi barátainak és mondjuk figyelmesen elfeledkezzék a kötelező névnap, születésnap, vagy karácsonyi ajándékról. Mennyi titkolt sértődésre, duzzogásra adna ez okot!

Já kérem, a mindenható okos és komoly férfinép a leghibb Isten teremtménye!

Igy karácsony és újév előtt az üzletek már hetek óta hirdetik ragyogó kirakatokkal, hangzatos occasió hirdetésekkel a jobbnál jobb alkalmi vételeket és ötletes ajándékokat. Az ember majdnem eltéved a sok szép és drága holmi dzsungeljében. Napokig járkal árúházakban, üzletek kirakatai előtt és még mindig sejtelve sincs, mit vegyen a családjának,

rokonságának, legjobb barátainak.

Végeredményben ez ma, a szűkreszbott jövedelmek, szegényes keresetek szomorú világában bizony különösen nehéz probléma.

De valahogyan a karácsony és az újév ma már túl a kereszténység ünnepén, egy kicsit mindenki ünnepe is. Nagy pihentető lélekzet egy hosszú esztendő munkája után. Gyöngéd-ségek és figyelmességök ünnepe, az elfogadásé és ajándékozásé!

Hölgy olvasóközönségünknek segítségére akarunk lenni az itt következő sorokban, néhány egyszerű tanáccsal a karácsonyi ajándékkeresés nagy munkájában.

A cél feltétlen az, hogy a karácsonyi ajándék, bárkinek adjuk is, praktikus és használható holmi legyen.

A család férfitagjainak divatos nyakkendőket, gypaju télikabátot, selyem pizzamát lehet ajándékozni. Arany töltőtollat, aranyozott borotvakeszletet. Iparművész készített íróasztalra való bőr mappát, dohánysző készletet. Finom dobozban a kedvenc szivarokat, vagy cigarettát. Lehet egy antikváriumban felkutatott ritka régi könyvet ajándékozni. Ha több pénz áll rendelkezésre, ezüst vagy arany cigarettatárcát, öngyújtót, nyakkendő-tűt.

Fiu gyerekeknek könyveket adunk, vagy valamelyik ifjusági folyóiratot rendeljük meg. Ezenkívül a legjobban sportholmíknak, korcsolya, rödi, bicikli örülnek, vagy fényképezőgépek.

A család nőtagjainak divatos keztyűket, selyem harisnyákat, reggeli kimonót, vagy valami díszes pizzamát. Kézimunkához való anyagot. Retikült, retikülbe való apróságokat, ezüsből készült ruzstartót, puderdobozt, fésűt. Valami kitűnő parfümöt, utikészletet, vagy toilette asztalra való metszett üveg, ezüst- vagy elefántsonkakeszletet. Ajándékozhatunk például lakást díszítő apróságokat, a most divatos japán lámpaernyőköt egészen vitrinbe való apróságokig. Színházberlet sem rossz ajándék. De praktikus például egy fodrász-, vagy kozmetikus berlet is, ami ugyan kissé furcsa (de ahogyan egy amerikai Magazinban látom, egészen gyakori, hogy ifju sportörölök ilyesmivel lepik meg egymást és az ajándéknak, mert kitűnően használható, óriási sikere van).

Fiatal lányoknak ma már a fiukkal majdnem egyforma ajándék jár. Sportfelszerelés, fényképezőgép, könyvek, kották, kölnivíz és a naplónak való bőrkötéses könyvről sem szabad elfeledkezni!

Legszebb karácsony ajándékot

a családjának, ha 150 pengőért egy 3 meg 1 lámpás Európa vező

rádiót

vesz tasnádi KOVÁCS SÁNDOR-nál püspöki palota. Szakszerű rádió és villanyberendezések készítése.

Péntek szombat vasárnap

reggel 8-tól este 7-ig

reggel 8-tól este 7-ig

reggel 8-tól délután 4-ig



olcsó nap

Króh utóda Hegedűsnél

Dégenfeld tér 10.

Ajánlom intézetek, felruházó társaságok részére is ezen olcsóságokat.

Női téli kabát van még sok, most 29.50-től árusítom.		Gyermek téli kabát kevés van 17.90-től árusítom.	
Téli zokni 49, 59 fill.	Téli kötött kesztyű 69 fill.	Férfi trikó keztyű csak világos drap szín 79 fill.	
Gyermek téli mellény, vagy pulóver 1.90, 2.90 fill. és feljebb.	Gyermek patent harisnya csak 1, 2, 3, 4 számokban fehér és fekete 25 fill.	Női téli mellény, selyemmel átszőtt 3.50, galléros 4.50 fill.	
Crepe de chine sok színben mtr 3.50, 4.50, 5.50 fill.	Crepe szatén és georget fekete és divatos színek 4.50, 5.50, 6.50 fill.		
Gummi esőköpeny 7.90 fill.	Bélelt bőrkeztyű férfi vagy női 6.50, 7.50 fill.	Férfi patent téli nadrág vagy ing 7.50, 8.50 fill.	
Női téli nadrág, fekete bolyhos béléssel 2.90 fill.	Selymes női nadrág, bolyhos béléssel 3.50, 4.90 fill.	Atlasz csikos női nadrág 1.78 fill. „ gyermek „ 1.38 fill.	Patent téli combiné, amerika forma 5.90, 6.90 fill.
Férfi téli mellény 4.50, 5.50 fill.	Férfi gyapju mellény 8.50, 9.50 fill.	Női gyapju kabát 7.90, 9.50 fill.	Női div. oroszka 8.50, 9.90, 11.90 fill.
Divatos bársonyok, mintás mtr 2.50, 2.70 fill.	Divatos sima cord bársonyok mtr 2.40, 2.60 fill.		
Férfi gallér, divatos fazon 75 fill.	Csokor nyakkendő 38, 48 fill.	Divatos nyakkendő 88, 1.58 fill.	Egész finom nyakkendő 1.98, 2.98 fill.
Crepe de chine sálkendő férfi vagy női 6.90, 7.90 f.	Férfi ingek, divatos elejű 4.98, 5.78 fill.		Crepe de chine zsebkendő 1.90, 2.90 fill.
Flanel divatos minták mtr 1.28, 1.58 fill.	Divatos szövet barchet mtr 1.98, 2.38 fill.		
Rózsás paplan 12.50 fill.	Dupla cloth paplan 16.50 fill.	Nagy rózsás brocat cloth paplan 23.50 fill.	Duses paplan 44.50 fill.
Egy vég csipke 10 mtr, az egész vég 88 fill.	Csipke szövet mtr 2.20 fill.	Szép csipkék mtr 12, 18, 28 fill.	
Nadrágtartó 98, 1.38, 1.98 f.		Zoknitartó 39, 58 fill.	
Gyermek téli keztyű 1.28, 1.58 fill.	Női vagy férfi téli keztyű 1.38, 1.98 fill.	Divatos női téli keztyű 2.20, 2.70 fill.	Férfi téli spangnis keztyű 2.40, 2.70 fill.
Bordás téli harisnya 1.28, 1.98 fill.	Téli férfi v. női harisnya 1.50, 2.50 fill.	Gyapju női harisnya 1.90, 2.30 fill.	Olasz bordás sportharisnya 2.58 fill.
Női háló ingek 3.50, 5.50, 6.50 fill.		Férfi finom háló ingek 5.50, 6.50 f.	
Vatelin 140 széles mtr 2.50 fill.	Szönyeg, la áru mtr 1.98 fill.	Ágygarnitúra, 3 drb 27.50 fill.	Sezlón takaró 19.50-től
Jó shiffon mtr 59 fill.	Jó kanavász mtr 88 fill.	I. lepedő pamut vászon mtr 1.90 fill.	Kelengye gyoics mtr 96, 1.18 fill.
Div. zsenília sapka 1.38, 1.88 fill.	Gyapju gyermek sapka 75, 1.38 fill.	Férfi szövet mtr 8.50 fill.-től	140 széles ruha szövet mtr 2.90 fill.-től
Férfi div. zokni 75 fill.	Selyemmel átszőtt div. zokni 88, 1.28 fill.	Férfi mintás harisnya 88, 1.78 fill.	Férfi flór harisnya 1.98, 2.78 fill.

Még hirdetésben is szolid KONTSEK divatruháza.

Karácsonyi menü

A karácsonyi ünnepek nagyon sok gondot okoznak a gazdasszonynak. Környezetének: kicsinynek és nagyok örömet akar szerezni, ami még ott is, ahol bőven telik, nagy gond, hát még ott, ahol már hónapokkal előbb kell fillérenként összegyűjteni a rávalót. Már jóval előbb hallani a gyermekektől, hogy de szeretném ha ezt, vagy azt hozna a Jézuska és melyik anya nem iparkodik a legnagyobb örömmel gyermekei kívánságának eleget tenni? A gyermekeket könnyen ki lehet elégíteni egy lóval, babával, kis nyalánsággal. De a nagyokat, akiknek nagyobbak az igényei és tudják, hogy a Jézuska nem más, mint édesanyánk, sokkal nehezebb kielégíteni. Ehhez járulnak a konyhagondok. Még szerencse, hogy a karácsonynak évszázadok óta megvan a szokásos menüje. Mákos patkó, mákos guba, mákos laska, minden vidéknek megvan a külön-külön mákos-speciálitása. Aztán pulykacsecsenye, birsalma és szilva kompóttal, töltött káposzta. Vendégek is jöhetnek, arra is készülni kell már jóelőre, teasüteményekkel, tortákkal és pástétommal.

Mákos guba. Rendes kalácsésztaból kis ujjnyi rudakat formálunk, mint a percc, jó ropogásra megsütjük, aztán sós vízben kifőzzük, de csak egy forrást adunk neki és leszűrjük. Tesztünk hozzá olvasztott vaját és bőven cukros mákot, kevés reszelt citromhéjat.

Peszonyi kifli. 1/2 kg. liszt, 17 dkg. vaj, 3 egész tojás, 1 egész Oetker-sütőpor tejjel összeállítva. Jól kidolgozzuk és kétfoknyi vékonyra kinyújtjuk, cukorral, mákkal, kevés citromhéjjal bőven megtöltjük és kiflire formáljuk. Tojással bekenjük és megsütjük. Töltelék: A mákot cukros tejben, reszelt citromhéjjal, vaníliával állítjuk össze. Belekeverünk jó csomó mazsolát, jó édes legyen. A diós töltelékét ugyanígy készítjük.

Gyümölcskenyér. 28 dkg. lisztet mély tálba teszünk, 14 dkg. vaját és ugyanannyi cukrot. Jól elmorzsáljuk, 1 kávéskanál sütőport teszünk bele, 2 tojás sárgáját, 2 kanál tejjel jól elkeverjük és a két tojás kemény habját, 14 dkg. mazsolát, vagy apróra vágott birsalmasajt, 7 dkg. apróra vágott kandirozott narancshéjat és egy citrom héját közé keverjük. Egy mázas formába, vagy kisebb sütőplébe, vajjal kikelve, a masszát beletesszük és lassu tűznél félóraig sütjük.

Diós mignon. Hozzávaló 10 dkg. vaj, 15 dkg. porcukor, 15 dkg. dió, egy egész tojás, 2-3 evőkanál rum, 1 rud reszelt csokoládé. A vaját a cukorral és tojással habosra keverjük, mikor jó habos, beletesszük a diót, csokoládét és rumot. Kis gömbölyű alakokat formálunk belőle, megszarítjuk és mignon papírra tesszük.

Meggy mignon. 18 dkg. porcukor, 14 dkg. piritott, darált moggyoró, 2 szelet csokoládé, 1 tojás fehérje. Összegyúrjuk, golyókat formálunk belőle, melyek közepére egy szem rumos meggyet teszünk. Kristálycukorban meghengergetjük, megszarítjuk és mignon papírra tesszük.

Caces. 6 dkg. vaj, 1/2 kg. vaníliás cukor jól kikeverve, hozzáadunk 2-3 tojást, 2/3 dl. tejszint, 5 gr. szódabikarbónát, 58 dkg. finom lisztet. Az egész anyagot jól kidolgozzuk, kétfoknyi vékonyra kinyújtjuk, reszelővel mintát nyomunk rá, csöregé metélővel apró formákra elvagdadjuk és kisütjük.

Gesztenye torta. 30 dkg. gesztenyét megfőzünk és átpasszírozzuk, 25 dkg. porcukorral, 12 dkg. darált mandulával és 3 egész tojással jól kikeverjük. 5 tojás habját, melybe keverés közben 3 kávéskanál porcukrot teszünk, lassan közé keverjük, tesztünk még hozzá citromhéjat és kevés összevágott citromadót s a passzírozott gesztenyét. Könnyedén elkeverjük és vajjal kikent, lisztezett formában megsütjük. Tejszinhabbal bevonjuk és befőtt gyümölcselel díszítjük.

Hamishalpastétó. 2/3 kg. borjúcombot süsünk meg jó puhára. Adjunk hozzá egy kis zsirt, karikára vágott zöldséget, egy babérlevelet, egy gerezd foghagymát. Ha a hús már nagyon puha, kivesszük és a levét zöldségekkel együtt átpasszírozzuk, aztán még kissé forni hagyjuk, hogy sűrű legyen. Hideg helyre tesszük. Ha már kihűlt, akkor a hús levével együtt kétszer megdaráljuk. Tesztünk hozzá 3 tojás sárgáját és annyi tejszint, hogy sűrű pépet kapjunk. Izlésünk szerint fűszerezük, sóval, borssal, szecsenióval. A fennmaradt tojásfehérjéből habot verünk, hozzá keverjük, aztán beleöntjük egy halformába, amit előbb jól kikentünk. A tetejét zsírozott papírral leborítjuk és megsütjük, vagy pároljuk. Ha kihűlt, jégre tesszük, tálaláskor egy pillanatra forró vízbe mártjuk, hogy a formából kiűljön. Szépen feldíszítjük, a szemeket kaviárból, az uszókat uborkából lehet kivágni. Pikáns mártást adunk hozzá.

Gyümölcsös vanília párfé. 5 tojás sárgáját habosra keverjük 20 dkg. porcukorral, feleresztjük félliter tejjel, tesztünk hozzá egy rud vaniliát. Addig verjük a tűz felett, míg jó sűrű lesz. A vaniliát aztán kivesszük és folytonos keverés közl kihűtjük. Megpasszírozzuk és hozzákeverünk félliter tejszín kemény habját, apróra vágott vegyes gyümölcsöt (lehet eper, dinnyehéj, barack). 2 kanál rumot, összekeverjük. A formát finom olajjal kikentjük s beleöntjük. 4-5 órára apróra tört sózott jég közé temetjük. A formát tetejével lefelé ássuk be a jégbe, a nyílást körül vajjal erősen bekenjük. Boldog ünnepeket kíván

Nagyanyó.

Legszébb divatnyakkendő P 1.30 WERNERNÉL.

HIRDETMÉNY.

Debrecen sz. kir. város saiat tenyésztési 7-8 éves számfelületi, tenyésztésre alkalmas bikái közül néhány darabot a január hó 12-én tartandó Remete Antal napi országos állatvásáron nyilvános árverésen el fog adni.

Az árverés délelőtt 9 órakor kezdődik a Baromvásártéren.

Ugyanezen alkalommal esetleg hizott bikák is kerülnek eladásra.

Bővebb felvilágosítással a városgazdai hivatal szolgál.

Debrecen, 1930 december hó 20.

Városgazdai hivatal.

Debreceni Helyi Vasút Részvénytársaság üzletigazgatósága.

HIRDETMÉNY.

Értesítjük a t. utazóközönséget, hogy a Simonyi ut közepén mindkét oldalon egymással szemben lévő rendes megállóhelyeket folyó hó 24-étől kezdve feltételes megállóhelyekre változtatjuk meg. Ezen időponttól kezdve tehát úgy a kifele menő, mint a befelé jövő kocsik ezeknél a megállóhelyeknél csak abban az esetben állanak meg, ha le- vagy felszálló utas lesz.

Debrecen, 1930 december 20.

Az üzletigazgatóság.

42257-1930. fj.

HIRDETMÉNY.

Az 1929:XXX. t.c. 23. §-ának 4. bekezdése alapján közhírré teszem, hogy Debrecen sz. kir. város törvényhatósági bizottsága az 1930. évi december hó 22-ikén, hétfőn délelőtt 9 órakor a városháza közgyűlési termében rendes közgyűlést tart, amelynek tárgysorozata a városháza hirdető tábláján ki van függesztve.

Debrecen, 1930 december hó 16.

Dr. Vásáry István polgármester.

Debrecen sz. kir. város polgármestere.

36381-1930. VI.

HIRDETMÉNY.

Debrecen sz. kir. város közterületein létesítendő 14 drb. benzinkut felépítésére és hasznosítására vételre nyilvános szóbeli árverést hirdetek.

Az árverést f. évi december 30-ik napján, kedden délelőtt 10 órakor tartom meg a városháza tanácstermében.

Az árverésen résztvenni szándékozók az árverés részletes feltételeit a közigazgatási rendészeti ügyosztály (Városháza, magas földszint 12. sz.) hivatalos helyiségében a hivatalos órák alatt tekinthetik meg.

Debrecen, 1930 december hó 11.

Dr. Vásáry István polgármester.

Bunda és szőrmeárut olcsón és jól legujabb divat szerint csak **ALTMANN** szűcsnél vásárolhat Miklós ucca 5. sz.

Központi fűtést, Vízvezetékét szakszerűen készít **GYENES Arany János u. 27** Telefon 9-37.

SZÖRMEBUNDÁK, prémhőrök nagy választékban. Javítást, átalakítást olcsón készít **KOVÁRY szűcsmester József kir. herceg u. 3.** 1408/14-1930. ghszám.

VERSENYTÁRGYALÁSI HIRDETMÉNY.

A debreceni m. kir. Tisza István tudományegyetem gazdasági hivatala nyilvános versenytárgyalást hirdet az egyetem részére 1930 január 1-június 30-ig szükséges szén szállítására.

Ajánlatok a „Debreceni m. kir. tudományegyetem gazdasági hivatalához” legkésőbb 1930 december 29-én d. e. 10 óráig nyújtandók be.

Részletes felvilágosítással és a szükséges nyomtatványokkal készséggel szolgál a gazdasági hivatal.

Debrecen, 1930 december 5.

Dr. Balogh Gyula s. k. egyetemi gazdasági hiv. igazgató.

Hentesek, vendéglősök és a t. nagyközönség figyelmébe

ajánlom dusan felszerelt raktáramat a legolcsóbb árban. — Valódi szegedi édes nemes esemege paprika, valamint elmertén prima és olcsó pergelt kávé különlegességeik és mindenféle fűszerek és csemegeáruk nagy raktára

Lindenfeldnél Dégenfeld tér 7. Telefon 79.

Tüzifa hasáb és aprított, porosz és hazai szén, mész, cement és épi kezelési anyagok legolcsóbban beszerezhető

Kaufmann Gyulánál Csapó ucca 86. Telefon 588.

Cserépkályhák Hardmuth egyedárúsítója és saját készítményű nagy választékban

GÖNCZY GÁBOR kályhás mesternél CSAPÓ UCCA 19. TELEFON 568. SZÁM Cserépkályhák átrakását, tisztítását jutányosan vállalom.

Szalon porosz szén prima száraz **tüzifa** hasábosan vagy felaprítva, hazai szén, bányai koksz, kovács kőszén, **retorta faszén** legolcsóbban kapható

GRÜNFELDNÉL CSAPÓ UCCA 16. TELEFON 882

A pladányi kir. jb. mint tkvi hatóság. 4992-1930. tksz.

ÁRVERÉSI HIRDETMÉNY ÉS ÁRVERÉSI FELTÉTELEK.

Bernfeld Sámuel Rt. debreceni bej. cég végrehajtónak Molnár József tetéltleni lakos végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a tkvi hatóság a végrehajtó kérelme következtében az 1881: LX. t.c. 144., 146. és 147. §§-ai értelmében elrendeli a végrehajtási árverést 6000 P tőkekövetelés, ennek 1929. évi október hó 15. napjától járó 8% kamata, 187 P 21 f. eddig megállapított per- és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 25 P költség, valamint a csatlakozottnak kimondott Kupferstein Ferenc kereskedő, tetéltleni lakos C. 27. sz. 112 P tőkekövetelése és jár. behajtása végett a pladányi kir. járásbírósg területén levő Tetéltlen községben fekvő s a tetéltleni 132. sz. tkvi betétben A. I., 1., 2., 140. hrsz. ház, 64. sz. a. a Beltelekben, Artér, 157 négyszögöl területű, 141. hrsz. kert, u. ott 136 négyszögöl területű, Molnár József nevén álló ingatlanokra 400 P kikiáltási ár megállapítása mellett.

Az árverést 1931. évi január hó 12. napján d. e. 12 órakor Tetéltlen községhezánál fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlan a kikiáltási ár felénél alacsonyabb áron nem adható el.

Az árverési szándékozók kötelesek bantpénzzel a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881: LX. t.c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnek letenni, vagy a bantpénznek előleges bírói letétbe helyezésétől kiállított elismervényét a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni. (1881. t.c. 147., 150., 170. §§; 1908: XL. t.c. 21. §.)

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet igényel senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bantpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegészíteni. (1908: XLI. 25. §.)

Püspökladány. 1930. évi szeptember hó 9. napján.

Nagy János sk. kir. jbró. A kiadmány hitelül. Borecz.

Karácsonyfa Mestar ucca 28. szám alatt legolcsóbban beszerezhető

Baromfitenyésztők! Keltető gépek, műanyag stb. **Bészler Lajosnál** a csonkatorony mellett.

Fehérnemű és harisnya stoppolás, varrás és himzés **SINGER VARRÓGÉPPEL.**



SINGER FLOKUZÁSI MINDENÜTT SINGER VARRÓGÉP RÉSZV. TÁRS. DEBRECEN, PIAC UCCA 79.

Patkányt, egeret,

poloskát, svábbogarat azonnal kiírthat biztos hatású speciális irtószerrel. Egyetlen kísérlet meggyőzi a vásárlót. Nagyon olcsón kapható

STERN festéküzletében Piac ucca 10. szám- — Bikával szemben.

Szőrmézések divatlap után izléseken készülnek

Szabó Antal szűcs mesternél SAS UCCA 4. Szőrmék nagy választékban.

Száraz bükk és tölgy

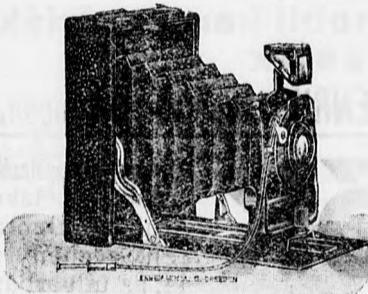
T U Z I F A hasábosan vagy felaprítva, a hazai és porosz kőszén, mész és építkezési anyagok a telepen vagy hazaszállítva legolcsóbban

Bartha István

fatelepen, Ispóty ucca 3/b. sz. Telefon 7-85

10%-30%

árleszállítás egyes gyártmányu fényképező gépeknél, miért is ez a legcélszerűbb és legolcsóbb karácsonyi ajándék. Beszerezhető



Szakál Géza fotószaküzletében **Piac ucca 34.**

Hegedüs és Sándor ház, ahol 5 perc alatt megtanul fényképezni.

Minden vevőnek 100 pengőtől 1000 pengőig terjedő biztos tási kötvényt adok ingyen

Legszebb és legraktikusabb ajándék az új automatikus rendszerű

garantált 14 karátos aranyból



Töltőtoll

automatikus töltésellenőrzéssel.

Modern emberek

nyomórendszerű töltőtollat használnak.

Egy rugósnyomás és meg van töltve!

Már 10 pengőtől kezdve kaphatók óriási választékban:

Hegedüs és Sándor Rt. papirkereskedésében, Piac ucca 34. sz.



Figyelem!
Játékosztályunkat
megszüntetjük, ezért

Karácsonyra

játék legolcsóbban beszerezhető
Emerich Samu cégnél
Csapó ucca 7.

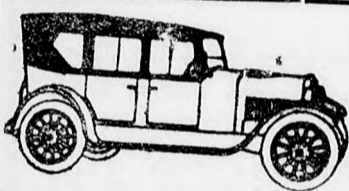
TAKARÉKOSSÁGI KÖNYVECSKÉRE IS.

A legolcsóbb árai után is **aranybélyeget** ragaszt.

!! Mi olcsóbbak vagyunk !!

10 méter klöppli csipke P -90	1 pár flor sockni, hibátlan P -90
10 méter cérnacsipke -80 -70	1 darab la. selyem nadrágtartó 2.20
10 méter pico vagy betét -60	1 tucat gyöngyház inggomb -12
1 darab clott harisnyatartó 1.20	1 pár „Nor-Coc” selyemharisnya, hibátlan 3.-
1 pár korcsolya kötött keztü, fehér -80	1 pár hósockni, tiszta gyapju -80
1 pár bélelt tricokeztü 1.40	1 pár valódi angol harisnya P 1.50

Egy próbavétel meggyőzi Önt, hogy mi legolcsóbbak vagyunk!
CSIPKE ÉS RÖVIDÁRU SZAKÜZLET
HATVAN UCCA 1. (PÜSPÖKI PALOTA)



Kocsik
Automobil karosszériák
Javitások
RIESZ HENRIK kocsigyár Debrecen.

Csőtömegekből,
árveréseken, üz-
letfelosztásokon
és tömges véte-
leken megvett

cipők

állandó legolcsóbb
árúsítása Makói
Aruház Debre-
cen, Széchenyi u.
44, az udvarban,

Karácsonyi és újévi ajándékok

legolcsóbban

Aczél Modern Antikváriumában

Széchenyi ucca 2., ref. kistemplom mögött
szerezhetők be.

Karácsonyi levelezőlapok

Karácsonyfadiszek

Gyönyörű levélpapírok

Naptárak, Ifjusági iratok

és Képeskönyvek

Óriási választéka

Csak a jó áru igazán olcsó!

Nem gyári, hanem saját készítésű **bőrkeztüimet**, mától **ez év végéig** az alábbi rendkívül olcsó árakon adom el:

Női glacé keztü minden divatszínben	P 8.- helyett P 6.50
Női mosóbőr keztü	P 9.- helyett P 7.-
Női antilop keztü	P 8.- helyett P 7.-
Női nappa keztü	P 9.- helyett P 8.-
Női bélelt nappa keztü	P 11.- helyett P 10.-
Férfi szarvasbőr, jól mosható, minden színben	P 12.- helyett P 10.-
Férfi nappa keztü	P 10.- helyett P 9.-
Férfi bélelt nappa keztü	P 12.- helyett P 10.50

MELEG SZÖVÖTT KEZTYÜK MÁR 2.- PENGÖTÖL.

Schön Sándor

keztü, kötszer és orvosi műszertár,

Debrecen, Piac ucca 14. Csapó u. sarok.

Megkezdődött a nagy üveg- és porcellánvásár

mélyen leszállított árak mellett

KNÖPFLER Üveg- és porcellán áruházában
Hatvan ucca 6.

(Izr. hítközségi palota)

Tulipánvilla

Tátralomnic (Csehszlovákia)
Napi penzió szobával, 4-szeri étkezés,
szel, fűtés és villanyvilágítással 45-50
cseh korona — Kifűző hely adólok
és sportolók részére. — Tulajdonos: **TURÁK GYULA.**

Soha jobban, sehol olcsóbban

cipőt

nem vásárolhat, mint

Fischer Piac ucca 19

Ahol kizárólag saját készítményű cipők rendkívül olcsó árban
lesznek árusítva. Tekintse meg kirakataimat.

Remek festmények

vászonra preparált

gyönyörű színes másolatai

olcsó árakon, gyönyörű keretekben

már 22 pengőtől kezdve

már 2 pengős havi részletfizetésre is vásárolhatók

Ferenczy

Iványi-Oránwald

Kézdi-Kovács

László Fülöp

Mednyánszky

Mészöly

Pádl

Rudnay

Szinyei-Merse

Tull stb. stb.

Corot

Millet

Monstedt

Murillo

Rafael

Tizian

Watteau

leghíresebb festményeknek vászonnal preparált művészi
kivitelű színes másolatát izléses keretezésben.

AZ OTTHON
DISZE A KÉP.

DISZITSE LAKÁSÁT A LEGKIVÁLÓBB
MESTERMŰVEK TÖKÉLETES MÁSO-
LATAIVAL.

Tekintse meg vételkényszer nélkül

Hegedüs és Sándor Rt.

műkereskedésében, Piac ucca 84.

Tessék kirakatainkat megtekinteni!

Ezt az
a mély
hez for
63 éves
egy egy
voltam
zönség
hantam
vel, ara
zemben
S ma i
összetör
és a ny
megfosz
álmaival
gam. R
vagyok.
legkiseb
lásan kö
receni
szerkesz
(Piac u
pincér.



tizennégy
ven, ha
harminc
holdas ta
delkező
válaszből
küld Kin
Orosháza

Löw
Kaba, há
tit. Eredn
meghívás
beszélés.



butorozott
látással 1-
adó. Püsp
38.

központon
gos rendes
egy szemé
adóban.

GY
világos 5 s
leti uccai l
dern komf
fűtés, szem
legviz stb.)
Értekezhet
sz. alatt, k
ben.

Ir
vagy orvosi
kalmas több
Piac uccai l
ucca 42. K

Püspök
csinosan bu
kiadó, eset
használatl
ban.

Két
lakás mellékl
Hatvan ucca
ra kiadó. Cir

Csír
butorozott u
lönbejárattal
kiadó. József

Szép tis
Kut ucca 24.
fia uccai rész
közel, teljes e
wal kiadó.

ÉLET APRÓHÍRDEZÉSÉK...
MINDEN TOVÁBBI SZÁM 5 FILLÉR VASTAGSÁG BÉREVEL SZEDVÉNY SZÁVAK DUPLÁN SZÁMÍTANDÓK. — ÜZLETI HIRDEZÉSRE MÁS TÁRIFA. ELŐFIZETÉS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

APRÓHÍRDEZÉSEK

APRÓHÍRDEZÉS...
TALÁLKAN: FERENC JÓZSEF UT (PIAC ÜCC) 42. SZÁM, FÜGGŐHÍVATALUNKBAN SZÜCSNYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR UT KÖNYVKERESKEDÉSÉN PIAC ÜCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT” FÜRDŐ PÉTERFIA UCCÁN.

Levelezés

Kérelem.
Ezt az utat választom, hogy a mélyen tisztelt közönséghez forduljak támogatásért. 63 éves öreg pincér vagyok, egy egész életet át szolgálja voltam a nagyérdemű közönségnek. Röpülve rohamtam a durranó pezsgővel, aranyszínű borral a kezemben egy félszázadon át. S ma itt állok előregedve, összetörve, mert az éhség és a nyomor még attól is megfoszt, hogy régi jó idők álmaival vigasztaljam magam. Rongyos vagyok, éhes vagyok. Segítsenek rajtam, a legkisebb adományt is hála-lásan köszönöm, amit a Debreceni Független Újság szerkesztőségébe küldenek (Piac ucca 49.). **Egy öreg pincér.** 1678-d

Házasság

Nyolc,
tizennégy, huszonöt, negyven, hatvanézer pengővel harminc, nyolcvan, százholdas tanyásbirtokkal rendelkező férjhezmenedőkről választégyegért kimutatást küld Kincses kisgazda, — Orosháza. 1585-a

Löwinger Sámuel

Kaba, házasságokat közvetít. Eredmény biztos. Levélmeghívásra díjmentes megbeszélés. 17, 21

Kiadólabái

Uccai
butorozott szoba esetleg el-látással 1-2 személynek kiad. Püspöki palota, I. em. 38. 1098-d

Kiadó
központon szerény, de világos rendes szoba fűtéssel egy személynek. Cim a kiadóban. 1570-d

GYÖNYÖRÜ
világos 5 szobás III-ik emeleti uccai lakás minden modern komforttal (központi fűtés, személyfelvonó, melegvíz stb.) azonnalra kiad. Értekezhetni Piac ucca 34. sz. alatt, könyvkereskedésben. 750-d

Irodának,
vagy orvosi rendelőnek is alkalmas több helyiségből álló Piac uccai lakás kiadó. Piac ucca 42. Korzó drogéria. 6

Püspöki palotában
csinosan butorozott szoba kiadó, esetleg fürdőszoba használatl. Cim a kiadóban. 1417-d

Kétszobás
lakás mellékhelyiségekkel — Hatvan ucca elején azonnalra kiadó. Cim a kiadóban. 1697 b

Csinosan
butorozott uccai szoba különbejárattal január elsejére kiadó. József kir. h. 33. 1687-b

Szép tiszta szoba
Kut ucca 24. alatt, a Péterfia uccai részén mindenhez közel, teljes ellátással azonnal kiadó. 1685-b

Egy
modern szoba és konyha, speiz, villanyvilágítással január 1-re kiadó és faskamara. Nyilastelep, Honti u. 15. 1389-a

Kiadó
két szobás, előszoba, mosdószobás modern garzon lakás azonnal. Vár ucca 8. 1398-a

Iroda
teljesen felszerelve, butorozott szobák kiadók. Arany János 20., emelet. 1361-d

Kiadó
Piac ucca 28/c. alatti palotában az első emeleten két, esetleg három uccai szoba iroda vagy rendelő céljaira. Értesítés a thesianumi r. kath. egyházi pénztárban. 1334-a

Tégláskert
II. járás Létai ucca 94. sz. egy szoba, konyha kiadó, malacóllal együtt. 1377-a

Két szoba,
előszoba azonnal beköltözhető. Csapó 24. 1354-a

Kiadó
uccai kétszobás és udvari lakások mellékhelyiségekkel. Eprekert ucca 7. 1378-a

Kiadó
egy szoba, konyha és egy udvarra nyíló szoba elsejére. Teleki 16. 1381-a

Központon
teljesen különálló csinosan butorozott szoba azonnal kiadó. Hatvan ucca 29. 21

5 szobás
modern lakás II. emeleten, 1931 május 1-re kiadó. — Kossuth u. 8. Sas u. 4. — Házgondnok. 1393-a

Füvészkert
u. 5. egy udvarra nyíló szoba mellékhelyiséggel azonnal kiadó. 1716-a

Különbejáratu
csinosan butorozott szoba fürdőszoba használatl kiadó. Simonffy ucca 13. 1717-a

Kétágyas
különbejáratu szép butorozott szoba kiadó központban. Iskola ucca 8. 1385-a

Butorozott
szoba házaspárnak, ügyvédi irodának vagy rendelőnek azonnal kiadó. Hunyadi 12. 1391-a

Egy
szoba, konyha január 1-re kiadó. Bárczi u. 7. 1392-a

Modern
uccai kétszobás lakás mellékhelyiségekkel kiadó. — Szálkai u. 8. 1723-a

Lakások,
műhely, bolt, husz méteres, azonnal kiadó. Hatvan ucca 61. 1704-b

Lakás,
díszfestésű kétszobás, műhely, raktár kiadó. Csapó u. 11. 1703-b

Azonnalra kiadó
Piac ucca 81., földszint, 4 szoba, meleten 2 mellékhelyiséggel. 12

Pincészoba,
száraz, világos uccai kiadó. Lorántffy u. 13. 1379-a

Egy
uccai butorozott szoba különbejárattal, esetleg rendelőnek is kiadó. Széchenyi u. 14. 1690-a

Csinosan
butorozott uccai szoba, valamint pince lakás kiadó. (Sziv) Nagyvárad ucca 11. 1708-a

Csinosan
butorozott szoba 1-2 ur részére kiadó. Paszternák, Degenfeld tér 3. 1709-a

Uccai
szoba, konyha kiadó. Csillag ucca 22. 1407-a

Különbejáratu
butorozott szoba egy, vagy két személynek azonnal kiadó. Miklós ucca 21., keresztépület. 1632-a

Kiadó
négyosztós uccai, kétszobás udvari lakás január 1-re. József királyi herceg ucca 41. szám. 121

Butorozott
szoba esetleg konyha használatl kiadó. Huszár ucca 13. Széchenyi ucca végén. 1339-b

Ujonnan
festett világos szép uccai szoba, konyha, kamara, mosdóház külön padlással december 15-től kiadó. Apaffy u. 20. 1273-d

Vétel

Vadászfégyvert,
jó karban levőt megvételre keresek. Cim a kiadóban. 1713-a

Zálogcédulát
mindenféle tárgyról a legmagasabb áron veszek. Csepres u. 6. 21, 25

Petroleum kályhát,
használat, megvételre keresek. Vágó, Teleky ucca 71. 21

Kirakatot
relővel veszek. Révi, Nyugati u. 2. 21

Okl. szülésznő,
egyben éves bizonyítványokkal bíró ápolónő orvosi rendelőbe, vagy privát beteghez is ajánlkozik. Szives megkeresést a kiadóba kér. „Ápolónő” jelige alatt. 122-d

Pianinót
veszek. Cim a kiadóban. 1347-b

Perfekt
gép- és gyorsíró, hosszabb irodai gyakorlattal azonnalra állást keres. — Ajánlatokat: „Szorgalmas munkaerő” jeligére a kiadóba kér. 1373-d

Szerény
díjazásért óráknyelvéseket, francia nyelvtanításokat, — korrepetálásokat vállal esti órákban. Szives megkereséseket „Lelkiismeretes” jeligére a kiadóhivatal továbbít. 1215-b

Fiatal
nőiszabóság (férfi) szalonba vagy hához ajánlkozik. Cim: István ut 6. 1279b

Ingatlan

Sinai
Miklós ucca 44. számú ház f. hó 30-án délelőtt 9 órakor a debreceni járásbíró-ság földszint 1. számú szobájában elárvereztetik. Az ingatlanra előnyös feltételi bankkölcsön van bekebelezve. Díjtalan felvilágosítással szolgál dr. Markovits Lajos ügyvéd, Csapó ucca 24. sz. 1599-d

Vagyonmegosztás
miatt eladó a Kar ucca 19. sz. ház. 1609-d

Jól jövedelmező ház
olcsón eladó. Uccai butorozott szoba előszobával azonnal kiadó. Nagyon szép szalon garnitúra eladó. Csonka ucca 9.

Bánkon
130 kat. hold szántó és rét f. hó 22-ig előnyösen megvehető. Vevőnek olcsó bankkölcsön garantálva. — Felvilágosításokat dr. Lengyel Zoltán, József kir. hg. ucca 6. nyujt. 2104-d

Kisebb
házak kevés pénzzel, 6-800 pengővel átvehető. Böszörményi, Kossuth u. 8. 1247-d

Erdő eladás.
Tokaj hegyalján, Erdőbénye községben cca 430 kat. hold 10-40 éves faállományu erdőbirtok, mint egy nagyobb erdő ingatlan tulajdon hányada, kedvező áron és fizetési feltételek mellett eladó. Felvilágosítást ad a Tiszántúli Mezőgazdasági Rt., Kossuth u. 8. 436-b

Az Ondódon
41 és fél hold föld kiadó vetéssel együtt. Cim a kiadóban. 1225-b

István ut
10/b. ház, 300 öl, eladó. Értekezni Bulyovszkynál, Rákóczi u. 6. 1279-b

Ház
eladó Timár u. 26. sz. sarokház, igen olcsón, pékségnek kiválóan alkalmas. Érdeklődni ugyanott. 1383-a

Eladó
egy házhely Mester uccai sorompónál, részletfizetésre is. Értekezhetni: Gazdák Bankja, Kossuth ucca. 1401-a

Kiadó
egy hold kitünő felkerített konyhakertszeti föld lakással. Jelentkezhetnek: Gazdák Bankja, Kossuth ucca. 1397-a

Tanyás ingatlan,
12 kat. hold, a Diószegi ut mentén, a 6-os kilométernél, 4 hold öszi vetéssel kedvező áron és fizetési feltételekkel eladó. Tiszántúli Mezőgazdasági Hitelintézet, Kossuth ucca 8. 1373-c

Családi ház
eladó, Boldogfalva ucca 19. szám alatt. Értekezni: dr. Payer ügyvédnél, Szent Anna 9. 1353-a

Eladó
föld az acsádi kövesut mellett, 6 km. 36 hold föld, — esetleg fele is jókarban. Timár 26. 1382-a

Egy
emeletes bérház évi 12.000 pengő jövedelem, felerészben is eladó. Értekezni a tulajdonosnál. Végh Gyula, Ferenc József ut. 4. 1404-a

Családi ház,
2 szoba, konyha, kamara, veranda, kökerítés, jövőzükuttal, villaszerű kiképzés, 25 évig adómentes, amortizációs kedvező teherrel eladó. Kincseshegy ucca 12. szám. 1212-d

Pénz

Betétekre
most is mi adjuk a legmagasabb kamatot. Kölcsönöket olcsón folyósítunk. Debreceni Népszövetségi Hitel-szövetkezet, Szent Anna ucca 10-12. szám, Batthyány ucca sarok, bérpalota. 1965d

Rádiótulajdonosok!
Nélküldözhetetlen minden rádiós számára a **Rádió-Elet** szenzációs karácsonyi száma. Ára 60 fillér. Megrendelhető: **Morvai Béla** hírlapirodájában, Varga u. 1. Telefon 13-80. 2075-d

Ötvenezer
pengőt keresünk első helyen ingatlanokkal fedezve, jó állást is biztosítunk. Ajánlatokat „Biztos pénz” jeligére a kiadóba. 1405-a

Betétekre
magas kamatot ad, kölcsönöket folyósít házakra, földekre Gazdák Bankja, Kossuth ucca. 1402-a

Betöltendő állás

Január
elsejére mindenek komenció kocsist keresek, aki szőlőmunkában jártas, felesége a háztartási teendőket elvégzi. Rákóczi ucca 15. 1358-a

Kertész,
ki szakmája minden ágában jártas, jelentkezék. Hunyadi ucca 11. 1386-b

Palántos
dinnye termeléshez feles munkásokat keresünk. Jelentkezhetnek Gazdák Bankja, Kossuth ucca. 1400-a

Bejárónő
felvétetik. Burgundia 14. 1372-a

Egyszerűbb,
szerény igényű, varráshoz értő megbízható nőt minden házvezetőnőnek keresek hosszabb bizonyítvánnyal. Pacsirta 11. 1390-a

Házmesterné
háztartásban való segédkezésére fizetéssel január elsejére felvétetik. Vigkedvü M. u. 40. 1719-a

Jól
főző mindenest jó fizetéssel alkalmaz Emerichné, Rákóczi ucca 17. 1720-a

Uri
fodrász kisegítőt felvesz — Róth, Hatvan u. 6. 1702-a

Kifutófiu
azonnalra felvétetik. Korzó drogueria, Piac u. 42. 1726-a

Megbízható
házmester fölvetetik. Cim a kiadóban. 21

Mindenes
ki önállóan főz, jó bizonyítványokkal felvétetik január 1-ére. Jelentkezni: Ajtó ucca 8. sz., 1. ajtó, d. e. 10-től d. u. 4-ig. 1725-a

Jobb megélhetés
lehetőséges orvosnak, ügyvédnek, nyugdíjasnak nagy mezővárosban — házcsere vagy olcsó lakbérrel. Bővebben Méliusz kirakatában. 1579-b

Kertész,
ki jártas a kertészet minden ágában, jelentkezék. Hunyadi ucca 11. 1313-b

Akvizitőr
villanszereléshez magas jutalékkal felvétetik. Cim a kiadóban. 1242-b

Deutsches
Fräulein zu Kindern gesucht wird Vermes Oszkár, Műh lendirektor, Nyiregyháza. 1357-b

Asztalosmester
legolcsóbban vállal bármilyen asztalosmunkát, hogy családja nagy nyomorán enyhítsen. Támogatást kér. Szigyártó Sándor, Arany János u. 55. 1350-d

Ellátás

Halló, kérem idefigyelni!
Megnyitottam Péterfia 42-44. alatt levő pincébe étkeződemet, kitünő koszt olcsón kapható, abonenseknek kedvezményt nyujtok. 21

Vidéki
gyermek tanuló gondos ápolásban és teljes ellátásban részesülne. Cim a kiadóban. 1117-d

Teljes
ellátásra vállal feltétlen uri család középiskolás vagy főiskolás leány tanulót, esetleg I., II-od gimn. fiut zongora és mindennapi fürdőszoba használatl, gondos felügyelettel azonnalra vagy II-ik félvére. Rothermere u. 48. 1115-b

Diákok
gondos felügyelet mellett teljes ellátást nyernek keresztény uri háznál. Szent Anna 58., keresztépület. 1364-c

Uriembereket
ebéd kosztra, bentékezésre és kihordásra felveszek. Cim a kiadóban. 1300-d

Uriembereket
ebéd kosztra, bentékezésre és kihordásra felveszek. Cim a kiadóban. 1300-d

Ültet beresők.

Özvegy
fiatal urinó fogorvosi rendelőbe asszisztensnek ajánlkozik. „Vidékre is” jeligére. 1346-b

Kóser
háztartást elvállal özvegy. Króhné, Simonffy u. 45. sz. 1718-a

Ügyvédi irodában,
vagy ehhez hasonló helyen irodai gyakorlattal bíró urileány alkalmazást keres szerény fizetéssel. Cim a kiadóban Lorántffy u. 20. sz. 21

NYITÓ APRÓHIRDETÉS Tíz szög ötven fillér és negyven két reggeli lapban jelenik meg. Minden további szó 5 fillér. Vastabb betűvel szedett szavak duplán számítanak. — ÜZLETI HIRDETÉSRE más tarifát. FELVILÁGOSÍTÁS 13. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADATÓK: PÓKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT (PIAC UCCA) 49. SZÁM, FÜGGETLEN HÍRLAPUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT”-FÖRDŐ PÉNTÁRÁNÁL. —

Eladás

Fekete
zakó öltöny hibátlan, kisebb termetre eladó. Werbőczy ucca 14., ház mesternél. 1396—a

Eladó
szalon garnitúra, tengeridaráló. Széchenyi ucca 14., keresztépület. 1394—a

Nemes
kadar, kitűnő erős vörös, literje egy pengő. Darvay és Bagi, Csapó u. 38. 1406—a

Takaréktűzhelyek
leggyorsabbtól legdiszesebbig kaphatók. — esetleg kedvező fizetéssel. Fiu tanulónak felvétetik. Kandia 15. 1389—a

Eladó
moslék van. Értekezni lehet a Frohner szállodában. 1721—b

Eladó
jutányosan cséplőgarnitúra, magánjárati vasrámás cséplőszekrényvel, jó karban, teljes felszereléssel. Értekezhetni Gazdák Bankja, Kossuth ucca. 1399—a

Szövővessző,
sima és gyökere, különféle fajtákban megrendelhető S. Biró Gézánál, Debrecen, Szávay Gyula ucca 6. 1086—a

Eladó
olcsón két necstor függöny 15 m. széles. Böszörményi ut 53. 1374—b

Szép kivitelű
konyhabutorok olcsó árban kaphatók. Asztalos műhely, Halköz 3. sz. 1379—a

Eladók
művészi kézimunkák, antik aranykarékok, játékok. Piac ucca 19., II. em. folyosó végén. 1711—a

Bor,
saját termésű, 25 litertől olcsón kapható. Honvéd u. 9-L, fűszerüzlet. 1712—b

Bor,
kitűnő kecskeméti kadar 5 liter vételnél 50 fill. Révi, Hatvan ucca végén, kisállomással szemben. 1722—a

Eladó
100 kötetes nemzeti kiadású Jókai könyvei, vegyes kötetekkel. Cim a kiadóban. 1387—a

Eladó
ruhaszekrény, fali óra, kezek, kettő izlandi kakas. — Bercsényi ucca 91. 1388—a

Cipőszükségletét
beszerzési áron alul megveheti Nagynál, Hunyadi u. 18. 1705—a

Bor,
kitűnő kecskeméti kadar 5 liter vételnél 50 fill. Révi, Hatvan ucca végén. Kisállomással szemben. 1707—a

Teherautók,
2—5 tonnásak, magyar és külföldi gyártmányok, továbbá pótkocsik jutányosan kaphatók. Budapest, VI., Teve ucca 6—8. Fejes Jenő mérnök. 1659—d

Ebedlőasztal
és egy antik álló tükör eladó. Ispótyai u. 13. 1351-d

Eladó
hálószoba, ebédlő, uriszoba, angol garnitúra és többféle butorok. Erzsébet u. 50. 1699—a

Rhode Island,
Leghorn, fehér indiai futókacsa, tenyésztőjára előjegyzést elfogad Sári Viktor, Kaba. 1620—a

Legolcsóbban
férfi kalapokat, sapkákat legdivatosabb színekben vásárolhat. Csengeri Dezsőné, Csapó 9. I

Szvettereket,
férfiak, nők és gyermekek részére olcsón vehet. Csengeri Dezsőné, Csapó 9. I

Egy
kétlyukas gázrezező jó karban eladó. Frenkel, Csapó u. 50. sz. 1700—a

Jókai
teljes száz kötet, egyöntetű kiadásban egész olcsón eladó. Kultura Antikvárium, Szent Anna 3. 1371-b

Porszívógép
és 2 drb. aranyozott keretű nagy szalon kép Teleki 83. eladó, ugyanott raktárhelyiségnek alkalmas tágas pincék kiadók. 1692—a

Az ünnepekre
saját termésű fajboraim árait már leszállítottam. Litérenként is kapható. Bihari, Barna u. 10. 1693—a

Eladó
hálószoba, ebédlő, uriszoba, angol garnitúra és többféle butorok. Erzsébet u. 50. 1689—a

Ujlétai
saját termésű 6 fajboraimat karácsonyra öt liter vételnél leszállítottam. Árúsított. Arany János 19. 1684—d

Bor,
kitűnő kecskeméti kadar 5 liter vételnél 50 fill. Révi, Hatvan ucca végén. Kisállomással szemben. 1691—a

Asztalos
szerszám, teljes felszerelés, olcsón eladó. Csonka u. 5. sz. 1368—c

Cimbalom
nyers állapotban, összeállításra készen sürgősen eladó. Csonka u. 5. sz. 1369—c

Eladó
egy alig használt női barna szövet ruha. Piac u. 34. sz., könyvkereskedés. 1187-d

Már most
jegyeztesse elő a Pesti Napló szenzációs karácsonyi számát Morvai Béla hírlapíródjában, Varga u. 1. Telefon 13-80. 2075—d

Bor 50 fillér,
nagyon jó asztali, 5 liter vételnél. Dénesnél, Cegléd u. 22. 1680—d

Jó,
tisztán kezelt ó borok már 64 fillértől, 5 liter kihordásra és különféle borokban izlés szerinti választás. Sebestyén, Széchenyi 54. 1352—c

A Színházi Élet
karácsonyi díszalbuma már megjelent. Ára 1.50 P. Megrendelhető Morvai Béla hírlapíródjában, Varga u. 1. Telefon 13-80. 2075—d

Bor,
uj fajbor a szokott jó minőségben literje 56, óbor 72 Gerstner Kálmán italkereskedésében, Széchenyi ucca 37. 21

Lisztárjegyzék:
Ogg liszt 30 fillér, 4-es liszt 24 fillér, 6-os liszt 20 fillér. Karácsonyi fonott kalács kg. 40 fillértől megrendelhető. Révi lisztkereskedő, Nyugati u. 2., a terményvásártéren és az akcióban: Csapó u. 9. sz. I

10 lóerős
villanymotor eladó. Révi, Nyugati u. 2. 21

Perzsa sapka,
biber kalap leszállított árban Révész Zsigmondnál, város-házával szemben. 21

Cipőket
legjobb minőségben meglepő olcsó árban szerezhet be. — Csengeri Dezsőné, Csapó 9. I

Figyelem!
3 lámpás rádió, amely hangszóró vételre is alkalmas, Philips csodacsövel D. L. G. 1-es fűtő acumulátor, 9 voitos anód acumulátor, egy pár fejhallgatóval jutányos áron eladó. Diófa ucca 15. 1037—d

CEMENTLAPOK,
betoncsövek, — kutgyűrűk legolcsóbban beszerezhetők Lukács Vilmos és Testvére cementárugyárában, Debrecen, Károly Ferenc József ut 3/b. sz. 1100—d

Eladó
egy sötét ebédlő és egy világos teleháló. Cim a kiadóba. 20

Női sárcipő,
alig használt, eladó. Cim: a Hegedűs és Sándor könyvkereskedésben. 1453—d

Sárcipő
olcsón eladó. Cim a kiadóban. 1456—d

Egy
üvegezett fal, cégtábla, kikapcsolóval igen olcsón eladó. Cim a kiadóban. 1436—d

Járgány
alig használt, eladó. Értekezni Kassai ut (Hadházi) 16. 1215—b

Fajtisza
fehér leghorn kakasok olcsón eladók. Kossuth u. 41. 1340—a

Bicikli,
jókarban levő sevrő csizma, vadászfegyver, használt ruhánemű eladó. Dózsa ucca 12-b. 1348—a

Egy
valódi amerikai 5 lámpás rádió igen olcsón eladó. — Hatvan uccai kert, Diófa u. 18. 1341—a

Alkalmi vétel.
47 darab álló új alpakka evészkészlet olcsón eladó. — Szappanos ucca 6. 1356—a

Modern
konyhabutorok jutányos árban kaphatók asztalos műhelyben, Széchenyi ucca. 1241—b

Eladó
4 szék, egy ebédlőkredec, 4 plüss fotel. Széchenyi ucca 44. 1276—b

Eladó
előszoba fogas, nagy kád, ruganyos matrac, konyhasztal. Magoss György tér 6. 1312—b

Rádió,
hálózati, 2x1 lámpás megbízásból olcsón eladó. Csapó 19., műhelyben. 1344—a

Eladó
egy jókarban levő Ford-tractork, komplett. Hajdunánás, Akác ucca 1. 1342—a

Vaskályha
kisebb fajta, jókarban levő, olcsón eladó. — Rosenfeld, Diófa ucca 15. 1543—d

Két szobás,
fürdőszobás lakást február 1-től keres fiatal házaspár. Ajánlatok Komlóssy ut 15. szám alá kéretnek. 1355—a

Központon,
vagy annak közelében két szobás modern lakást, lehetőleg fürdőszobával május elsejére keresek. Ajánlatok „Pontos fizető” jellegre. 1122—d

HUSFUSTÖLES
olcsón, kifogástalanul Zöldfa ucca 3. szám alatt. 1231-d

Kedden
este Csapó uccán a zálogháztól Árpádtérig baloldalon elhagytam egy aranykarórát. Szives megtalálójára nagy jutalmat kap, vigye Bercsényi ucca 65. alá. 1357—a

Kardokat,
bajonetteket, autós és bármilyen alkatrészeket szépen és olcsón nikkeléz Földváry, csak Széchenyi ucca 55. 1356—a

Gombok
áthuzását vállalom. Péterfia 32. 1375—a

Paplan
átdolgozást vállalom. Házhoz is megyek. Szilágyiné paplanvarroda, Péterfia 15. 1715—a

Urinó
jutányosan tanít németet, franciát, zongorát; vállal iskolai korrepetálást is. Cim a kiadóban. 1710—a

Mérlegjavítás
hitelesítéssel legjutányosabban Garainál, Zsák ucca 11. (Csokonai uccánál). Használt hitelesített mérlegek eladása. 1724—a

Gyöződjön
meg, hogy legolcsóbban Csengeri Dezsőné üzletében vásárolhat. Csapó u. 9. I

Karácsonyra
megérkeztek az olcsó ezüst fésűk, puderdobozok, rougetartók, öngyújtók, tükrök — „Kronosz”-hoz, Piac u. 69. 21

Czeglédi
fodrász m., Piac u. 60. (volt Csapó u. 54.) férfi ondulálás 60, női hajvágás 50, borotválás 20, hajvágás 30 és 50. 21, 23

Szabni,
varrnitanitok szakszerűen. Péterfia 25. 1345—d

Zamatos
uj ezerjő —.80, 5 liternél —.70, 6 rizling P 1.—, 5 liternél —.90 Vadásznál Varga u. 35. 1491—d

CHAMOTTE TEGLA
és habarcs kapható: Lukács Vilmos és Testvére, Debrecen, Károly Ferenc József ut 3/b. sz. 1100—d

Sapkák
legszebb kivitelben készülnének. Kossuth ucca 26. sz. Wallerstein sapkakészítő. 1081—c

Ferenc József ut 26.,
Gambinussal szemben minden igényt kielégítő elsőrendű uriszabóság. — Olcsó fazonárak! 1500-d

Az ujságírás
csodája a Magyar Hírlap karácsonykor megjelenő jubileumi száma. Ára 80 fillér. Megrendelhető: Morvai Béla hírlapíródjában, Varga u. 1. Telefon 13-80. 2075-d

Menyasszonyi
kelengye himzést, aszurozást, monogramot elvállalok olcsón. Bartha Erzsike, Vigkedvű Mihály ucca 21. 1176—b

Kiadó
két pince, világos, műhelynek vagy raktárnak. Rákóczi ucca 5. 1674—a

Rádiók!
Ne bajlódjanak telepeikkel, mert a telepre kiadott pénzről átalakított modern hálózatra a meglévő készülékeiket olcsón, egyévi jótállással. Laboratorium, Péterfia 30. 1343—a

Elveszett
egy rövidszőrű német nőtény vizsla a klinika környékén. Sötét barna test, fehér pettyes láb. Ella névre hallgat. Különös ismertető jele: jobb hátsó lábán begyógyult forradás. Becsületes megtaláló Széchenyi ucca 1-a. sz. alatt, dr. Antal Antal főszolgabíróval illő jutalomban részesül. 1370—d

A Pesti Napló
jubileumi díszalbuma, a Halhatatlan szerelem, a nyomdatechnika és izlés csodája. Csak előfizetők kapják karácsonyi ajándékkul. — Előfizetéseket felvesz Morvai Béla hírlapíródjában, Varga u. 1. Telefon 13-80. 2075—d

Furmint
édeskés 1 liter 86 fillér a Deutsch üzletben. 1669-d

Buzakenyérliszt 16 fillér,
cukrász nullás grizes és sima lisztek, dísznöveléshez fűszerárak — legolcsóbban Horvát, Degenfeldtér, Sas ucca sarok. 1528—d

Egy
háromszínű macska elveszett Csapó ucca 21. szám alól. A nyomravezető magas jutalomban részesül. Jankovich tábornok. 1660—b

Uri gyermekeknek
német játszórakat ad kitűnő eredménnyel elsőrangú pedagógiai képesítéssel bíró bécsi óvó- és tanítónő. Jelentkezések naponta 11—1,1 között Grosz tanárnál, Simonffy u. 32. 1468—d

Elveszett
egy fekete Dobermann kutya, neve: Cuki, lábai sárgák, szemei felett sárga pontok. Megtaláló jutalmaztatik. Schumann, Társadalombiztosító. 1353—a

Még
mindig tart az olcsó elárulástás férfi szövetekben. Domán, Csapó 4. 1688—b

Már most
jegyeztesse elő a Magyar Hírlap szenzációs tartalma karácsonyi jubileumi számát. Ára 80 fillér. Morvai Béla hírlapíródjában, Varga u. 1. Telefon 13-80. 2075-d

Óbor!
Tisztán kezelt zamatos házibor literenként 80 fillér. Poroszlay ut 51. 1571—d

Ezüstnyaklanc
1—2 nappal ezeltől elvesztett. A láncc értéktelen, de mivel emlék, kérem a becsületes megtalálót, szolgálatosa be a Független Újság kiadóhivatalába. 1365—c

Ki segítene
egy 10 tagú családon azzal, hogy 4 középiskolát végzett leányát álláshoz juttatná. Cim: Szent Anna u. 10. (trafik). 1349—d

„FAKSZ”-épitkezéshez
anyagot már most is kiadunk. — Felvilágosítással készséggel szolgálunk. Fahidi Testvérek Rt., Debrecen, Szoboszlói ut 3. 1655c

Forrasztó ón,
tűzhely plattok, tetőbadog legolcsóbban beszerezhetők Fischer, Csapó u. 89. Telefon 8-59. 1512—d

A Tolnai Világlapja
karácsonyi száma csak 1.90 P. Megrendelhető Morvai Béla hírlapíródjában, Varga u. 1. Telefon 13-80. 2075—d

Üzlet
világos pinceraktárral, forgalmas helyen kiadó, bármilyen célra alkalmas. Fűvészkeret u. 14. 2023—d

Forgalmas
helyen kis üzlethelyiség januártól átadó Dessewffy öröklakat, Szent Anna u. 5. sz. 1698—b

Bolthelyiség
kiadó január 1-re Széchenyi ucca 14. szám alatt. 1395—a

Nagy
üzlethelyiség kiadó. Piac 75. alatt. 1403—a

Kiadó
üzlethelyiség, eladó szabóvarrógép, ruhaszekrény, — hencser. Bethlen ucca 27. 1714—a

Üzlethelyiséget
a Széchenyi ucca végén kiadom, keresek forgalmas helyen kis üzlethelyiséget. — Földvári. 21

Forgalmas
helyen két üzlethelyiség, az egyik jelenleg szabó műhely, a másik bádogosnak nagyon alkalmas, elsejére kiadó. — Goldmann, Külsővásártér 13. 21